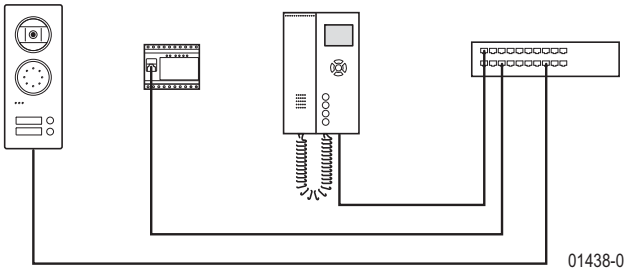
DOOR ENTRY SYSTEMS
TWINBUS® IP

EAV56148-00 04/2014



I **Manuale di sistema TwinBus IP**

GR **Εγχειρίδιο συστήματος TwinBus IP**

TR **TwinBus IP Sistem El Kitabı**

RUS **TwinBus IP. Системный справочник**

Schneider Electric

Indice

Generalità su TwinBus IP 11
Descrizione sistema 11
Tecnologia TwinBus IP 12
Nomi DHCP 12
Rete 12
Settori del cablaggio neutrale per l'applicazione (DIN EN 50173) 13
Tipo di linea 14
Power over Ethernet (Standard IEEE 802.3af) 15
Classi di potenza PoE 15
Struttura di un sistema TwinBus IP 16
Collegamento alla rete 17
Componenti centrali 18
Strumenti ausiliari per la programmazione 18
Funzioni di un sistema TwinBus IP 18
Componenti di sistema 19
Sicurezza 21
Pulizia 21
Come utilizzare gli apparecchi 21
Garanzia 21
Utilizzo conforme 21
Videostazione da abitazione IP 1 9555 22
Dotazione di serie 22
Dotazione 23
Dati tecnici 24
Accessori 24
Montaggio 24
Controllo del collegamento alla rete 29
Messa in servizio 29
Dispositivo di commutazione IP 1 9581 30
Dotazione di serie 30
Dotazione 31
Dati tecnici 31
Montaggio 32
Collegamento 32
Collegamenti ed elementi display 33
Possibilità di configurazione 34
Uscite di comando 34
Ingresso sensore 35
Impostazione nello stato alla fornitura 35
Misure 35
Messa in servizio 35
Video-altoparlante da incasso IP 1 9521 36
Dotazione di serie 36
Dotazione 36

Dati tecnici 37
Misure/misure di incasso stazioni porta Acero 38
Montaggio 38
Collegamento 39
Panoramica collegamenti 40
Messa in funzione / Impostazioni lingua 41
Unità di espansione IP 1 9523 41
Ferrite con chiusura a clip 43
Collegamento a impianti TC VoIP a base SIP 1 9524. 44
Requisiti dell'impianto telefonico VoIP a base SIP 45
Funzioni sul telefono VoIP SIP 45
Montaggio e collegamento del dongle 45
Collegamento a commutatori telecamera TwinBus 1 4915 47
Funzionalità 47
Lunghezze linee 48
IP Setup Software 49
Configurazione tramite TwinBus IP Setup Software 49
Requisisti di sistema 49
Messa in funzione tramite videostazione da abitazione IP 1 9555 49
Software utente IP 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545 50
Requisisti di sistema 50
IP Concierge Software 1 9541 51
Requisisti di sistema 51
Elenco apparecchi 52

Dati sul codice articolo

Il codice articolo sulla copertina si compone di quattro dati:

- RTY Contrassegno di produzione
- 1 9581 Numero apparecchio
- 00 Contrassegno colore
- 01 Codice paese

Di seguito è indicato solo il numero apparecchio.

Indicazione:
Prima di installazione e messa in funzione, osservi la documentazione dell'apparecchio e i manuali dei prodotti utilizzati.

Πίνακας περιεχομένων

TwinBus IP - Γενικά 53
Περιγραφή συστήματος 53
Τεχνολογία TwinBus IP 54
Ονόματα DHCP 54
Δίκτυο γραμμής 54
Τομείς της γενικής καλωδίωσης (DIN EN 50173) 55
Τύπος γραμμής 56
Power over Ethernet (πρότυπο IEEE 802.3af) 57
Κλάσεις ισχύος PoE 57
Σχεδιασμός ενός συστήματος TwinBus IP 58
Σύνδεση δικτύου 59
Κεντρικά εξαρτήματα 60
Βοήθεια σχεδιασμού 60
Εύρος λειτουργίας ενός συστήματος TwinBus IP 60
Εξαρτήματα συστήματος 61
Ασφάλεια 63
Καθαρισμός 63
Επαφή με τις συσκευές 63
Εγγύηση 63
Προδιαγραφόμενη χρήση 63
Οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555 64
Περιεχόμενο παράδοσης 64
Εξοπλισμός 65
Τεχνικά χαρακτηριστικά 66
Εξαρτήματα 66
Τοποθέτηση 66
Έλεγχος της σύνδεσης δικτύου 71
Θέση σε λειτουργία 71
Μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 72
Έκταση παράδοσης 72
Εξοπλισμός 73
Τεχνικά χαρακτηριστικά 73
Τοποθέτηση 74
Σύνδεση 74
Συνδέσεις και στοιχεία ένδειξης 75
Δυνατότητες διαμόρφωσης 76
Έξοδοι διακόπτη 76
Είσοδος αισθητήρα 77
Ρύθμιση στην κατάσταση παράδοσης 77
Διαστάσεις 77
Θέση σε λειτουργία 77
Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 78
Περιεχόμενο παράδοσης 78
Εξοπλισμός 78

Τεχνικά χαρακτηριστικά 79
Διαστάσεις/διαστάσεις συναρμολόγησης μπουτονιέρων Acero 80
Τοποθέτηση 80
Σύνδεση 81
Επισκόπηση συνδέσεων 82
Θέση σε λειτουργία / ρυθμίσεις γλώσσας 83
Μονάδα επέκτασης IP 1 9523 83
Συσκευή φερρίτη 85
Σύνδεση σε εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP 1 9524 . . . 86
Απαιτήσεις στις τηλεφωνικές εγκαταστάσεις VoIP με βάση το SIP 87
Λειτουργίες τηλεφώνου VoIP SIP 87
Τοποθέτηση και σύνδεση του Dongle. 87
Σύνδεση σε διακόπτη εναλλαγών κάμερας TwinBus 1 4915 89
Λειτουργία 89
Μήκη γραμμής 90
Λογισμικό εγκατάστασης IP. 91
Διαμόρφωση μέσω λογισμικού εγκατάστασης TwinBus IP 91
Προϋποθέσεις συστήματος 91
Θέση σε λειτουργία μέσω του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555 91
Λογισμικό χρήστη IP 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545 92
Προϋποθέσεις συστήματος 92
Λογισμικό θυρωρού IP 1 9541 93
Προϋποθέσεις συστήματος 93
Λίστα συσκευών 94

Στοιχεία των αριθμών προϊόντων

Οι αριθμοί προϊόντων στη σελίδα του τίτλου αποτελούνται από τέσσερα στοιχεία:

- RTY Κωδικός κατασκευής
- 1 9581 Αριθμός συσκευής
- 00 Κωδικός χρώματος
- 01 Κωδικός χώρας

Παρακάτω αναφέρεται κάθε φορά μόνο ο αριθμός συσκευής.



Υπόδειξη:
Πριν από την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία, τηρείτε τα εκάστοτε έγγραφα συσκευής και τα εγχειρίδια των χρησιμοποιούμενων προϊόντων.

İçindekiler

TwinBus IP Genel 95
Sistem tanımı 95
TwinBus IP Teknolojisi 96
DHCP-İsimleri 96
Hat ağı 96
Uygulama açısından nötr kablo döşeme alanları (DIN EN 50173) 97
Hat modeli 98
Power over Ethernet (IEEE-Standardı 802.3af) 99
PoE güç sınıfları 99
Bir TwinBus IP Sisteminin Yapısı 100
Şebeke bağlantısı 101
Merkezi bileşenler 102
Planlama yardımı 102
Bir TwinBus IP Sisteminin Fonksiyon Kapsamı 102
Sistem bileşenleri 103
Güvenlik. 105
Temizleme 105
Cihazların kullanımı 105
Garanti 105
Amaca uygun kullanım 105
IP Video-ev istasyonu 1 9555. 106
Teslimat kapsamı 106
Donanım 107
Teknik veriler 108
Aksam 108
Montaj 108
Ağ bağlantısının kontrolü 112
Çalıştırma 112
IP bağlantı cihazı 1 9581. 113
Teslimat kapsamı 113
Donanım 114
Teknik veriler 114
Montaj 115
Bağlantı 115
Bağlantılar ve gösterge elemanları 116
Konfigürasyon imkanları 117
Bağlantı çıkışları 117
Sensör girişi 118
Teslimat durumunda ayarlama 118
Ebatlar 118
Çalıştırma 118
IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 119
Teslimat kapsamı 119
Donanım 119

Teknik veriler 120
Acero Kapı İstasyonları Ebatları/Montaj Ölçüleri 121
Montaj 121
Bağlantı 122
Bağlantılara Genel Bakış 123
Çalıştırma / Dil Ayarları 124
IP Geliştirme birimi 1 9523 124
Katlanır ferrit 126
SIP-temelli VoIP TK-tesisleri 1 9524'e bağlantı 127
SIP-temelli VoIP-telefon tesisine ilişkin istemler 128
SIP VoIP Telefonunda Fonksiyonlar 128
Dongle Montajı ve Bağlantısı 128
TwinBus Kamera Değiştirici 1 4915 130
Fonksiyonellik 130
Hat uzunlukları 131
TwinBus IP Setup Yazılımı 132
TwinBus IP Setup yazılımı üzerinden konfigürasyon 132
Sistem gereklilikleri 132
IP Video-ev istasyonu 1 9555 üzerinden çalıştırma 132
IP Kullanıcı Yazılımı 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545 133
Sistem gereklilikleri 133
IP Concierge Yazılımı 1 9541 134
Sistem gereklilikleri 134
Cihaz listesi 135

Ürün numarası bilgileri

Ana sayfadaki ürün numarası, dört bilgiden bir araya gelmektedir:

- RTY İmalat kodu
- 1 9581 Cihaz numarası
- 00 Renk kodu
- 01 Ülke kodu

Devamda her defasında sadece cihaz numarası verilmiştir.



Not:
Lütfen kurulum ve çalıştırma öncesinde, ilgili ürünlerin el kitaplarını ve ilgili cihaz dokümantasyonlarını dikkate alın.

Оглавление

TwinBus IP. Общие положения 136
Описание системы 136
TwinBus IP. Технология. 137
Имена DHCP 137
Сеть проводки 137
Участки эксплуатационно-нейтральной проводки (DIN EN 50173) 138
Тип кабеля 139
Power over Ethernet (IEEE-Standard 802.3af) 140
Классы мощности PoE 140
Структура системы TwinBus IP. 141
Сетевое подключение 142
Центральные компоненты 143
Помощь в планировании 143
Объём функций системы TwinBus IP 143
Системные компоненты 144
Безопасность. 146
Очистка 146
Обращение с приборами 146
Гарантия 146
Надлежащее применение 146
Домашняя видео-станция IP 1 9555 147
Комплект поставки 147
Компоновка 148
Технические данные 149
Аксессуары 149
Монтаж 149
Проверка сетевого соединения 154
Ввод в эксплуатацию 154
Коммутатор IP 1 9581 155
Комплект поставки 155
Компоновка 156
Технические данные 156
Монтаж 157
Подключение 157
Подключения и элементы индикации 158
Возможности конфигурирования 159
Коммутационные выходы 159
Сенсорный вход 160
Настройка на момент поставки 160
Габариты 160
Ввод в эксплуатацию 160
Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 161
Комплект поставки 161
Компоновка 161

Технические данные 162
Габариты/монтажные размеры дверных блоков Acero 163
Монтаж 163
Подключение 164
Обзор подключений 165
Ввод в эксплуатацию / языковые настройки 166
Узел расширения IP 1 9523 166
Складные ферриты 168
Сопряжение установок VoIP TK на базе SIP 1 9524 169
Требования к телефонной станции VoIP на базе SIP 170
Функции телефона SIP VoIP 170
Монтаж и подключение ключа-заглушки 170
Сопряжение с переключателем камер TwinBus 1 4915 172
Принцип действия 172
Длины линий 173
ПО установки для TwinBus IP 174
Конфигурация с помощью ПО установки TwinBus IP 174
Требования к системе 174
Ввод в эксплуатацию посредством домашней видео-станции IP IP 1 9555 174
ПО пользователя для IP 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545 175
Требования к системе 175
ПО консьержа для IP 1 9541 176
Требования к системе 176
Перечень приборов 177

Данные по номеру артикула

Номер артикула на титульной странице состоит из четырех параметров:

- RTY производственная маркировка
- 1 9581 номер устройства
- 00 маркировка цвета
- 01 маркировка страны

В последующем указывается только номер устройства.



Указание:
Пожалуйста, ещё до начала установки и ввода в эксплуатацию примите во внимание документацию к соответствующим приборам и справочники к используемым изделиям.

Generalità su TwinBus IP

Descrizione sistema

TwinBus IP è un sistema flessibile per la moderna comunicazione all'interno di un edificio: Che si tratti di un citofono per piccole unità abitative o di un impianto per uffici complessi, TwinBus IP offre il vantaggio di una varietà di collegamenti video e audio in contemporanea. Si possono collegare e gestire 300 stazioni per porta e 500 citofoni interni. Tutte le applicazioni come citofono, Internet, televisione e telefono sono possibili tramite la stessa infrastruttura (Ethernet). Le funzioni desiderate non vengono più determinate attraverso l'ingresso cavo.

Rapido e affidabile

TwinBus IP offre installazione e messa in funzione semplici. L'utilizzo della struttura di rete disponibile riduce al minimo l'impegno per l'installazione. Soluzioni di collegamento ben congegnate offrono un montaggio semplice e rapido. Il sistema TwinBus IP garantisce un'alta stabilità di sistema.

Innovativo e flessibile

Un importante vantaggio del sistema TwinBus IP è la sua flessibilità. Una volta installato, può essere ampliato e smontato in caso di necessità.

Una facile combinazione

Il sistema TwinBus IP variabile offre un programma di prodotti innovativi. I componenti dell'impianto possono essere composti alla perfezione in sistemi di comunicazione orientati all'utente. Possono pertanto adattarsi alle varie esigenze.

Smontabile

Il sistema variabile TwinBus IP è già da oggi pronto per il futuro. Lavora sulla base dei protocolli TCP/IP e UDP. L'applicazione dei più recenti standard, come ad es. il protocollo di rete SIP per la telefonia via Internet, lo standard di videocodifica H.263 nonché la compressione MPEG4 per qualità di immagine e suono, offrono la massima sicurezza per il futuro, con sollecitazioni minime per la rete. Poiché tutti i prodotti TwinBus IP sono aggiornabili, anche in seguito sarà possibile integrare nuove funzioni.

Sicurezza

Attraverso l'utilizzo di protocolli standardizzati, TwinBus IP può essere integrato completamente nel concetto di sicurezza individuale. Si garantisce pertanto il massimo della sicurezza.

I

Tecnologia TwinBus IP

In questo capitolo trova un'introduzione al funzionamento dei componenti di sistema di TwinBus IP, nonché alla struttura della rete.

Nomi DHCP

Indicazione:
Sulla targhetta adesiva di ogni apparecchio TwinBus IP sono riportati i dati sui nomi DHCP. Il nome DHCP degli apparecchi TwinBus IP è necessario alla messa in funzione tramite software di messa in funzione TwinBus IP.
Annoti i nomi DHCP dei dispositivi TwinBus IP utilizzati prima del montaggio – vedi "Elenco apparecchi“ a pagina 52, perché i dati siano disponibili al momento dell'installazione.

Rete

Costituisce una premessa un cablaggio dell'edificio neutrale rispetto all'applicazione, conformemente a DIN EN 50173 (cablaggio strutturato).
A seconda del tipo di edificio vanno osservate le seguenti norme:

DIN EN 50173-2	"Stabili adibiti a uffici“	(ISO/IEC 11801)
DIN EN 50173-3	"Stabilimenti industriali“	(ISO/IEC 24702)
DIN EN 50173-4	"Appartamenti“	(ISO/IEC) 15018)

Per tutti i tipi di edificio è necessario osservare la DIN EN 50173-1 "requisiti generali“.

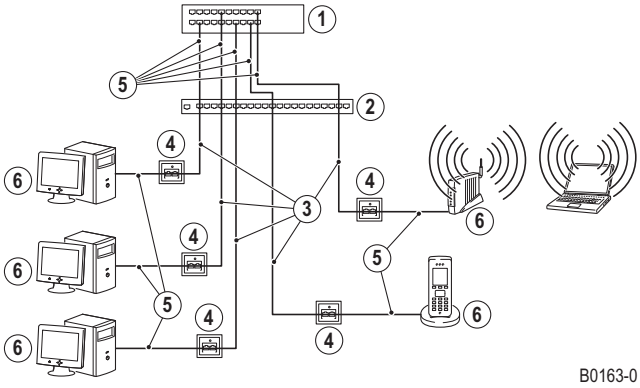


Figura 1) Cablaggio neutrale dal punto di vista dell'applicazione (conformemente a DIN EN 50173)

① Switch rete
② Patch Panel
③ Cavo di installazione CAT5
④ Presa di rete RJ45
⑤ Cavo Patch
⑥ Terminali

Settori del cablaggio neutrale per l'applicazione (DIN EN 50173)

Il cablaggio strutturato dell'edificio si suddivide in 3 settori (vedi fig. 2):

Settore terziario	Cablaggio tra terminali ed Ethernet-Switch / Hub (cablaggio piani) max.100m incl. cavo Patch 2 x 5m
Settore secondario	Cablaggio tra i piani Lunghezza cavo dipendente dai componenti di rete utilizzati
Settore primario	Il cablaggio tra gli edifici Lunghezza cavo dipendente dai componenti di rete utilizzati

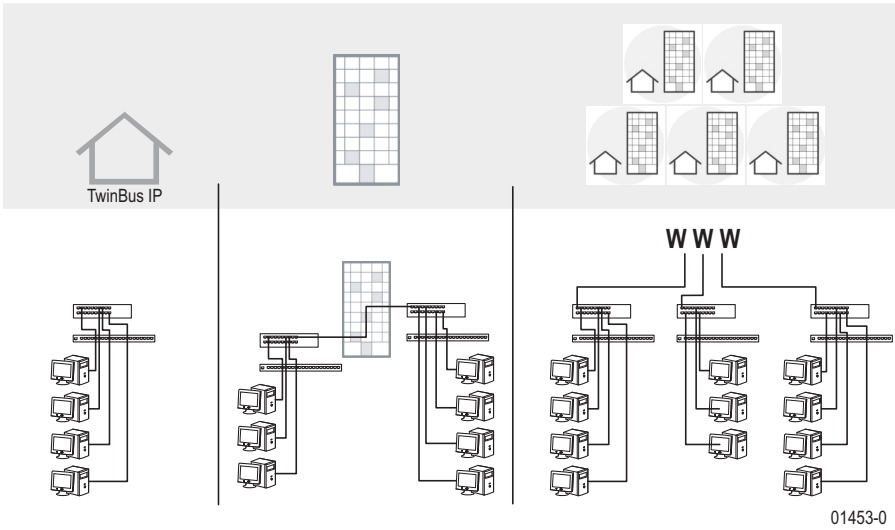


Figura 2) Cablaggio strutturato in 3 settori (EN 50173 o ISO/IEC 11801)

Il sistema TwinBus IP è definito su LAN.

Un collegamento in MAN è possibile solo se si trova nello stesso campo di indirizzo IP. Se così non fosse, sono necessarie numerose impostazioni da parte dell'amministratore.

Un collegamento in WAN presuppone numerose impostazioni da parte dell'amministratore.

Tipo di linea

Indicazione:
Per il sistema TwinBus IP è necessario utilizzare per tutti i collegamenti linee di rete schermate (CAT5 o superiore).

Power over Ethernet (Standard IEEE 802.3af)

Power over Ethernet permette l'alimentazione di corrente di terminali nella LAN tramite la linea di dati. Pertanto non è più necessario un cablaggio separato per l'alimentazione dei terminali. Così da una parte si possono risparmiare drasticamente i costi di installazione, dall'altro l'impiego facilmente realizzabile di un'alimentazione centralizzata senza interruzioni (USV) può aumentare la sicurezza dei terminali collegati.

Lo standard IEEE 802.3af suddivide gli apparecchi partecipanti in alimentazione di energia (Power Sourcing Equipmet, PSE) e consumatori di energia (Powered Device, PD).

La tensione di alimentazione ammonta a 48V CC, la corrente assorbita massima dei terminali a 350mA in funzionamento continuo (per breve tempo sono ammessi 400mA all'accensione).

La massima potenza assorbita è di 15,4W.

Lo standard deduce che dopo perdite di potenza sono disponibili circa 12,95W di potenza utile sul terminale. Per la trasmissione di energia si utilizzano normalmente le coppie di fili libere nel cavo Ethernet, se ciò non è possibile si possono utilizzare anche i fili conduttori di segnale. L'alimentazione di corrente tramite linee di trasmissione segnali non ha effetti nocivi sul segnale Ethernet.

L'alimentazione di corrente delle utenze (Powered Devices) può avere luogo attraverso i cosiddetti PoE Switches (Endspan-Devices) o iniettori PoE (Midspan-Devices) (unità tra Switch e terminali).

Classi di potenza PoE

Classe	Potenza disponibile in Watt presso l'apparecchio alimentato
0	0,44-12,96
1	0,44-3,84
2	3,84-6,49
3	6,49-12,95
4	Riservato, referenziato classe 0

Indicazione:
Osservi le indicazioni sulla tensione di alimentazione tramite PoE e le relative classi PoE dei singoli dispositivi TwinBus IP. Trova ulteriori indicazione nella parte concernente il prodotto del manuale di sistema TwinBus IP.

Struttura di un sistema TwinBus IP

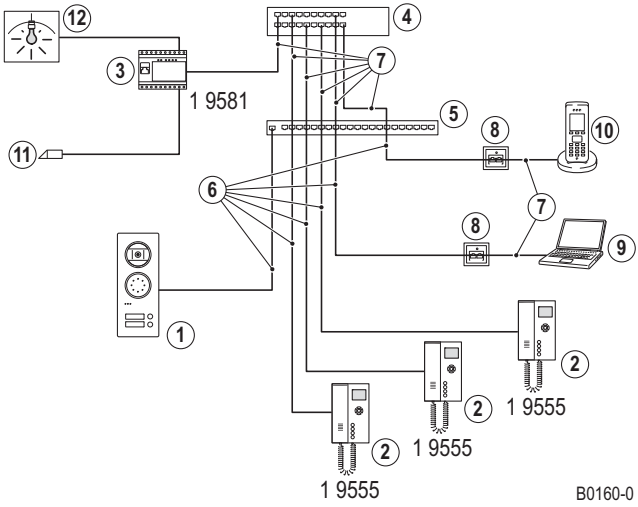


Figura 3) Struttura sistema TwinBus IP

① Acero con video-altoparlante da incasso IP 1 9521

② Videostazione da abitazione IP 1 9555

③ Dispositivo di commutazione IP 1 9581

④ PoE Switch

⑤ Patch-Panel

⑥ Cavo di installazione CAT5

⑦ Cavo Patch

⑧ Presa di rete

⑨ PC con software utente IP 1 9542 o software Concierge 1 9541

⑩ Telefono SIP (in collegamento con collegamento TC TwinBus IP SIP 1 9524)

⑪ Dispositivo di apertura porta

⑫ Illuminazione

La stazione porta in acciaio inox Acero con video-altoparlante da incasso IP 1 9521 ① viene collegata tramite il cavo di installazione f CAT5 (o superiore) con il Patch-Panel ⑤. In seguito si istituisce il collegamento al PoE Switch ④ tramite cavo Patch ⑦.

La videostazione da abitazione IP 1 9555 ② viene collegata tramite il cavo di installazione CAT5 (o superiore) con il Patch-Panel ⑤. Infine si istituisce il collegamento al PoE Switch ④ tramite cavo Patch ⑦.

Il dispositivo di commutazione IP 1 9581 ③, in caso di montaggio centrale nell'armadio server, può essere collegato direttamente tramite cavo Patch ⑦ allo switch ④. Poiché il dispositivo di commutazione IP necessita di una tensione di alimentazione di 230V/50Hz, non è necessaria alcuna porta PoE sullo switch. I contatti di commutazione del dispositivo di commutazione IP ③ possono ad esempio essere utilizzati per il comando del dispositivo di apertura porta ⑪ e dell'illuminazione ⑫. L'ingresso sensore serve per il collegamento di un contatto senza potenziale (non rappresentato nella figura 3).

Inoltre anche il software utente IP 1 9542 o il software Concierge IP 1 9541 può essere installato su un PC ⑨ e collegato nel sistema TwinBus IP.

In caso di utilizzo del collegamento TC TwinBus IP SIP 1 9524 si possono inoltre collegare telefoni VoIP a base SIP ⑩ nel sistema TwinBus IP.

Collegamento alla rete



Attentione!

Danni agli apparecchi per sovratensione o corto-circuito.
Una sovratensione o un corto-circuito possono causare danni all'apparecchio. Il collegamento ha luogo su tensione di rete 230V~ +/- 10% . L'alimentazione deve avere luogo con un interruttore automatico proprio con max.10A.



Attentione!

Pericolo di danni agli apparecchi per caricamento elettrostatico.
Il caricamento elettrostatico, in caso di contatto diretto con i circuiti stampati, può distruggere gli apparecchi. Si scarichi, prima di toccare l'apparecchio.



Indicazione:
Per il dispositivo di commutazione IP 1 9581 è necessaria una tensione di alimentazione di 230V/50Hz, non rappresentata esplicitamente nei diagrammi a blocchi.

I

Componenti centrali

Si necessita di un Ethernet-Switch con PoE (Power over Ethernet) secondo IEEE 802.3af.
Come alternativa, si possono utilizzare anche iniettori PoE conformemente a IEEE 802.3af. Osservare la classe PoE dell'utenza collegata.
Come alternativa, la videostazione da abitazione IP 1 9555 può essere alimentata con un alimentatore da 48V CC.

Strumenti ausiliari per la programmazione

Con un sistema IP TwinBus si possono costruire impianti con un massimo di 300 stazioni porta e 500 videostazioni da abitazione (per impianti con più utenze, si metta in contatto con il Customer Care Center Schneider Electric).
Al posto di una videostazione da abitazione IP 1 9555 si può anche utilizzare il software utente IP 1 9542. Osservi tuttavia che la chiamata porta non viene segnalata con il PC spento.
Il software IP Concierge 1 9541 è necessario per impianti con funzione portineria
Trova informazioni più precise sui componenti di sistema IP TwinBus nella relativa descrizione dell'articolo.

Funzioni di un sistema TwinBus IP

- Fino a 300 stazioni porta IP e 500 videostazioni da abitazione IP
- Funzione video
- Deviazione chiamata / trasferimento di chiamata
- Numerosi collegamenti voce e video paralleli
- Massima flessibilità
- Si può utilizzare la rete presente. TwinBus IP si integra nella rete presente - rapida installazione
- Alimentazione degli apparecchi tramite Power over Ethernet. Non sono necessarie altre alimentazioni di tensione
- Dopo l'installazione il sistema completo viene programmato da un computer senza dover accedere di nuovo ai singoli appartamenti
- Sistemi con una sola stazione porta possono essere programmati anche senza software
- Funzione Concierge integrabile (con software Concierge IP 1 9541)
- Software utente IP 1 9542 per l'istituzione del collegamento con il PC
- Collegamento TC SIP 1 9524 per il collegamento audio a impianti TC VoIP a base SIP

I

Componenti di sistema

Nome	Cod. art.	Note
Videostazione da abitazione IP	1 9555	1 x per utenza necessario
Console da tavolo per videostazione da abitazione IP	1 9513	Per il posizionamento della videostazione da abitazione IP 1 9555 su un tavolo
IP adattatore di controllo	1 9511	Per il controllo del collegamento alla rete della videostazione da abitazione IP 1 9555
Video-altoparlante da incasso IP	1 9521	1 x per stazione porta necessario
Stazione porta in acciaio inox video Acero per TwinBus IP		
1 Unità abitative	1 9551	Stazione porta acciaio inox IP Acero completa con 1 tasto campanello
2 Unità abitative	1 9552	Stazione porta acciaio inox IP Acero completa con 2 tasti campanello
3 Unità abitative	1 9553	Stazione porta acciaio inox IP Acero completa con 3 tasti campanello
4 Unità abitative	1 9554	Stazione porta acciaio inox IP Acero completa con 4 tasti campanello
IP unità di espansione	1 9523	Per l'ampliamento del video-altoparlante da incasso IP 1 9521 di altri 10 tasti campanello
Collegamento TC IP SIP	1 9524	Per il collegamento audio del video-altoparlante da incasso IP 1 9521 a impianti TC VoIP a base SIP
Modulo di codifica Acero	1 5192	Per il collegamento al video-altoparlante da incasso IP 1 9521
Software utente IP		Alternativamente / oltre alla videostazione da abitazione IP 1 9555
Licenza singola	1 9542	Per una postazione di lavoro PC
Licenza tripla	1 9543	Per un massimo di 3 postazioni di lavoro PC

Licenza da cinque	1 9544	Per un massimo di 5 postazioni di lavoro PC
Licenza da dieci	1 9545	Per un massimo di 10 postazioni di lavoro PC
Software Concierge IP	1 9541	1 x necessario per impianti con funzione portineria

Sicurezza

La sicurezza della stazione porta IP TwinBus e della rete locale è garantita malgrado il collegamento LAN alla stazione porta. Solo dopo un processo di autenticazione con esito positivo è possibile lo scatto del dispositivo di apertura porta.



Indicazione: Sicurezza rete

- Prenda le stesse precauzioni che prenderebbe all'installazione di un Firewall o di un filtro MAC etc., per impedire accessi non autorizzati dall'esterno alla rete IP.
- Scelga un PIN individuale per l'impianto per escludere l'accesso di persone non autorizzate alla Sua rete IP TwinBus.

Pulizia

Le superfici degli apparecchi TwinBus IP possono sporcarsi a causa degli influssi ambientali e di un utilizzo frequente. Pulisca le superfici solo con un panno umido ed un detergente domestico delicato adatto.

Le superfici di acciaio inox andrebbero pulite regolarmente con un prodotto apposito disponibile in commercio, per evitare la formazione di ruggine.

Si assicuri che le parti plastiche della stazione per porta (ad es. targhette con i nomi) non vengano a contatto con i prodotti di manutenzione.

Osservare le indicazioni del fabbricante di detergenti.

Come utilizzare gli apparecchi

Gli apparecchi possono rimanere danneggiati da caricamenti elettrostatici. Per questo motivo è necessario eliminare la carica elettrostatica del corpo attraverso un collegamento a massa, prima di toccare le schede.

Garanzia

Vigono le condizioni generali di garanzia del fabbricante.

Utilizzo conforme

TwinBus IP è un sistema per il controllo degli accessi nonché la comunicazione interna all'edificio negli edifici commerciali.

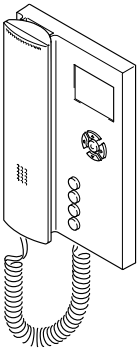
Ogni altro utilizzo è da considerarsi come non conforme. Per danni risultanti da ciò il fabbricante non risponde. Il rischio ricade esclusivamente sull'installatore.

Rientra nell'utilizzo conforme anche l'osservanza delle norme del fabbricante per utilizzo e manutenzione. L'impianto può essere installato e messo in funzione solo a opera di esperti.

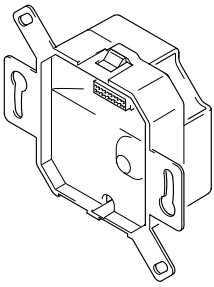
I

Videostazione da abitazione IP 1 9555

La videostazione da abitazione IP 1 9555 è una stazione da abitazione pronta per il collegamento per i videocitofoni IP TwinBus con riproduzione immagini a colori e funzione comfort.



00851-0



01062-0

1. Videostazione da abitazione IP
2. Adattatore di collegamento IP

Dotazione di serie

La videostazione da abitazione IP 1 9555 viene fornita insieme all'adattatore di collegamento IP e ad un cavo piatto.

Dotazione

Dotazione		Osservazione
Schermo	64mm (2,5")	Brillante riproduzione immagini a colori Display TFT a colori, 960 x 240 pixel, Backlight LED
Suonerie polifoniche		
Dispositivo di apertura porta automatico (Portamat)		Il campanello apre la porta automaticamente (Si necessita di 1 dispositivo di commutazione IP 1 9581 per il dispositivo di apertura porta)
Aprip. autom.al piano (Portamat al piano)		La porta al piano si apre automaticamente (Si necessita di 1 ulteriore dispositivo di commutazione IP 1 9581 per la porta al piano)
Esclusione chiamata		
2 tasti configurabili		
Guida utente tramite menù via display On-Screen (OSD)		
Trasferimento/deviazione di chiamata		
Memoria chiamate		
Chiamata interna / chiamata Concierge		
Comando telecamera		In collegamento con il modulo telecamera 1 8163 o il pulsante telecamera TwinBus 1 4915
Collegamento diretto alla LAN tramite adattatore di collegamento		
Alimentazione di tensione tramite PoE o alimentazione da alimentatore centrale 48V DC		
MPEG 4 Video Codec & H.263		
Voice over IP conformemente a SIP		

Dotazione	Osservazione
Protocolli: TCP/IP, DHCP, UDP, AutoIP, SIP, RTP	

Dati tecnici

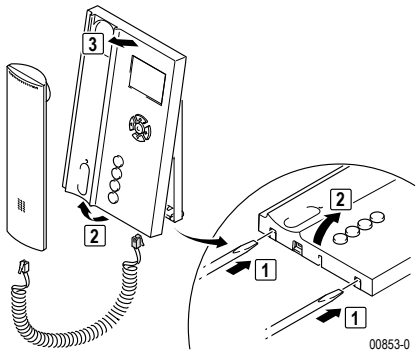
Misure (H x L x P) in mm	132 x 220 x 45
Tensione di esercizio Alimentazione centralizzata	PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af) 48V DC, registrazione con PoE classe 1
Temperatura ambiente	da 0 fino a 40?
Max. umidità relativa dell'aria	60%

Accessori

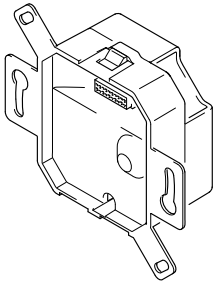
Accessori	Cod. art.	Funzione
IP adattatore di controllo	1 9511	Per collegamento all'adattatore di collegamento IP e controllo della rete tramite presa RJ45
IP console da tavolo	1 9513	Per il posizionamento della videostazione da abitazione IP 1 9555 su un tavolo

Montaggio

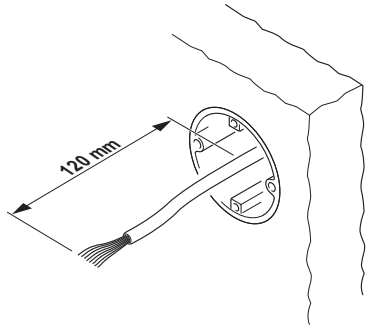
- ➤ Prelevi la videostazione da abitazione IP 1 9555 e i componenti forniti dall'imballo.
- ➤ Metta il manuale delle istruzioni della videostazione da abitazione IP 1 9555 a disposizione del Suo cliente. Il manuale delle istruzioni è accluso all'apparecchio.



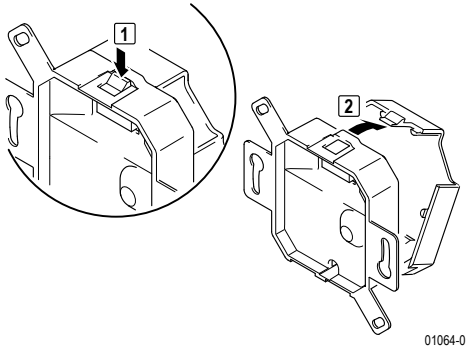
00853-0


01062-0

➤ Apra la videostazione da abitazione IP 1 9555



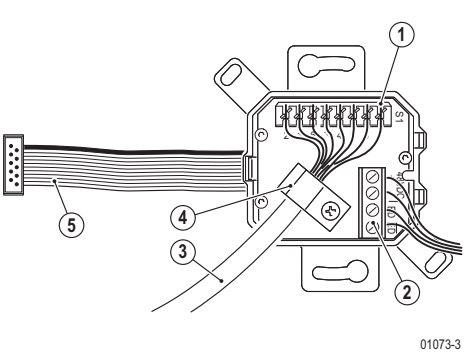
01444-0

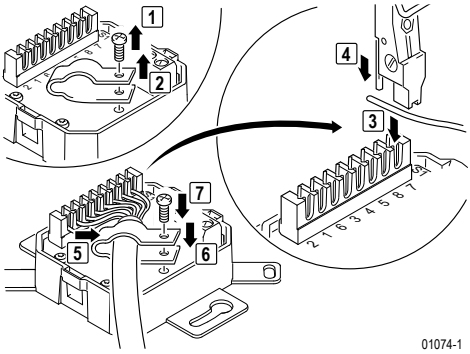


01064-0

➤ La rimozione dello strato isolante dai fili del cavo di installazione CAT5 non è necessaria

➤ Rimuovere il coperchio dell'adattatore di collegamento IP





Panoramica adattatore di collegamento IP

① Collegamento alla rete
② Collegamento per tasto piani e alimentazione centrale
③ Cavo di installazione CAT5
④ Morsetto/scarico della trazione
⑤ Cavo piatto

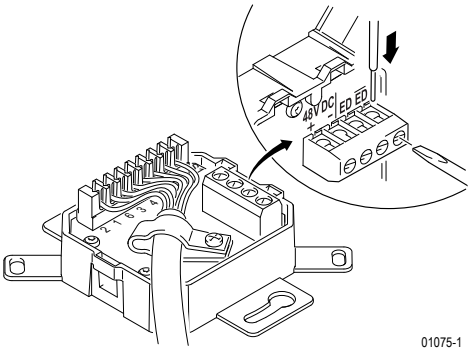
➤ Collegare i fili del cavo di installazione CAT5 attraverso abbassamento con l'utensile LSA Punch Down**.**

➤ Osservare i dati sulle varianti di collegamento nella tabella 3).

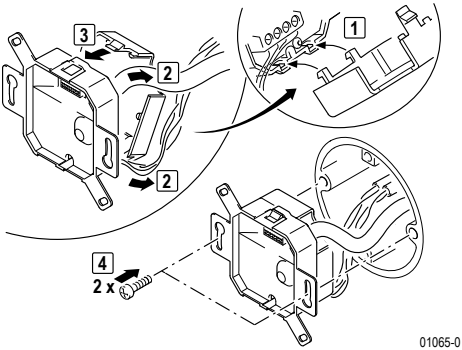
Indicazione:
Al collegamento del cavo di installazione CAT5 vi sono le due possibilità di collegamento TIA 568 A e TIA 568 B. La variante di collegamento dipende dallo standard utilizzato per gli altri componenti IP utilizzati nel sistema. Il tipo di collegamento deve essere identico sulla presa di rete e sul Patch-Panel. Trova dati precisi per il collegamento dei fili nella tabella 3).

		TIA 568 A		**TIA 568 B**
Morsetto della presa di rete	**Coppia n.**	**Colore**	**Coppia n.**	**Colore**
1 (Tx +)	3	Bianco / riga verde	2	Bianco / riga arancione
2 (Tx -)	3	Verde / riga bianca	2	Arancione / riga bianca
3 (Rx +)	2	Bianco / riga arancione	3	Bianco / riga verde
4	1	Blu / riga bianca	1	Blu / riga bianca
5	1	Bianco / riga blu	1	Bianco / riga blu
6 (Rx -)	2	Arancione / riga bianca	3	Verde / riga bianca
7	4	Bianco / riga marrone	4	Bianco / riga marrone
8	4	Marrone / riga bianca	4	Marrone / riga bianca

Tabella 3) Disposizione dei fili cavo di rete con varianti di collegamento TIA 568 A/B



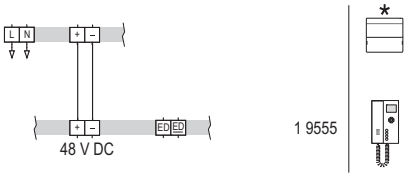
➤ Collegamento tasto piani (ED) e alimentatore (NG) 48V DC (il collegamento di un alimentatore (NG) è necessario se non è disponibile alcun PoE).



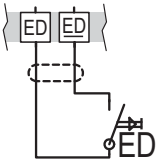
➤ Applichi il coperchio e avviti l'adattatore di collegamento IP nella presa sotto muro.

I

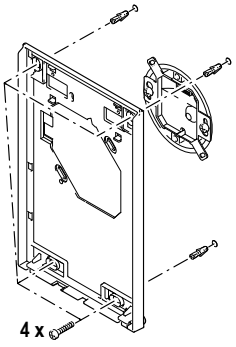
Collegamento di un'alimentazione centrale

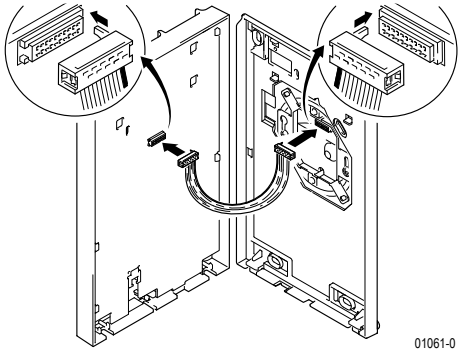


Collegamento di un tasto piani (ED)

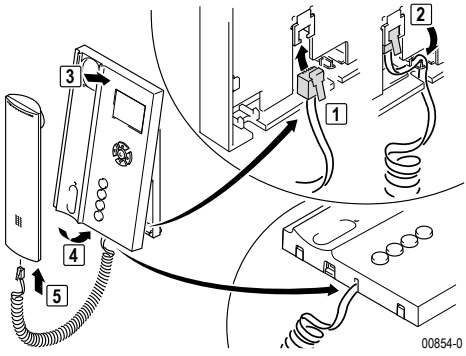


*Alimentatore 48 V DC (Output)



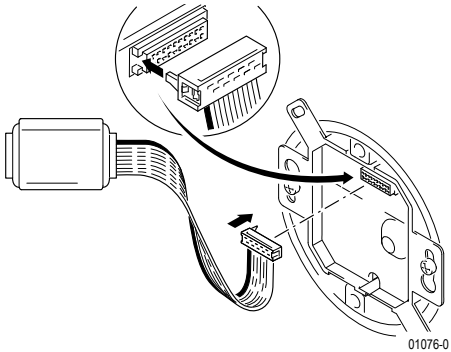


- Collegamento di una videostazione da abitazione IP 1 9555 e di un adattatore di collegamento IP con il cavo piatto.
- Le spine dei cavi piatti hanno su un lato un pin, in maniera tale da impedire confusioni all'inserimento.
- Chiuda la videostazione da abitazione IP 1 9555

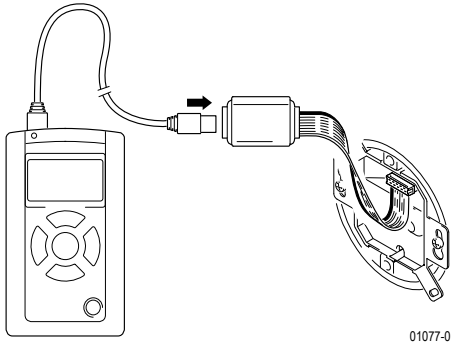


Controllo del collegamento alla rete

L'adattatore di collegamento IP non è dotato di presa RJ45. Pertanto non è possibile controllare direttamente il cavo di rete con un misuratori di fili o creare un protocollo. L'adattatore di controllo IP 1 9511 mette a disposizione, per il controllo della linea, una presa RJ45.



➤ Colleghi l'adattatore di controllo IP 1 9511 con il cavo piatto all'adattatore di collegamento IP



➤ Colleghi un misuratore di fili alla presa RJ45 per controllare la linea di rete.

Indicazione:
Utilizzando PoE è possibile che alla misurazione della linea si visualizzi un errore sui fili 4/5 e 7/8. Queste coppie di fili vengono collegate a ponte presso il PoE nei terminali per la trasmissione di tensione. Il corto-circuito visualizzato nel controllo della linea non rappresenta pertanto un errore!

Messa in servizio

La messa in servizio e la programmazione della videostazione da abitazione IP 1 9555 hanno luogo tramite l'IP Setup Software TwinBus – vedi "IP Setup Software“ a pagina 49.

I

Dispositivo di commutazione IP 1 9581

Il dispositivo di commutazione IP 1 9581 attiva il dispositivo di apertura porta e svolge negli impianti IP TwinBus varie funzioni di commutazione, ad esempio la commutazione della luce di ingresso/vano scale in collegamento con i citofoni IP TwinBus.

L'apparecchio dispone di due uscite di comando senza potenziale, che possono essere configurate come dispositivo di apertura o di chiusura. Entrambe le uscite di comando possono essere utilizzate per commutare sia la bassa tensione di sicurezza sia la bassa tensione (fino a 230V~), dove la massima corrente di commutazione può essere di 10A per cos (φ) > 0,9 e 6A per carichi induttivi o capacitivi.

Oltre alle uscite di comando, il dispositivo di commutazione IP 1 9581 dispone di un ingresso sensore che può essere configurato come ingresso per apparecchio derivato per una delle due uscite di comando. L'ingresso può essere configurato sia per il collegamento ad un contatto di chiusura (ad es. tasto) sia per il collegamento ad un contatto di apertura (ad es. contatto porta o finestra). Per l'attivazione di un dispositivo di apertura porta elettrico, il dispositivo di commutazione mette a disposizione una tensione di 9V~/600mA.

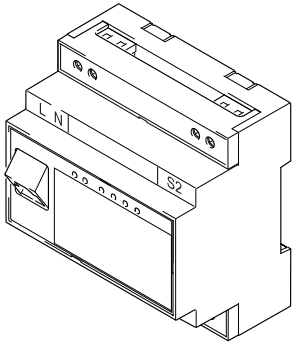


Pericolo!

Pericolo: scossa elettrica!

Il dispositivo di commutazione IP 1 9581 necessita di un collegamento alla rete 230V/50Hz. Sussiste un pericolo di scossa elettrica. Il collegamento può essere istituito solo da un elettricista esperto.

Dotazione di serie



01046-0

1. Dispositivo di commutazione IP

Dotazione

Dotazione	Osservazione
2 contatti di commutazione e 1 ingresso	
Collegamento alla rete tramite RJ45 (100 MBit / 10 MBit Autodetect)	
Apertura sicura del dispositivo di apertura porta tramite autenticazione	
Scatto della funzione di commutazione solo attraverso apparecchi di sistema o tramite ingresso senza potenziale	
Funzione filtro	
Commutazione luce con / senza preavviso di spegnimento secondo DIN 18015-2	
Relé a impulsi	
Relé a tempo con tempo regolabile variabile (con/senza prolungamento)	
Protocolli: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP	

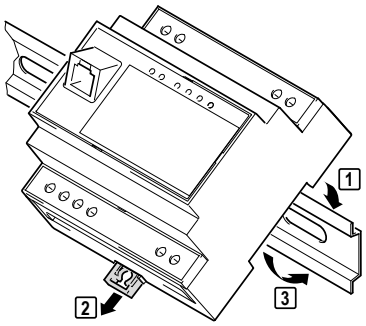
Dati tecnici

Misure (H x L x P) in mm	90 x 90 x 60
Tensione di esercizio	Collegamento alla rete 230V/50Hz
Tensione di uscita per dispositivo di apertura porta	9V AC/600mA
Temperatura ambiente	da 0 fino a 40?
Max. umidità relativa dell'aria	60%

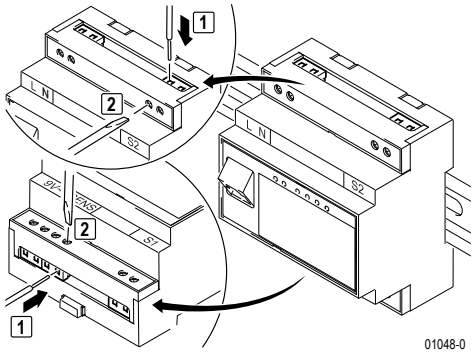
I

Montaggio

➤ Prelevi l'apparecchio e i componenti forniti dall'imballo.



01047-0

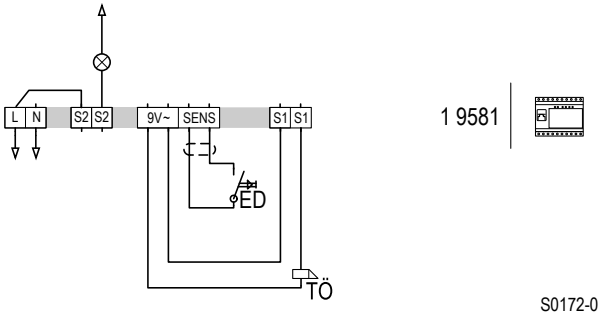


01048-0

➤ Agganciare il dispositivo di commutazione IP 1 9581 nei binari di montaggio e fare scattare.

➤ Collegare il dispositivo di commutazione IP 1 9581.

Collegamento



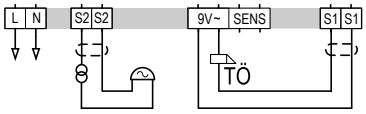
S0172-0

Schema d'installazione: Dispositivo di commutazione IP

Indicazioni dispositivo di apertura porta:

Utilizzi un dispositivo di apertura porta standard con 8 - 16V di tensione nominale e una resistenza nominale di 20 Ohm.

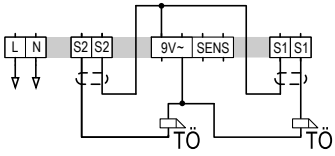
In caso di utilizzo di dispositivi di apertura porta con un'altra tensione nominale o una resistenza nominale ridotta, è necessario utilizzare un trasformatore per suoneria separato.



1 9581

S0191-0

Schema d'installazione: Canale 1: Attivazione di un dispositivo di apertura porta.
Canale 2: Attivazione di una suoneria del committente (campanello).

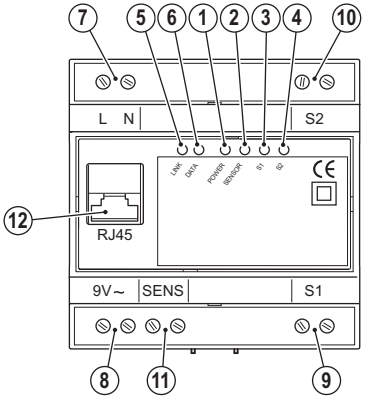


1 9581

S0192-0

Schema d'installazione: Dispositivo di commutazione IP per funzione filtro.

Collegamenti ed elementi display



01452-0

LED display	
① POWER	Indicatore di funzionamento (giallo)
② SENSOR	Ingresso sensore attivo (rosso)
③ S1	Uscita di comando 1 attiva (rossa)
④ S2	Uscita di comando 2 attiva (rossa)
⑤ LINK	Collegamento alla rete in ordine (verde)
⑥ DATA	Trasmissione dati Ethernet (giallo)

Morsetti di collegamento:	
⑦ L, N	Tensione di rete (230V/50Hz) per alimentazione del dispositivo
⑧ 9V~	Tensione di uscita (SELV) per dispositivi di apertura porta elettr. max. 600mA
⑨ S1	Uscita di comando 1
⑩ S2	Uscita di comando 2
⑪ SENS	Ingresso sensore per il collegamento di un dispositivo di apertura o di un dispositivo di chiusura senza potenziale
⑫ Collegamento alla rete RJ45	10/100MBit (Autodetect) tramite presa RJ45 nel pannello anteriore



Atttentione!

Attenzione:
Indipendentemente dal fatto che le uscite di comando vengano configurate come dispositivi di chiusura o di apertura, dopo l'accensione dell'apparecchio i contatti sono aperti per ca. 20 secondi (durata dell'inizializzazione)!



Indicazione LED:
Il LED indica se il contatto di relè è chiuso o no. Se il contatto viene utilizzato come dispositivo di apertura, il LED si accende sempre e si spegne solo se si apre il contatto.

Possibilità di configurazione

Uscite di comando

Le seguenti funzioni possono essere impostate in maniera indipendente per entrambi i canali di commutazione:

1. Commutazione (relè a impulsi): Lo scatto della funzione di commutazione comporta il cambio di stato.
2. Funzione a tempo senza prolungamento: Lo scatto della funzione di commutazione attiva l'uscita di comando per il tempo impostato. Se l'uscita è già attiva, il tempo non viene prolungato.
3. Funzione a tempo con prolungamento: Lo scatto della funzione di commutazione attiva l'uscita di comando per il tempo impostato. Se l'uscita è già attiva, il tempo ricomincia.
4. Funzione a tempo con prolungamento e preavviso di spegnimento: Dopo lo scadere del tempo impostato l'uscita di comando viene spenta per 0,5 secondi e poi riaccesa per 10 secondi. Poi ha luogo un'ulteriore interruzione per 0,5 secondi e un tempo di accensione conclusivo di 5 secondi.
5. Funzione filtro: Come funzione a tempo senza prolungamento, tuttavia dopo lo scadere del tempo scatta automaticamente l'altro canale di commutazione.

Inoltre si possono impostare anche i seguenti valori:

- Dispositivo di apertura / chiusura: Impostazione del fatto che l'uscita debba lavorare come dispositivo di apertura o di chiusura.
- Tempo: Durata di accensione da 0 a ca. 100 minuti con una risoluzione di 1 secondo.
- Ritardo di accensione: Tempo tra lo scatto della funzione di commutazione e la reazione di commutazione (da 0 a ca. 100 minuti con una risoluzione di 1 secondo).

Ingresso sensore

L'ingresso sensore offre le seguenti modalità operative:

- Disattivato
- Scatto di una funzione di commutazione

Se l'ingresso sensore viene configurato per lo scatto di una funzione di commutazione, si può selezionare quale canale di commutazione venga avviato e se presso l'ingresso sensore sia collegato un contatto di apertura o un contatto di chiusura.

Impostazione nello stato alla fornitura

Uscita di comando 1: Funzione a tempo senza prolungamento, tempo = 3 secondi, ritardo = 0

Uscita di comando 2: Funzione a tempo con prolungamento, tempo = 1 minuto, ritardo = 0

Ingresso sensore: disattivato.

Misure

Larghezza corpo: 5 passi (posti-automi)

Messa in servizio

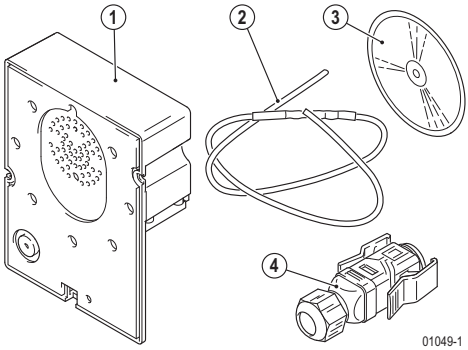
La messa in servizio e la programmazione del dispositivo di commutazione IP hanno luogo tramite l'IP Setup Software TwinBus – vedi "IP Setup Software“ a pagina 49.

I

Video-altoparlante da incasso IP 1 9521

Il video-altoparlante da incasso IP serve per l'elaborazione di immagini, lingua e comandi di commutazione in forma digitalizzata per i dispositivi IP TwinBus.

Dotazione di serie



Video-altoparlante da incasso IP 1 9521
② Cavo di collegamento con resistenza integrata al disaccoppiamento
③ CD "TwinBus IP Setup Software"
④ Spina IP67

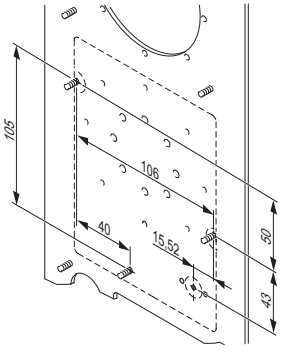
Dotazione

Dotazione	Osservazione
Alimentazione tramite PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af (classe 0 alla registrazione)	
Collegamento diretto alla rete tramite la spina RJ45 fornita con classe di protezione IP 67	
Collegamento di un massimo di 10 tasti campanello	Con unità di espansione IP 1 9523 ampliabile con altri 10 tasti campanello
MPEG 4 Video Codec & H.263	
Voice over IP conformemente a SIP	
Protocolli: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP, SIP, RTCP	

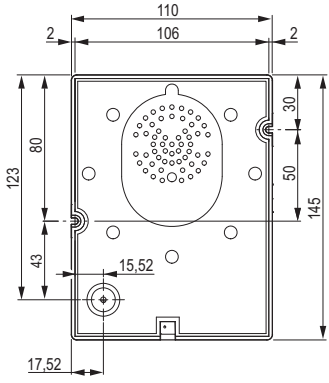
Dotazione	Osservazione
Alimentazione delle telecamere 1 8161, 1 8162 e 1 8163 tramite il video-altoparlante da incasso IP 1 9521	
Collegamento di una telecamera del sistema TwinBus, o di una telecamera esterna con segnale KOAX tramite adattatore KOAX 1 4811 con trasformatore di rete 1 6477, o ulteriori telecamere esterne TwinBus in collegamento con il commutatore telecamera TwinBus 1 4915 e l'alimentatore TwinBus 1 6371 (o 1 7573)	
Collegamento ad un impianto TC VoIP a base SIP con collegamento TC SIP 1 9524	

Dati tecnici

Misure (H x L x P) in mm	145 x 110 x 40
Tensione di esercizio alimentazione centralizzata	PoE
Temperatura ambiente	da -20 fino a 40?
Max. umidità relativa dell'aria	60%



Misure pannello frontale retro della stazione porta in acciaio inox Acero per TwinBus IP 1 9521



Misure dell'altoparlante da incasso IP

I

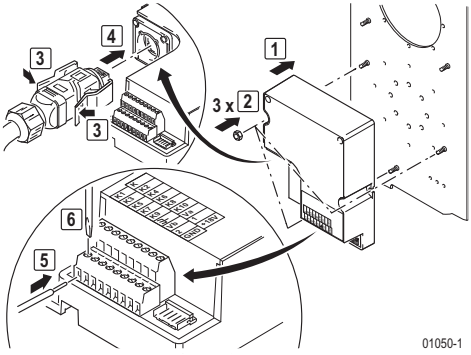
Misure/misure di incasso stazioni porta Acero

Cod. art.	Misure
1 9551 - 1 9554	Le stazioni porta Acero sono disponibili in numerose misure standard; trova i dettagli nel catalogo prodotti Schneider Electric Door Entry Systems. Inoltre le stazioni porta Acero possono anche essere prodotte su misura per il cliente.

Montaggio

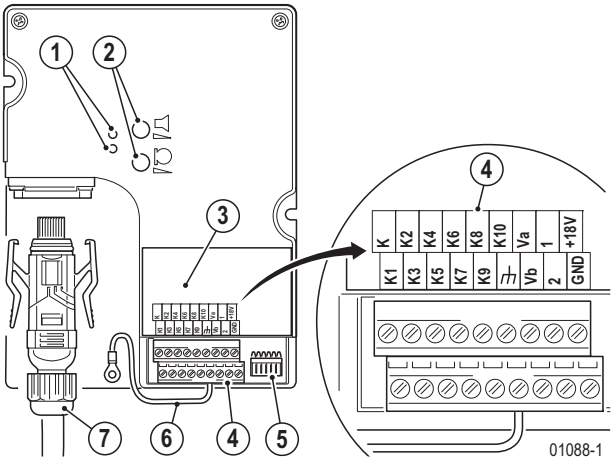
➤ Prelevi l'apparecchio e i componenti forniti dall'imballo.

Tipo di montaggio	Accessori necessari
Da incasso	compreso nella fornitura



➤ Il video-altoparlante da incasso IP deve essere collegato come indicato in "Collegamento" a pagina 39 e "Panoramica collegamenti" a pagina 40.

Collegamento



Panoramica collegamenti:

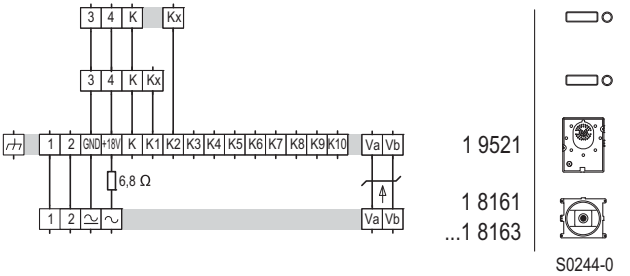
① LED per dati e link
② Potenziometro per altoparlante e microfono
③ Targhetta adesiva apparecchio con nome DHCP e indirizzo MAC
④ Nome collegamento e blocco morsetti di collegamento
⑤ Collegamento bus per unità di espansione IP 1 9523 e/o collegamento TC IP SIP 1 9524
⑥ Cavo di collegamento per messa a terra
⑦ Collegamento alla rete spina IP67

Indicazione:
Per la riduzione delle interferenze è necessario montare le ferriti con chiusura a clip comprese nella dotazione sulla linea di rete.
– vedi "Ferrite con chiusura a clip“ a pagina 43

I

Panoramica collegamenti

Collegamento	Telecamera	Tasti
18V	~	4
GND	⎓	3
1	1	
2	2	
K		K
K1... K10		Kx



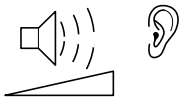
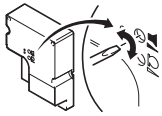
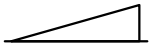
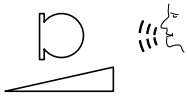
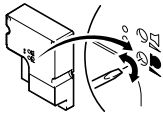
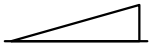
Schema d'installazione: Video-altoparlante da incasso IP

Indicazione:
Per una trasmissione senza problemi dell'immagine video, la linea di alimentazione (18V) della telecamera deve essere collegata con la linea di collegamento fornita con la resistenza all'accoppiamento integrata.

Indicazione:
Il video-altoparlante da incasso IP 1 9521 può essere alimentato solo tramite PoE (Power over Ethernet).

Indicazione:
Trova indicazioni per il collegamento della spina RJ45 al cavo di rete nelle istruzioni del fabbricante per la spina IP67, accluse.
Al collegamento del cavo di rete, si assicuri di scegliere la giusta variante di collegamento TIA 568 A / B.

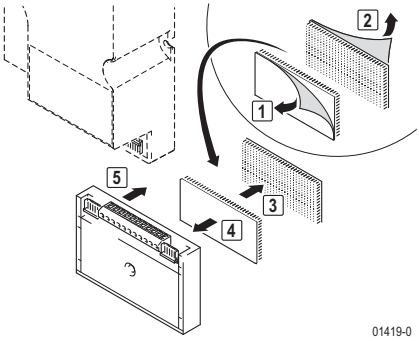
Messa in funzione / Impostazioni lingua

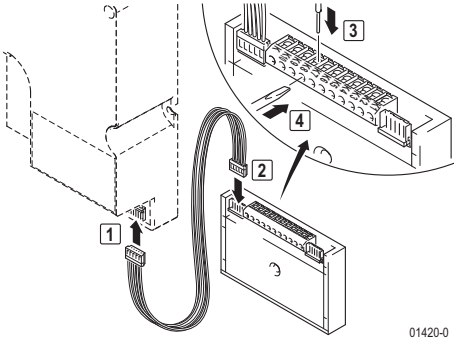
Funzione	Attività	Risultato
		
Adattare il volume di ascolto	Impostare il potenziometro	Volume adattato
		
Adattare il volume di conversazione	Impostare il potenziometro	Volume adattato

L'ulteriore messa in servizio e la programmazione del video-altoparlante da incasso IP 1 9521 hanno luogo tramite l'IP Setup Software TwinBus – vedi "IP Setup Software“ a pagina 49.

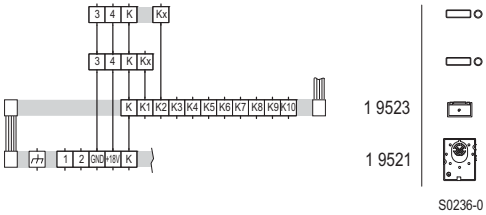
Unità di espansione IP 1 9523

Per il collegamento di ulteriori tasti campanello, utilizzi l'unità di espansione 1 9523.

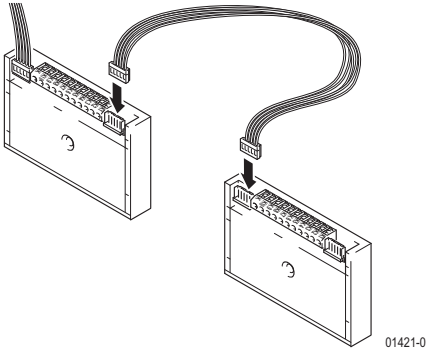




➤ Colleghi l'unità di espansione IP 1 9523 e il video-altoparlante da incasso IP 1 9521 con il connettore bus.



Schema d'installazione: Video-altoparlante da incasso IP 1 9521 con unità di espansione IP 1 9523

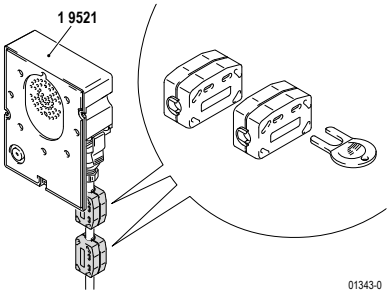


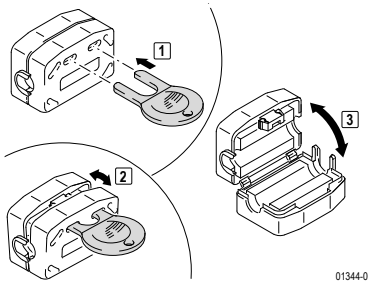
➤ Collegare ulteriori unità di espansione IP 1 9523 in modo corrispondente.

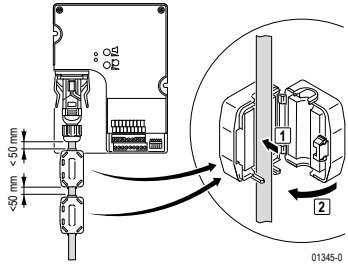
Indicazione:
Per ogni video-altoparlante da incasso IP 1 9521 si possono collegare fino a 6 unità di espansione IP 1 9523. (L'alimentazione di tensione dell'illuminazione a LED dei tasti campanello può avere luogo direttamente dal video-altoparlante da incasso IP 1 9521).

Indicazione:
Per ogni video-altoparlante da incasso IP 1 9521 si possono collegare fino a 49 unità di espansione IP 1 9523 (l'alimentazione di tensione dell'illuminazione a LED dei tasti campanello deve avere luogo da una fonte di tensione esterna).

Ferrite con chiusura a clip







La dotazione del video-altoparlante da incasso IP 1 9521 comprende due ferriti con chiusura a clip. Per la riduzione delle interferenze è necessario montarle sulla linea di rete.

I

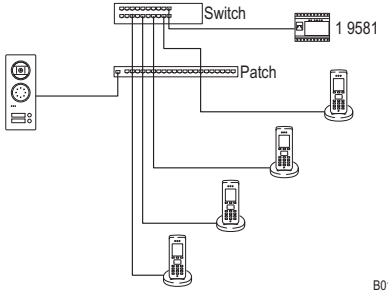
Collegamento a impianti TC VoIP a base SIP 1 9524

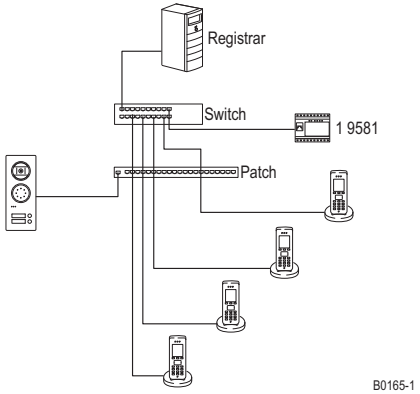
La stazione porta IP / il video-altoparlante da incasso IP 1 9521 può essere integrata/o in un impianto telefonico VoIP a base SIP a cura del committente. Per l'attivazione di questa funzionalità è necessario un dongle, che viene collegato al video-altoparlante da incasso IP 1 9521.

Indicazione:
Con il collegamento TC IP SIP sono possibili solo collegamenti audio tra la stazione porta IP / il video-altoparlante da incasso IP 1 9521 e un impianto TC VoIP a base SIP.

Indicazione:
Il collegamento con impianti TC VoIP a base SIP è possibile con e senza Registrar (server TC VoIP centralizzato).

Il collegamento in impianti telefonici VoIP a base SIP è possibile con e senza Registrar.





Requisiti dell'impianto telefonico VoIP a base SIP

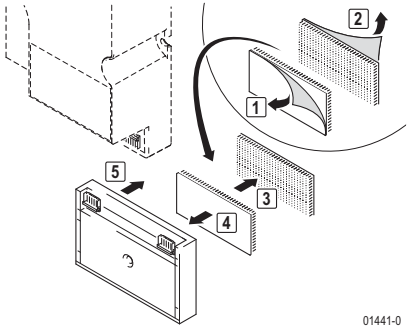
- L'impianto telefonico deve trovarsi nello stesso segmento logico di rete.
- La comunicazione interna con i terminali deve avere luogo conformemente al protocollo SIP standardizzato RFC 3261.
- La trasmissione di sequenze di comando deve avere luogo secondo il protocollo standardizzato SIP RFC 2976 (SIP-Info).
- Si deve utilizzare una codifica audio conformemente al protocollo standardizzato G711 (tasso di campionamento 8kHz).

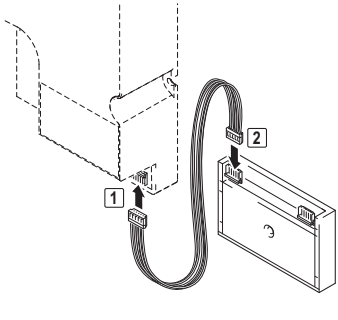
Funzioni sul telefono VoIP SIP

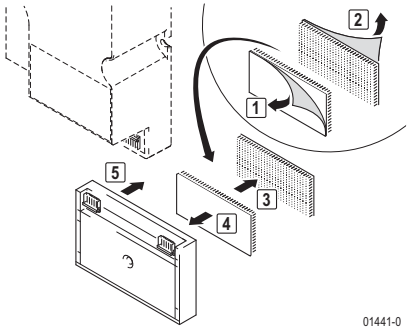
- Accettazione di conversazioni porta
- Eliminazione di comandi di commutazione standard per dispositivo di apertura porta e luce tramite codici tasti individuali o shortcuts sul telefono.
- Eliminazione di ulteriori comandi di commutazione individuali tramite codici tasti individuali o shortcuts sul telefono.

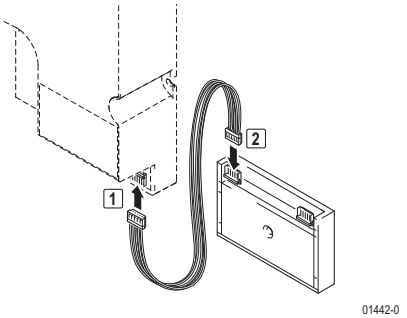
Montaggio e collegamento del dongle

Attraverso il collegamento del dongle per il collegamento a impianti TC VoIP a base SIP si attiva la funzionalità per questa stazione porta IP/video-altoparlante da incasso IP 1 9521



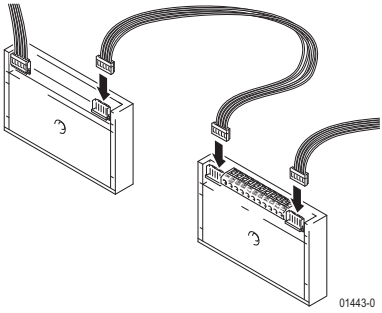






➤ Colleghi il dongle e il video-altoparlante da incasso IP 1 9521 con il connettore bus.

➤ Eventuali unità di espansione IP 1 9523 necessarie vengono collegate all'uscita bus del dongle



Se nell'impianto dovessero essere chiuse più stazioni porta IP / video-altoparlanti da incasso IP 1 9521 , da cui devono essere possibili anche chiamate ai terminali VoIP a base SIP, in essi va utilizzato un dongle separato.

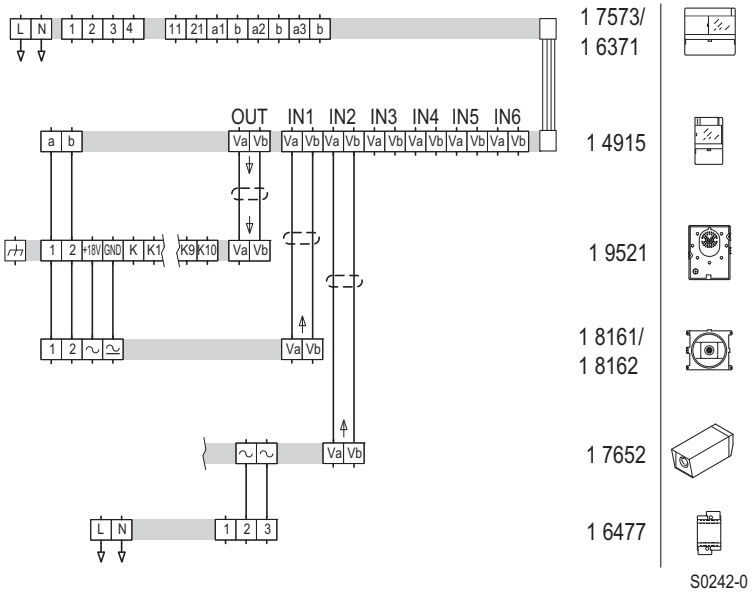
Indicazione:
Un dongle per video-altoparlante da incasso IP 1 9521 necessario.

Da una stazione porta IP/video-altoparlante da incasso IP 1 9521 con collegamento attivo ad un impianto TC VoIP a base SIP per ogni tasto campanello o codice sul modulo codifica 1 5192 si può chiamare un telefono VoIP a base SIP. Se dovesse avere luogo una chiamata verso più telefoni VoIP a base SIP, questa funzione deve essere attivata sul Registrar SIP (se disponibile).
Chiamate contemporanee a telefoni VoIP a base SIP e terminali TwinBus IP (videostazione da abitazione IP 1 9555, software utente IP 1 9542 e software Concierge IP 1 9541) su un tasto campanello non sono possibili.

Collegamento a commutatori telecamera TwinBus 1 4915

Funzionalità

- Se si devono collegare ad un video-altoparlante da incasso 1 9521 ulteriori telecamere TwinBus (fino a 6 telecamere TwinBus possibili) si può utilizzare il commutatore telecamera TwinBus 1 4915.
- L'attivazione del commutatore telecamera TwinBus 1 4915 ha luogo dalla videostazione da abitazione IP 1 9555 tramite uno dei tasti speciali attraverso il comando "Commuta telecamera". Nel software utente IP 1 9542 e nel software Concierge IP 1 9541 si utilizza il comando "Commuta telecamera" nel pannello di controllo centralizzato.
- Le singole telecamere vengono visualizzate in successione. Un cambio di telecamera è possibile in qualsiasi momento tramite il succitato comando.
- I moduli telecamera elettricamente commutabili in questa soluzione non possono essere utilizzati in collegamento con il commutatore telecamera.
- In caso di necessità è necessario prevedere un'alimentazione separata delle telecamere.



Lunghezze linee

Video-altoparlante da incasso IP 1 9521 verso commutatore telecamera TwinBus 1 4915
max. 100m con diametro linea pari a 0,8mm
max. 60m con diametro linea pari a 0,6mm

Video-altoparlante da incasso IP 1 9521 per videocamere esterne
max. 300m con diametro linea pari a 0,8mm
max. 200m con diametro linea pari a 0,6mm

IP Setup Software

Configurazione tramite TwinBus IP Setup Software

La configurazione del sistema TwinBus IP ha luogo tramite il TwinBus IP Setup Software, fornito con il video-altoparlante IP 1 9521.
Informazioni precise sono presenti sul CD "TwinBus IP Setup Software".

➤ Carichi il CD "TwinBus IP Setup Software" e segua tutte le istruzioni di installazione.

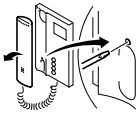
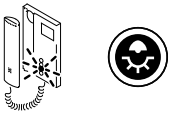
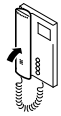
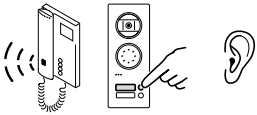
Indicazione:
L'attuale versione del TwinBus IP Setup Software può essere scaricata dalla homepage di Schneider Electric.

Requisisti di sistema

- 1 GB di spazio sul disco rigido
- 1 GB di memoria di lavoro
- Processore da 1 GHz
- Sistema operativo: Win XP (SP2)/Vista/7
- Tastiera/ Mouse

Messa in funzione tramite videostazione da abitazione IP 1 9555

➤ Proceda come segue:

Attività	Risultato
 Tenere premuto per 5 s	 lampeggia
 Entro un minuto premere il tasto da assegnare alla stazione porta	 segnale acustico di conferma

Indicazione:
Sistemi con stazione per porta senza funzioni speciali possono essere programmati tramite tasto di programmazione dalla videostazione da abitazione IP 1 9555.



Attentione!

Attenzione:
Questo processo di programmazione funziona solo con sistemi con una stazione per porta senza funzioni speciali.
Se si desiderano funzioni speciali (dispositivo automatico di apertura porta, apriporta automatico al piano, trasferimento di chiamata, etc.) il sistema deve essere configurato con il TwinBus IP Setup Software.

Software utente IP 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545

Requisisti di sistema

- 1 GB di spazio sul disco rigido
- 1 GB di memoria di lavoro
- Processore da 1 GHz
- Sistema operativo: Win XP (SP2)/Vista/7
- Tastiera/ Mouse

Il software utente IP serve alla simulazione della videostazione da abitazione IP su un PC. Si possono raffigurare le seguenti funzioni:

Funzione	Osservazione
Spegnimento chiamata	
Trasferimento/deviazione di chiamata	
Dispositivo di apertura porta automatico	
Memoria chiamate	
Chiamata interna / chiamata Concierge	
Memoria video (configurabile)	
Commutazione telecamera	
Assegnazione autorizzazione	
Funzione autostart e sfondo	
Scatto delle funzioni di commutazione	
MPEG 4 Video Codec	
Protocolli: SIP, TCP/IP, UDP	

IP Concierge Software 1 9541

Requisisti di sistema

- 1 GB di spazio sul disco rigido
- 1 GB di memoria di lavoro
- Processore da 1 GHz
- Sistema operativo: Win XP (SP2)/Vista/7
- Tastiera/ Mouse

L'IP Concierge Software si utilizza per videocitofoni IP TwinBus con funzione Concierge e offre le seguenti funzioni:

Funzione	Osservazione
Spegnimento chiamata	
Trasferimento/deviazione di chiamata	
Memoria chiamate	
Chiamata interna	
Memoria video (configurabile)	
Commutazione telecamera	
Assegnazione autorizzazione	
Trasmissione interna di chiamate	
Contemporanea rappresentazione di più immagini video	
Indicazione stato dell'utente	
Registrazione delle attività	
Accettazione di tutte le chiamate	
Scatto delle funzioni di commutazione	
MPEG 4 Video Codec	
Protocolli: SIP, TCP/IP, UDP	
Commutazione attiva/disattivata	
Commutazione giorno/notte	

Indicazione:
Per ogni PC utilizzato è necessario installare una volta il software utente IP o il software Concierge IP.

Elenco apparecchi

Indicazione:
Sulla targhetta adesiva di ogni apparecchio TwinBus IP sono riportati i dati i nomi DHCP. Il nome DHCP è necessario per la messa in funzione ed è necessario al momento dell'installazione del software.
Annoti i nomi DHCP dei dispositivi TwinBus IP utilizzati prima del montaggio nell'elenco sotto, perché i dati siano disponibili al momento dell'installazione.

Apparecchio TwinBus IP	Nome DHCP	Luogo di montaggio
Videostazione da abitazione IP		
Video-altoparlante da incasso IP		
IP apparecchio di commutazione		

TwinBus IP - Γενικά

Περιγραφή συστήματος

Το TwinBus IP είναι ένα ευέλικτο σύστημα για τη σύγχρονη ενδοκτιριακή επικοινωνία: Είτε ως θυροτηλέφωνο για μικρά διαμερίσματα είτε ως εγκατάσταση για συγκροτήματα γραφείων. Το TwinBus IP έχει το πλεονέκτημα μιας πληθώρας ταυτόχρονων συνδέσεων συνομιλίας και βίντεο. Είναι δυνατή η σύνδεση και η διαχείριση 300 μπουτονιέρων και 500 μονάδων ενδοεπικοινωνίας. Όλες οι εφαρμογές όπως οι συνομιλίες θύρας, το Internet, η τηλεόραση και το τηλέφωνο είναι δυνατές μέσω της ίδιας υποδομής (Ethernet). Οι επιθυμητές λειτουργίες δεν καθορίζονται πλέον από την οδήγηση γραμμής.

Γρήγορο και αξιόπιστο

Το TwinBus IP προσφέρει μια εύκολη εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία. Η χρήση της υπάρχουσας υποδομής δικτύου μειώνει τα έξοδα εγκατάστασης στο ελάχιστο. Σωστά μελετημένες λύσεις σύνδεσης φροντίζουν για μια απλή και γρήγορη συναρμολόγηση. Το σύστημα TwinBus IP εξασφαλίζει μια υψηλή σταθερότητα του συστήματος.

Καινοτόμο και ευέλικτο

Ένα σημαντικό θετικό σημείο του συστήματος TwinBus IP είναι η ευελιξία του. Μετά από την εγκατάσταση του μπορεί εάν χρειαστεί να επεκταθεί και να αναβαθμιστεί.

Οι συνδυασμοί γίνονται εύκολοι

Το μεταβλητό σύστημα TwinBus IP προσφέρει ένα πρόγραμμα καινοτόμων προϊόντων. Τα στοιχεία εγκατάστασης συνδυάζονται τέλεια συγκροτώντας ένα σύστημα επικοινωνίας προσανατολισμένο στο χειριστή. Έτσι μπορείτε να αντιμετωπίσετε μεμονωμένες επιθυμίες.

Με δυνατότητα αναβάθμισης

Το μεταβλητό σύστημα TwinBus IP είναι διαθέτει από τώρα τον απαραίτητο εξοπλισμένο για το μέλλον. Λειτουργεί με βάση τα πρωτόκολλα TCP/IP και UDP. Η μέγιστη ασφάλεια για το μέλλον εξασφαλίζεται με τη χρήση των πλέον πρόσφατων προτύπων, όπως π.χ. το πρωτόκολλο δικτύου SIP ειδικά για την τηλεφωνία μέσω Internet, το πρωτόκολλο κωδικοποίησης βίντεο H.263 καθώς η συμπίεση MPEG4 για υψηλή ποιότητα εικόνας και ήχου με χαμηλή επιβάρυνση του δικτύου. Μέσω της δυνατότητας ενημέρωσης όλων των προϊόντων TwinBus IP μπορούν να ενσωματωθούν νέες λειτουργίες εκ των υστέρων.

Ασφάλεια

Με τη χρήση τυποποιημένων πρωτοκόλλων το TwinBus IP μπορεί να ενσωματωθεί πλήρως στο μεμονωμένο σχέδιο ασφαλείας. Επομένως, εξασφαλίζεται η μέγιστη δυνατή ασφάλεια.

Τεχνολογία TwinBus IP

Σε αυτό το κεφάλαιο μπορείτε να βρείτε μια εισαγωγή στον τρόπο λειτουργίας των εξαρτημάτων του συστήματος του TwinBus IP, καθώς και στη δομή του δικτύου γραμμών.

Ονόματα DHCP

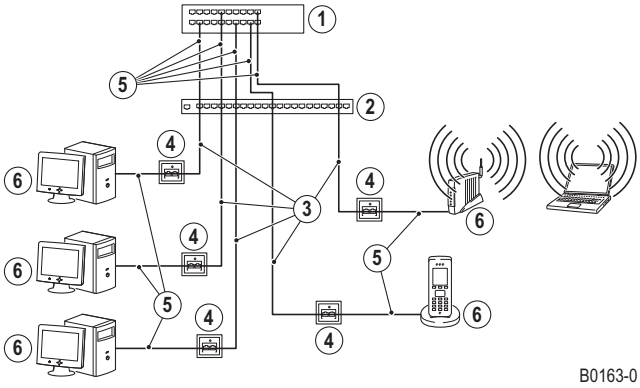
Υπόδειξη:
Κάθε συσκευή TwinBus IP φέρει πάνω στο αυτοκόλλητο της συσκευής στοιχεία για τα ονόματα DHCP. Το όνομα DHCP των συσκευών TwinBus IP απαιτείται κατά τη θέση σε λειτουργία μέσω του λογισμικού θέσης σε λειτουργία TwinBus IP.
Σημειώστε τα ονόματα DHCP των χρησιμοποιούμενων συσκευών TwinBus IP πριν από την τοποθέτηση – βλέπε "Λίστα συσκευών" στη σελίδα 94, ώστε τα στοιχεία να είναι διαθέσιμα κατά την εγκατάσταση.

Δίκτυο γραμμής

Προϋπόθεση αποτελεί η γενική καλωδίωση των κτιρίων σύμφωνα με το DIN EN 50173 (δομημένη καλωδίωση).
Ανάλογα με τον τύπο του κτιρίου πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα πρότυπα:

DIN EN 50173-2	"Κτίρια γραφείων"	(ISO/IEC 11801)
DIN EN 50173-3	"Μέρη βιομηχανικής χρήσης"	(ISO/IEC 24702)
DIN EN 50173-4	"Διαμερίσματα"	(ISO/IEC) 15018)

Σε όλους τους τύπους κτιρίων πρέπει να τηρείται το DIN EN 50173-1 "γενικά απαιτήσεις".



Εικόνα 1) Γενική καλωδίωση (σύμφωνα με το DIN EN 50173)

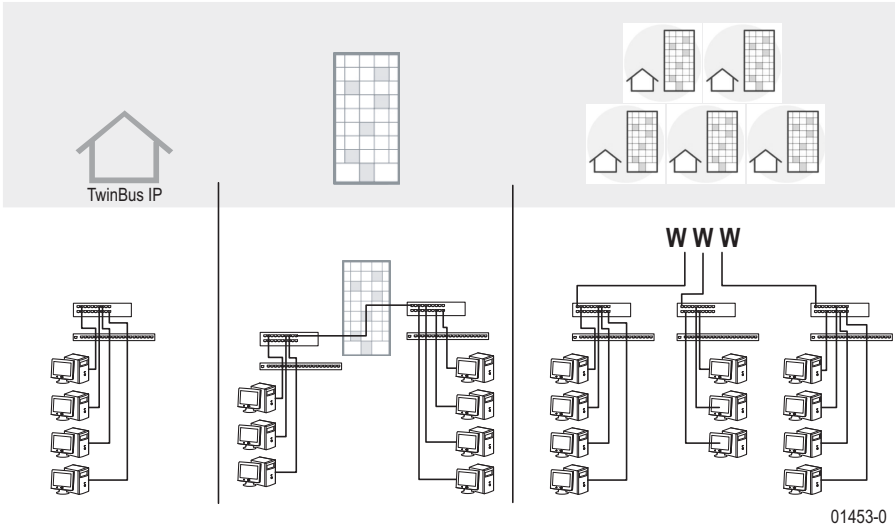
① Διακόπτης δικτύου
② Πίνακας Patch
③ Καλώδιο εγκατάστασης CAT5
④ Πρίζα δικτύου RJ45
⑤ Καλώδιο Patch
⑥ Τερματικές συσκευές

Τομείς της γενικής καλωδίωσης (DIN EN 50173)

Η δομημένη καλωδίωση κτιρίων χωρίζεται σε 3 τομείς (βλ. εικ. 2):

Τριτογενής τομέας	Καλωδίωση μεταξύ τερματικών συσκευών και διακόπτη Ethernet / διανομέα (καλωδίωση ορόφου)
	μέγ.100m συμπερ. καλωδίου Patch 2 x 5m
Δευτερογενής τομέας	Καλωδίωση μεταξύ των ορόφων
	Μήκος γραμμής ανάλογα με τα χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα δικτύου
Πρωτεύων τομέας	Η καλωδίωση μεταξύ των κτιρίων
	Μήκος γραμμής ανάλογα με τα χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα δικτύου

Εγγύς ζώνη (LAN) Local Area Network Τοπικό δίκτυο	Μεσαία απόσταση (MAN) Metropolitan Area Network Συνδέσεις κτιρίων	Τηλεσύνδεση (WAN) Wide Area Network π.χ. Internet



Εικόνα 2) Δομημένη καλωδίωση σε 3 τομείς (EN 50173 ή ISO/IEC 11801)

Το σύστημα TwinBus IP συντονίζεται με το LAN.

Μια σύνδεση στο MAN είναι δυνατή μόνο εάν αυτή βρίσκεται στο ίδιο εύρος διευθύνσεων IP. Εάν δεν ισχύει αυτό, απαιτούνται πολυάριθμες ρυθμίσεις από το διαχειριστή.

Μια σύνδεση στο WAN προϋποθέτει πολυάριθμες ρυθμίσεις από το διαχειριστή.

Τύπος γραμμής

Υπόδειξη:
Για το σύστημα TwinBus IP πρέπει να χρησιμοποιούνται θωρακισμένες γραμμές δικτύου (CAT5 ή υψηλότερο) για όλες τις συνδέσεις.

Power over Ethernet (πρότυπο IEEE 802.3af)

Το Power over Ethernet καθιστά δυνατή την παροχή ρεύματος των τερματικών συσκευών στο LAN μέσω της γραμμής δεδομένων. Με αυτό τον τρόπο δεν απαιτείται πλέον μια ξεχωριστή καλωδίωση για την παροχή τάσης στις τερματικές συσκευές. Επομένως, εξοικονομούνται από τη μία εν μέρει δραστικά έξοδα εγκατάστασης και από την άλλη η εύκολα πραγματοποιήσιμη χρήση μιας κεντρικής παροχής ρεύματος (USV) χωρίς διακοπές αυξάνει την ασφάλεια από βλάβες των συνδεδεμένων συσκευών.

Το πρότυπο IEEE 802.3af διαχωρίζει τις συμμετέχουσες συσκευές σε παρόχους ενέργειας (Power Sourcing Equipmet, PSE) και καταναλωτές ενέργειας (Powered Device, PD).

Η παροχή τάσης ανέρχεται στα 48V DC, η μέγιστη κατανάλωση ρεύματος των τερματικών συσκευών τα 350mA σε διαρκή λειτουργία (επιτρέπονται 400mA βραχυπρόθεσμα κατά την ενεργοποίηση).

Η μέγιστη κατανάλωση ρεύματος ανέρχεται στα 15,4W.

Το πρότυπο θεωρεί ότι μετά τις απώλειες των γραμμών υπάρχει χρήσιμη ισχύς περίπου 12,95W στην τερματική συσκευή. Για τη μετάδοση της ενέργειας χρησιμοποιούνται κανονικά τα ελεύθερα ζεύγη αγωγών στο καλώδιο Ethernet. Εάν αυτό δεν είναι δυνατό, μπορούν να χρησιμοποιηθούν, επίσης, οι αγωγοί που φέρουν σήμα. Η παροχή τάσης μέσω των γραμμών σήματος δεν έχει επιδρά αρνητικά στο σήμα Ethernet.

Η παροχή τάσης των καταναλωτών (Powered Devices) μπορεί να πραγματοποιηθεί από τους επονομαζόμενους διακόπτες PoE (Endspan-Devices) ή εγχυτήρες PoE (Midspan-Devices) (μονάδες μεταξύ διακοπτών και τερματικής συσκευής).

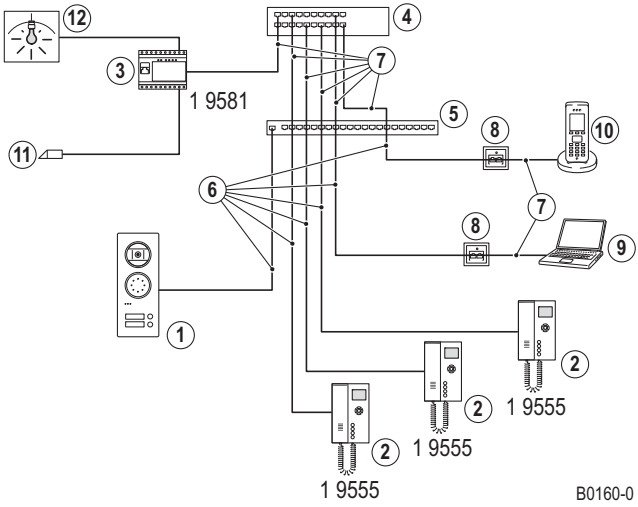
Κλάσεις ισχύος PoE

Κλάση	Διαθέσιμη ισχύς σε Watt στη τροφοδοτούμενη συσκευή
0	0,44-12,96
1	0,44-3,84
2	3,84-6,49
3	6,49-12,95
4	Κατειλημμένη, αναφερόμενη κλάση 0



Υπόδειξη:
Τηρείτε τις υποδείξεις για την παροχή τάσης μέσω PoE και τις εκάστοτε κλάσεις PoE των μεμονωμένων συσκευών TwinBus IP. Περισσότερο λεπτομερή στοιχεία μπορείτε να βρείτε στην εκάστοτε ενότητα προϊόντος του εγχειριδίου συστήματος TwinBus IP.

Σχεδιασμός ενός συστήματος TwinBus IP



Εικόνα 3) Σχεδιασμός συστήματος TwinBus IP

① Acero με εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521

② Οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555

③ Μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581

④ Διακόπτης PoE

⑤ Πίνακας Patch

⑥ Καλώδιο εγκατάστασης CAT5

⑦ Καλώδιο Patch

⑧ Πρίζα δικτύου

⑨ PC με λογισμικό χρήστη IP 1 9542 ή λογισμικό θυρωρού 1 9541

⑩ Τηλέφωνο SIP (σε συνδυασμό με σύνδεση με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας TwinBus IP SIP 1 9524)

⑪ Μηχανισμός ανοίγματος θύρας

⑫ Φωτισμός

Η μπουτονιέρα ανοξείδωτου χάλυβα Acero με εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 ① συνδέεται μέσω καλωδίου εγκατάστασης CAT5 (ή υψηλότερο) ⑥ με τον πίνακα Patch ⑤. Στη συνέχεια δημιουργείται η σύνδεση με το διακόπτη PoE ④ δ μέσω καλωδίου Patch ⑦.

Ο οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555 ② συνδέεται μέσω καλωδίου εγκατάστασης CAT5 (ή υψηλότερο) με τον πίνακα Patch ⑤. Στη συνέχεια δημιουργείται η σύνδεση με το διακόπτη PoE ④ μέσω καλωδίου Patch ⑦.

Ο μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 ③ μπορεί να συνδεθεί απευθείας μέσω καλωδίου Patch ⑦ με το διακόπτη ④ με κεντρική τοποθέτηση στο θάλαμο διακομιστή. Επειδή ο μηχανισμός διακόπτη IP χρειάζεται μια παροχή τάσης 230V/50Hz, δεν απαιτείται θύρα PoE στο διακόπτη. Οι επαφές διακόπτη IP ③ μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως παράδειγμα για την ενεργοποίηση του μηχανισμού ανοίγματος θύρας ⑪ και του φωτισμού ⑫. Η είσοδος αισθητήρα χρησιμεύει για τη σύνδεση μιας επαφής χωρίς δυναμικό (δεν παρουσιάζεται στην εικόνα 3).

Επιπλέον, το λογισμικό χρήστη IP 1 9542 ή το λογισμικό θυρωρού IP 1 9541 μπορούν να εγκατασταθούν σε ένα PC ⑨ και να συνδεθεί στο σύστημα TwinBus IP.

Κατά τη χρήση της σύνδεσης με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας TwinBus IP SIP 1 9524 μπορούν να συνδεθούν επιπρόσθετα τηλέφωνα VoIP με βάση το SIP ⑩ στο σύστημα TwinBus IP.

Σύνδεση δικτύου

Προσοχή!

Βλάβες συσκευών εξαιτίας υπέρτασης ή βραχυκυκλώματος
Εξαιτίας υπέρτασης ή βραχυκυκλώματος μπορεί να εμφανιστούν βλάβες στις συσκευές. Η σύνδεση πραγματοποιείται σε τάση δικτύου 230V~ +/- 10%. Η τροφοδοσία πρέπει να πραγματοποιείται μέσω ενός ξεχωριστού διακόπτη προστασίας γραμμής.

Προσοχή!

Κίνδυνος βλαβών συσκευών μέσω ηλεκτροστατικής φόρτισης
Εξαιτίας ηλεκτροστατικής φόρτισης μπορεί σε άμεση επαφή με τις πλάκες κυκλώματος να καταστραφούν οι συσκευές. Πριν έρθετε σε επαφή με τη συσκευή, πραγματοποιήστε γείωση.

Υπόδειξη:
Για το μηχανισμό διακόπτη IP 1 9581 απαιτείται μια παροχή τάσης 230V/50Hz, που δεν παρουσιάζεται ξεκάθαρα στα διαγράμματα συνδεσμολογίας.

Κεντρικά εξαρτήματα

Απαιτείται ένας διακόπτης Ethernet με PoE (Power over Ethernet) σύμφωνα με το IEEE 802.3af.

Εναλλακτικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν, επίσης, εγχυτήρες PoE σύμφωνα με το IEEE 802.3af. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η εκάστοτε κλάση PoE του συνδεδεμένου συνδρομητή.

Εναλλακτικά, μπορεί να τροφοδοτηθεί ο οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555 μέσω μιας συσκευής δικτύου 48V DC.

Βοήθεια σχεδιασμού

Με ένα σύστημα TwinBus IP μπορούν να δημιουργηθούν εγκαταστάσεις με έως και 300 μπουτονιέρες και 500 οικιακούς σταθμούς βίντεο (σε εγκαταστάσεις με περισσότερους συνδρομητές επικοινωνήστε με το Schneider Electric Customer Care Center).

Αντί για έναν οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555 μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, το λογισμικό χρήστη IP 1 9542. Παρόλα αυτά, λάβετε υπόψη ότι η κλήση θύρας δεν σηματοδοτείται με απενεργοποιημένο PC.

Το λογισμικό θυρωρού IP 1 9541 είναι απαραίτητο σε εγκαταστάσεις με λειτουργία θυρωρού.

Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα εξαρτήματα του συστήματος TwinBus IP μπορείτε να βρείτε στην εκάστοτε περιγραφή προϊόντος.

Εύρος λειτουργίας ενός συστήματος TwinBus IP

- Έως 300 μπουτονιέρες IP και 500 οικιακοί σταθμοί βίντεο IP
- Λειτουργία βίντεο
- Εκτροπή κλήσης / προώθηση κλήσης
- Πολλαπλές παράλληλες συνδέσεις συνομιλίας & βίντεο
- Μέγιστη ευελιξία
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί το υπάρχον σύστημα. Το TwinBus IP ενσωματώνεται στο υπάρχον δίκτυο - γρήγορη εγκατάσταση
- Τροφοδοσία των συσκευών μέσω Power over Ethernet. Δεν απαιτούνται επιπλέον παροχές τάσης
- Μετά την εγκατάσταση ολόκληρο το σύστημα προγραμματίζεται από έναν υπολογιστή χωρίς να είναι απαραίτητη ξανά η είσοδος στα μεμονωμένα διαμερίσματα
- Τα συστήματα με μόνο μια μπουτονιέρα μπορούν να προγραμματιστούν και χωρίς λογισμικό
- Με δυνατότητα ενσωμάτωσης λειτουργίας θυρωρού (με λογισμικό θυρωρού IP 1 9541)
- Λογισμικό χρήστη IP 1 9542 για τη δημιουργία σύνδεσης με το PC
- Σύνδεση με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας SIP 1 9524 για τη σύνδεση ήχου σε εγκατάστασης τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP

Εξαρτήματα συστήματος

Ονομασία	Αρ.-πρ.	Παρατηρήσεις
Οικιακός σταθμός βίντεο IP	1 9555	Απαιτείται 1 ανά συνδρομητή
Επιτραπέζια κονσόλα για οικιακό σταθμό βίντεο IP	1 9513	Για τοποθέτηση του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555 πάνω σε τραπέζι
Προσαρμογέας ελέγχου IP	1 9511	Για έλεγχο της σύνδεσης δικτύου του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555
Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP	1 9521	Απαιτείται 1 ανά μπουτονιέρα
Μπουτονιέρα βίντεο ανοξείδωτου χάλυβα Acero για TwinBus IP		
1 διαμέρισμα	1 9551	Πλήρης μπουτονιέρα ανοξείδωτου χάλυβα IP Acero με 1 πλήκτρο κουδουνιού
2 διαμερίσματα	1 9552	Πλήρης μπουτονιέρα ανοξείδωτου χάλυβα IP Acero με 2 πλήκτρα κουδουνιού
3 διαμερίσματα	1 9553	Πλήρης μπουτονιέρα ανοξείδωτου χάλυβα IP Acero με 3 πλήκτρα κουδουνιού
4 διαμερίσματα	1 9554	Πλήρης μπουτονιέρα ανοξείδωτου χάλυβα IP Acero με 4 πλήκτρα κουδουνιού
Μονάδα επέκτασης IP	1 9523	Για την επέκταση του εντοιχιζόμενου ηχείου βίντεο IP 1 9521 σε 10 επιπλέον πλήκτρα κλήσης
Σύνδεση με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας IP SIP	1 9524	Για τη σύνδεση ήχου του εντοιχιζόμενου ηχείου βίντεο IP 1 9521 στις εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP
Μονάδα κωδικοποίησης Acero	1 5192	Για σύνδεση στο εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521
Λογισμικό χρήστη IP		Εναλλακτική/συμπληρωματική λύση για τον οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555
Μονή άδεια	1 9542	Για ένα σταθμό εργασίας PC
Τριπλή άδεια	1 9543	Για έως σταθμούς εργασίας 3 PC

Πενταπλή άδεια	1 9544	Για έως σταθμούς εργασίας 5 PC
Δεκαπλή άδεια	1 9545	Για έως σταθμούς εργασίας 10 PC
Λογισμικό θυρωρού IP	1 9541	Απαιτείται 1 για εγκαταστάσεις με λειτουργία θυρωρού

Ασφάλεια

Η ασφάλεια της μπουτονιέρας TwinBus IP και του τοπικού δικτύου είναι δεδομένη στη μπουτονιέρα παρά τη σύνδεση LAN. Η ενεργοποίηση του σταθμού θύρας είναι δυνατή μόνο μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας επαλήθευσης ταυτότητας.

Υπόδειξη: Ασφάλεια δικτύου

- Τηρείτε τις διατάξεις ασφαλείας, όπως η εγκατάσταση ενός Firewall ή ενός φίλτρου MAC, κ.λπ., για να αποφύγετε τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο δίκτυο IP.
- Επιλέξτε ένα ξεχωριστό PIN εγκατάστασης για να αποκλείσετε τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο δίκτυο TwinBus IP.

Καθαρισμός

Οι επιφάνειες των συσκευών TwinBus IP μπορεί να λερωθούν από περιβαλλοντικές επιδράσεις και από τη συχνή χρήση. Καθαρίζετε τις επιφάνειες μόνο με ένα υγρό πανί και ένα κατάλληλο, ήπιο οικιακό καθαριστικό.

Οι επιφάνειες από ανοξείδωτο χάλυβα πρέπει να καθαρίζονται συχνά με ένα καθαριστικό ανοξείδωτου χάλυβα του εμπορίου για την αποφυγή δημιουργίας σκουριάς.

Προσέξτε ότι τα τμήματα από πλαστικό της μπουτονιέρας (π.χ. πινακίδες ονομάτων) δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα καθαριστικά.

Προσέξτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή καθαριστικού μέσου.

Επαφή με τις συσκευές

Οι συσκευές μπορεί να καταστραφούν λόγω ηλεκτροστατικών φορτίσεων. Για το λόγο αυτό πρέπει να μειώνεται η ηλεκτροστατική φόρτιση μέσω επαφής με μια γείωση, πριν την επαφή με τους πίνακες.

Εγγύηση

Ισχύουν οι γενικοί όροι συναλλαγών του κατασκευαστή.

Προδιαγραφόμενη χρήση

Το TwinBus IP είναι ένα σύστημα για τον έλεγχο πρόσβασης καθώς και για την ενδοκτιριακή επικοινωνία σε κτίρια με καταστήματα και γραφεία.

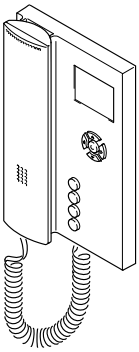
Κάθε διαφορετική χρήση δεν είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς. Για βλάβες που προκύπτουν από άλλη χρήση δεν φέρει ευθύνη ο κατασκευαστής. Την ευθύνη γι' αυτές φέρει ο μονταδόρος.

Στην προδιαγραφόμενη χρήση ανήκει επίσης η τήρηση των προδιαγραφών κατασκευαστή για τη χρήση και συντήρηση. Η εγκατάσταση επιτρέπεται να εγκαθίσταται και να τίθεται σε λειτουργία μόνο από εξειδικευμένα άτομα.

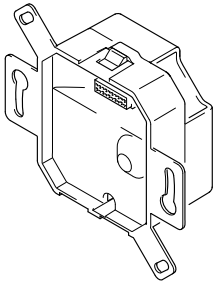
GR

Οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555

Ο οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555 είναι ένας οικιακός σταθμός με δυνατότητα σύνδεσης για θυροτηλεοράσεις TwinBus IP με έγχρωμη αναπαραγωγή εικόνας.



00851-0



01062-0

1. Οικιακός σταθμός βίντεο IP
2. Προσαρμογέας σύνδεσης IP

Περιεχόμενο παράδοσης

Ο οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555 παρέχεται μαζί με τον προσαρμογέα σύνδεσης IP και ένα πεπλατυσμένο καλώδιο.

Εξοπλισμός

Εξοπλισμός		Παρατήρηση
Οθόνη	64mm (2,5")	Φωτεινή έγχρωμη αναπαραγωγής εικόνας Έγχρωμη οθόνη TFT, Ανάλυση οθόνης 960 x 240, LED-Backlight
Πολυφωνικοί ήχοι κουδουνιού		
Αυτοματισμός μηχανισμού ανοίγματος θύρας (Portamat)		Το κουδούνισμα ανοίγει την πόρτα αυτόματα (Απαιτείται 1 μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 για το μηχανισμό ανοίγματος θύρας)
Αυτοματισμός μηχανισμού ανοίγματος θύρας ED (ED-Portamat)		Η θύρα ορόφου ανοίγει αυτόματα (Απαιτείται 1 επιπλέον μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 για τη θύρα ορόφου)
Απενεργοποίηση κλήσης		
2 διαμορφώσιμα πλήκτρα		
Καθοδήγηση χρήστη ελεγχόμενη από μενού μέσω προβολής στην οθόνη (OSD)		
Προώθηση/απενεργοποίηση κλήσης		
Μνήμη κλήσεων		
Εσωτερική κλήση/κλήση θυρωρού		
Έλεγχος κάμερας		Σε συνδυασμό με τη μονάδα κάμερας 1 8163 ή το διακόπτη κάμερας TwinBus 1 4915
Απευθείας σύνδεση στο LAN μέσω προσαρμογέα σύνδεσης		
Παροχή τάσης μέσω PoE ή τροφοδοσία από κεντρική συσκευή δικτύου 48V DC		
Κωδικοποιητής βίντεο MPEG 4 & H.263		
Voice over IP σύμφωνα με SIP		

Εξοπλισμός	Παρατήρηση
Πρωτόκολλα: TCP/IP, DHCP, UDP, AutoIP, SIP, RTP	

Τεχνικά χαρακτηριστικά

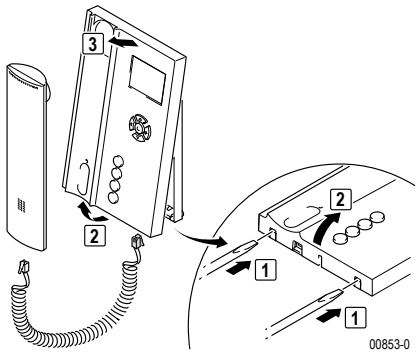
Διαστάσεις (Υ x Π x Β) σε mm	132 x 220 x 45
Τάση λειτουργίας Κεντρική τροφοδοσία	PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af) 48V DC, σύνδεση με PoE κλάση 1
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	0 έως 40 °C
Μέγ. σχετική ατμοσφαιρική υγρασία	60%

Εξαρτήματα

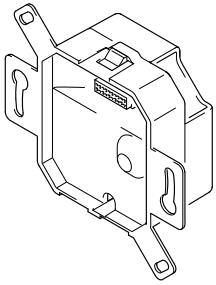
Εξαρτήματα	Αρ.-πρ.	Λειτουργία
Προσαρμογέας ελέγχου IP	1 9511	Για σύνδεση σε προσαρμογέα σύνδεσης IP και έλεγχο του δικτύου μέσω φις RJ45
Επιτραπέζια κονσόλα IP	1 9513	Για τοποθέτηση του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555 πάνω σε τραπέζι

Τοποθέτηση

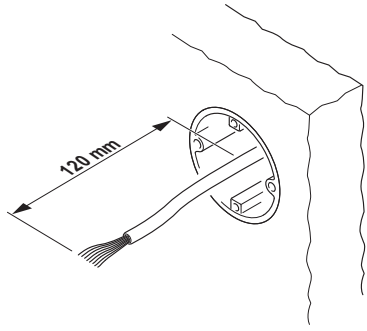
- ➤ Αφαιρέστε τη συσκευασία από τον οικιακό σταθμό βίντεο 1 9555 και τα εξαρτήματα που έχουν αποσταλεί.
- ➤ Δώστε τις οδηγίες χρήσης του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555 στον πελάτης σας. Οι οδηγίες χρήσης βρίσκονται μέσα στη συσκευασία.



00853-0

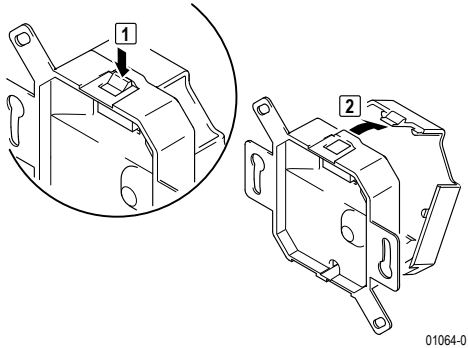

01062-0

➤ Ανοίξτε τον οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555



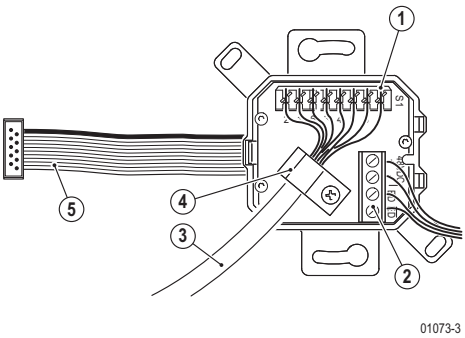
01444-0

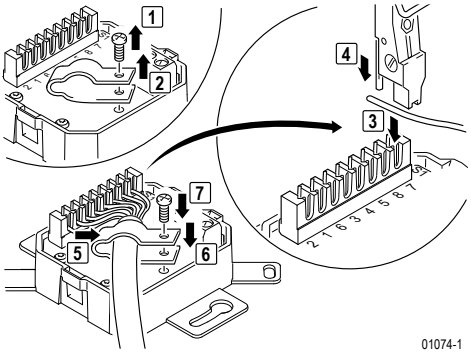
➤ Η απογύμνωση των αγωγών του καλωδίου εγκατάστασης CAT5 δεν είναι απαραίτητη



01064-0

➤ Αφαιρέστε το κάλυμμα του προσαρμογέα σύνδεσης IP





Επισκόπηση προσαρμογέα σύνδεσης IP

① Σύνδεση δικτύου
② Σύνδεση για πλήκτρο κουδουνιού και κεντρική παροχή τάσης
③ Καλώδιο εγκατάστασης CAT5
④ Λαβίδα συγκράτησης/ανακούφιση καταπόνησης
⑤ Πεπλατυσμένο καλώδιο

➤ Συνδέστε τους αγωγούς του καλωδίου εγκατάστασης CAT5 μέσω πιέζοντας προς τα πίσω με το εργαλείο LSA Punch Down.

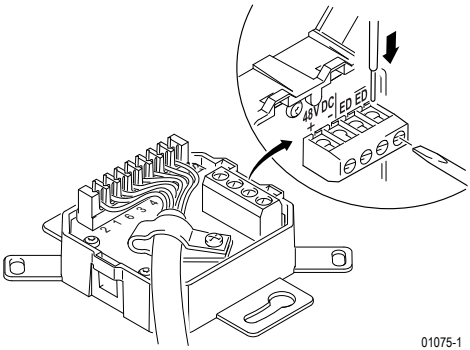
➤ Λάβετε υπόψη τα στοιχεία για τις παραλλαγές συνδέσεων στον πίνακα 3).

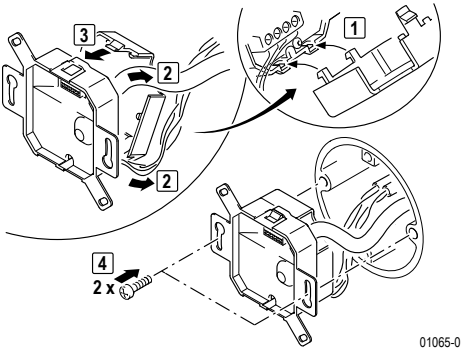
Υπόδειξη:
Κατά τη σύνδεση του καλωδίου εγκατάστασης CAT5 υπάρχουν και οι δύο δυνατότητες σύνδεσης TIA 568 A ή TIA 568 B. Η παραλλαγή σύνδεσης καθορίζει το χρησιμοποιούμενο πρότυπο των υπόλοιπων εξαρτημάτων IP που χρησιμοποιούνται στο σύστημα. Το είδος σύνδεσης πρέπει να είναι το ίδιο στην πρίζα δικτύου και στον πίνακα Patch. Λεπτομερή στοιχεία για τη σύνδεση των αγωγών μπορείτε να βρείτε στον πίνακα 3).

		TIA 568 A		**TIA 568 B**
Ακροδέκτης της πρίζας δικτύου	**Αρ. ζεύγους**	**Χρώμα**	**Αρ. ζεύγους**	**Χρώμα**
1 (Tx +)	3	Λευκή / πράσινη γραμμή	2	Λευκή / πορτοκαλί γραμμή
2 (Tx -)	3	Πράσινη / λευκή γραμμή	2	Πορτοκαλί / λευκή γραμμή
3 (Rx +)	2	Λευκή / πορτοκαλί γραμμή	3	Λευκή / πράσινη γραμμή
4	1	Μπλε / λευκή γραμμή	1	Μπλε / λευκή γραμμή
5	1	Λευκή / μπλε γραμμή	1	Λευκή / μπλε γραμμή
6 (Rx -)	2	Πορτοκαλί / λευκή γραμμή	3	Πράσινη / λευκή γραμμή

		TIA 568 A		TIA 568 B
Ακροδέκτης της πρίζας δικτύου	**Αρ. ζεύ-γους**	**Χρώμα**	**Αρ. ζεύ-γους**	**Χρώμα**
7	4	Λευκή / καφέ γραμμή	4	Λευκή / καφέ γραμμή
8	4	Καφέ / λευκή γραμμή	4	Καφέ / λευκή γραμμή

Πίνακας 3) Κατανομή αγωγών καλωδίου δικτύου με παραλλαγές σύνδεσης TIA 568 A/B

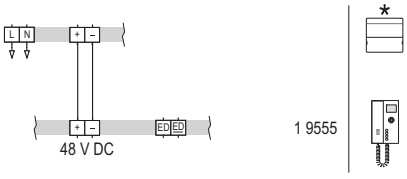




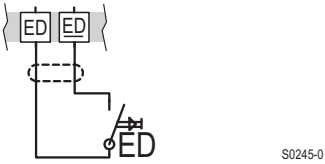
➤ Η σύνδεση πλήκτρου κουδουνιού (ED) και της συσκευής δικτύου (NG) 48V DC (η σύνδεση μιας συσκευής δικτύου (NG) είναι απαραίτητα, σε περίπτωση που δεν υπάρχει PoE).

➤ Τοποθετήστε ο κάλυμμα και βιδώστε τον προσαρμογέα σύνδεσης IP στο κουτί UP.

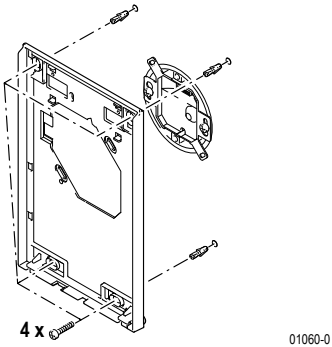
Σύνδεση μιας κεντρικής παροχής τάσης

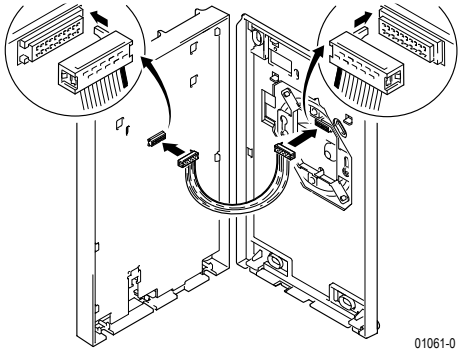


Σύνδεση ενός πλήκτρου κουδουνιού (ED)

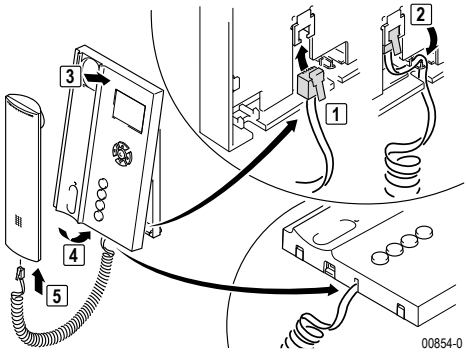


*τροφοδοτικό 48 V DC (Output)



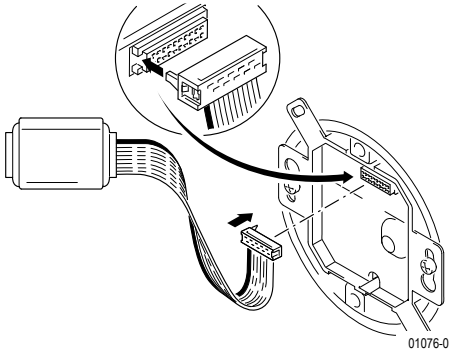


- Συνδέστε τον οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555 και τον πρασαρμογέα σύνδεσης IP με το πεπλατυσμένο καλώδιο.
- Τα βύσματα πεπλατυσμένου καλωδίου φέρουν στη μια πλευρά μια ακίδα, έτσι ώστε να αποφεύγεται το μπέρδεμα κατά την τοποθέτηση.
- Σφραγίστε τον οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555.

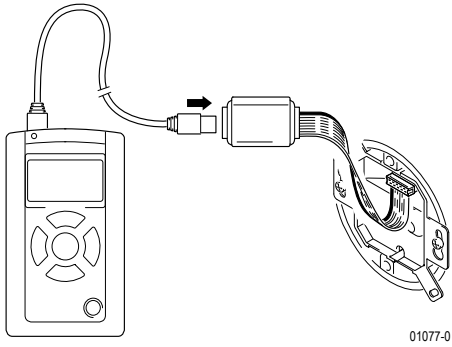


Έλεγχος της σύνδεσης δικτύου

Ο προσαρμογέας σύνδεσης IP διαθέτει ένα φις RJ45. Γι' αυτό το λόγο δεν είναι δυνατόν να ελέγξετε απευθείας τον αγωγό δικτύου με ένα μετρητή αγωγού ή να δημιουργήσετε ένα πρωτόκολλο. Ο προσαρμογέας ελέγχου IP 1 9511 διαθέτει ένα φις RJ45 για τον έλεγχο αγωγού.



➤ Συνδέστε τον προσαρμογέα ελέγχου IP 1 9511 με το πεπλατυσμένο καλώδιο στους προσαρμογείς σύνδεσης IP



➤ Συνδέστε το μετρητή αγωγού στο φις RJ45 για να ελέγξετε τον αγωγό δικτύου.

Υπόδειξη:
Με τη χρήση PoE είναι δυνατή η προβολή ενός σφάλματος στη μέτρηση στους αγωγούς 4/5 και 7/8. Αυτά τα ζεύγη αγωγών συνδέονται στη PoE στις τελικές συσκευές με τη μετάδοση τάσης. Το βραχυκύκλωμα που προβάλλεται κατά τον έλεγχο αγωγού δεν αποτελεί επομένως σφάλμα!

Θέση σε λειτουργία

Η θέση σε λειτουργία και ο προγραμματισμός του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555 ενεργοποιείται μέσω του λογισμικού εγκατάστασης TwinBus IP – βλέπε "Λογισμικό εγκατάστασης IP" στη σελίδα 91.

Μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581

Ο μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 ελέγχει το μηχανισμό ανοίγματος θύρας και διεξάγει στις εγκαταστάσεις TwinBus IP μια σειρά από λειτουργίες διακοπτών, όπως για παράδειγμα την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση του φωτός εισόδου/κλιμακοστασίου σε συνδυασμό με τις εγκαταστάσεις θυροτηλεφώνων TwinBus IP.

Η συσκευή διαθέτει δύο εξόδους διακόπτη χωρίς τάση, που μπορούν να διαμορφωθούν ως επαφές διακοπής ή επαφές σύνδεσης. Και οι δύο έξοδοι διακόπτη μπορούν να χρησιμοποιηθούν τόσο για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση της μικρής τάσης προστασίας καθώς και της χαμηλής τάση (έως 230V~), όπου το μέγιστο ρεύμα εναλλαγής επιτρέπεται να ανέρχεται έως τα 10A για cos (φ) > 0,9 και έως 6A για επαγωγικά ή χωρητικά φορτία.

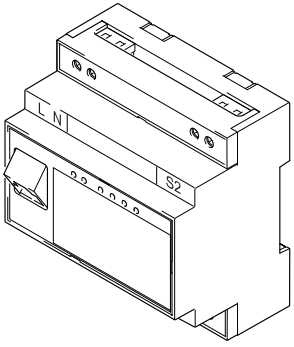
Εκτός από τις εξόδους διακόπτη, ο μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 διαθέτει μια είσοδο αισθητήρα, η οποία μπορεί να διαμορφωθεί ως είσοδος υποσταθμών για μία από τις δύο εξόδους διακόπτη. Η είσοδος μπορεί να διαμορφωθεί τόσο για τη σύνδεση σε μια επαφή σύνδεσης (π.χ. πλήκτρο) όσο και σε μια επαφή διακοπής (π.χ. επαφή επαφή θύρας ή παραθύρου). Για την ενεργοποίηση ενός ηλεκτρικού μηχανισμού ανοίγματος θύρας, ο μηχανισμός διακόπτη διαθέτει μια τάση 9V~/600mA.



Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία!

Ο μηχανισμός διακόπτη IP 1 9581 απαιτεί μια σύνδεση δικτύου 230V/50Hz. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Η σύνδεση πρέπει να διεξάγεται μόνο από ηλεκτρολόγο.

Έκταση παράδοσης



01046-0

1. Μηχανισμός διακόπτη IP

Εξοπλισμός

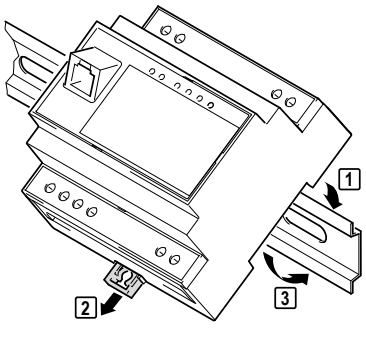
Εξοπλισμός	Παρατήρηση
2 επαφές διακόπτη και 1 είσοδος	
Σύνδεση δικτύου μέσω RJ45 (100 MBit / 10 MBit Autodetect)	
Ασφαλές άνοιγμα του μηχανισμού ανοίγματος θύρας μέσω διαδικασιών ελέγχου ταυτότητας	
Ενεργοποίηση της λειτουργίας διακοπτών μόνο από συσκευές συστήματος ή από την είσοδο χωρίς δυναμικό	
Λειτουργία θυροφράγματος	
Διακόπτης φωτός με / χωρίς προειδοποίηση απενεργοποίησης σύμφωνα με το DIN 18015-2	
Ρελέ ηλεκτροπληξίας	
Χρονοδιακόπτης με μεταβλητά ρυθμιζόμενο χρόνο (με/χωρίς παράταση)	
Πρωτόκολλα: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP	

Τεχνικά χαρακτηριστικά

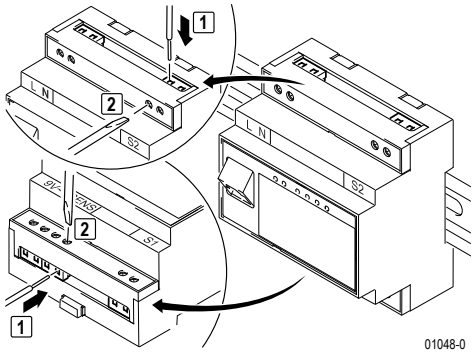
Διαστάσεις (Υ x Π x Β) σε mm	90 x 90 x 60
Τάση λειτουργίας	Σύνδεση δικτύου 230V/50Hz
Τάση εξόδου για μηχανισμό ανοίγματος θύρας	9V AC/600mA
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	0 έως 40 °C
Μέγ. σχετική ατμοσφαιρική υγρασία	60%

Τοποθέτηση

➤ Αφαιρέστε τη συσκευασία από τη συσκευή και τα εξαρτήματα που έχουν αποσταλεί.



01047-0

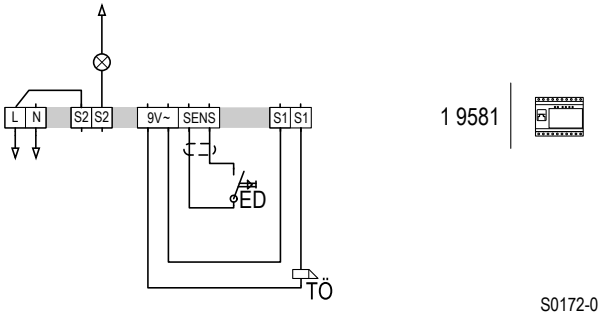


01048-0

➤ Κρεμάστε και κουμπώστε το μηχανισμό διακόπτη IP 1 9581 σε ράγα τοποθέτησης.

➤ Συνδέστε το μηχανισμό διακόπτη IP 1 9581.

Σύνδεση

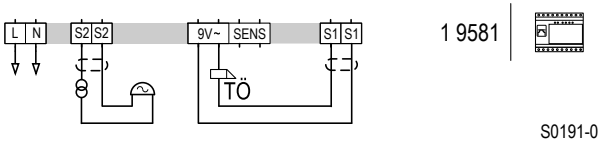


S0172-0

Διάγραμμα καλωδίωσης: Μηχανισμός διακόπτη IP

Υπόδειξη μηχανισμού ανοίγματος θύρας:
Χρησιμοποιήστε έναν τυπικό μηχανισμό ανοίγματος θύρας με ονομαστική τάση 8 - 16V και ονομαστική αντίσταση 20 Ohm.

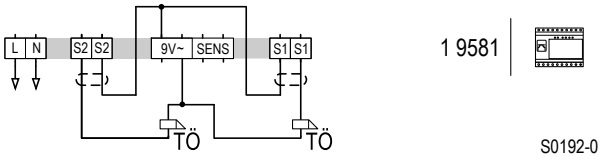
Κατά τη χρήση μηχανισμών ανοίγματος θύρας με άλλη ονομαστική τάση ή μικρότερη ονομαστική αντίσταση θα πρέπει να χρησιμοποιείται ένας ξεχωριστής μετασχηματιστής κουδουνιού.



1 9581

S0191-0

Διάγραμμα καλωδίωσης:Κανάλι 1: Ενεργοποίηση ενός μηχανισμού ανοίγματος θύρας.
Κανάλι 2: Ενεργοποίηση ενός επιτόπιου μηχανισμού κουδουνιού (κουδούνι).

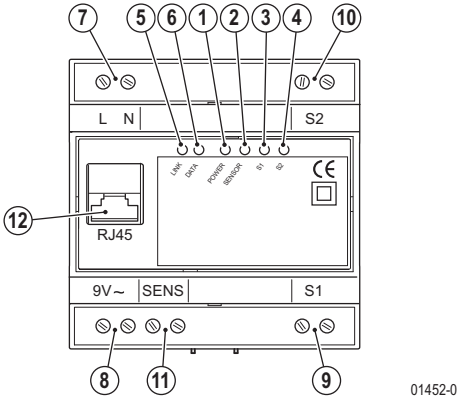


1 9581

S0192-0

Διάγραμμα καλωδίωσης:Μηχανισμός διακόπτη IP για λειτουργία θυροφράγματος.

Συνδέσεις και στοιχεία ένδειξης



01452-0

LED ένδειξης	
① POWER	Ένδειξη λειτουργίας (κίτρινο)
② SENSOR	Είσοδος αισθητήρα ενεργή (κόκκινο
③ S1	Έξοδος διακόπτη 1 ενεργή (κόκκινο)
④ S2	Έξοδος διακόπτη 2 ενεργή (κόκκινο)
⑤ LINK	Σύνδεση δικτύου εντάξει (πράσινο)
⑥ DATA	Μετάδοση δεδομένων Ethernet (κίτρινο)

Επαφές σύνδεσης:	
⑦ L, N	Ονομαστική τάση (230V/50Hz) για τροφοδοσία της συσκευής
⑧ 9V~	Τάση εξόδου (SELV) για ηλεκτρ. μηχανισμό ανοίγματος θύρας μέγ. 600mA
⑨ S1	Έξοδος διακόπτη 1
⑩ S2	Έξοδος διακόπτη 2
⑪ SENS	Είσοδος αισθητήρα για τη σύνδεση μιας επαφής διακοπής ή μιας επαφής σύνδεσης χωρίς δυναμικό
⑫ σύνδεση δικτύου RJ45	10/100MBit (Autodetect) μέσω φις RJ45 στην εμπρόσθια πλάκα



Προσοχή!

Προσοχή:
Άσχετα από το εάν οι έξοδοι διακόπτη είναι διαμορφωμένοι ως επαφή σύνδεσης ή επαφή διακοπής, οι επαφές μετά την ενεργοποίηση της συσκευής είναι ανοιχτές για περ. 20 δευτερόλεπτα (διάρκεια της προετοιμασίας)!



Υπόδειξη LED:
Η LED δείχνει εάν η επαφή ρελέ είναι κλειστή ή όχι. Εάν η επαφή χρησιμοποιείται ως επαφή διακοπής, η LED ανάβει πάντα και σβήνει μόνο εάν η επαφή ανοίξει.

Δυνατότητες διαμόρφωσης

Έξοδοι διακόπτη

Οι ακόλουθες λειτουργίες μπορούν να ρυθμιστούν και για τα δύο κανάλια διακοπτών ανεξάρτητα η μία από την άλλη:

1. Μεταγωγή (ρελέ ηλεκτροπληξίας): Η ενεργοποίηση της λειτουργίας διακοπτών οδηγεί σε αλλαγή κατάστασης.
2. Λειτουργία χρονοδιακόπτη χωρίς παράταση: Η ενεργοποίηση της λειτουργίας διακοπτών ενεργοποιεί την έξοδο διακόπτη για το ρυθμισμένο χρόνο Εάν η έξοδος είναι ήδη ενεργή, δεν δίνεται παράταση χρόνου.
3. Λειτουργία χρονοδιακόπτη με παράταση: Η ενεργοποίηση της λειτουργίας διακοπτών ενεργοποιεί την έξοδο διακόπτη για το ρυθμισμένο χρόνο Εάν η έξοδος είναι ήδη ενεργή, ο χρόνος ξεκινάει εκ νέου.
4. Λειτουργία χρονοδιακόπτη με παράταση και προειδοποίηση απενεργοποίησης: Μετά τη λήξη του ρυθμισμένου χρόνου η έξοδος διακόπτη απενεργοποιείται για 0,5 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια ενεργοποιείται ξανά για 10 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια πραγματοποιείται μια επιπλέον διακοπή για 0,5 δευτερόλεπτα και ακολουθεί ένας χρόνος ενεργοποίησης 5 δευτερολέπτων.

5. Λειτουργία θυροφράγματος: Όπως η λειτουργία χρονοδιακόπτη χωρίς παράταση, παρόλα αυτά μετά τη λήξη του χρόνου το άλλο κανάλι διακόπτη ενεργοποιείται αυτόματα.

Επιπλέον, μπορούν να ρυθμιστούν επίσης οι ακόλουθες τιμές:

- Επαφή διακοπής / σύνδεσης: Ρύθμιση, εάν η έξοδος πρέπει να λειτουργήσει ως επαφή διακοπής ή επαφή σύνδεσης.
- Χρόνος: Διάρκεια ενεργοποίησης 0 έως πε. 100 λεπτά με μια ενεργοποίηση 1 δευτερολέπτου.
- Καθυστέρηση ενεργοποίησης: Χρόνος μεταξύ της ενεργοποίησης της λειτουργίας διακοπτών και της απόκρισης διακοπτών (από 0 έως περ. 100 λεπτά με μια ενεργοποίηση 1 δευτερολέπτου).

Είσοδος αισθητήρα

Η είσοδος αισθητήρα παρέχει τις ακόλουθους τρόπους λειτουργίας:

- Απενεργοποιημένο
- Ενεργοποίηση μιας λειτουργίας διακοπτών

Εάν η είσοδος αισθητήρα διαμορφώνεται για την ενεργοποίηση μιας λειτουργίας διακοπτών, μπορεί να επιλεγεί ποιο κανάλι διακόπτη ενεργοποιείται και το εάν είναι συνδεδεμένη στην είσοδο αισθητήρα μια επαφή διακοπής ή μια επαφή σύνδεσης.

Ρύθμιση στην κατάσταση παράδοσης

Έξοδος διακόπτη 1: Λειτουργία χρονοδιακόπτη χωρίς παράταση, χρόνος = 3 δευτερόλεπτα, καθυστέρηση = 0

Έξοδος διακόπτη 2: Λειτουργία χρονοδιακόπτη με παράταση, χρόνος = 1 λεπτό, καθυστέρηση = 0

Είσοδος αισθητήρα: απενεργοποιημένη.

Διαστάσεις

Πλάτος περιβλήματος: 5 ξεχωριστές μονάδες (χώροι αυτοματισμών)

Θέση σε λειτουργία

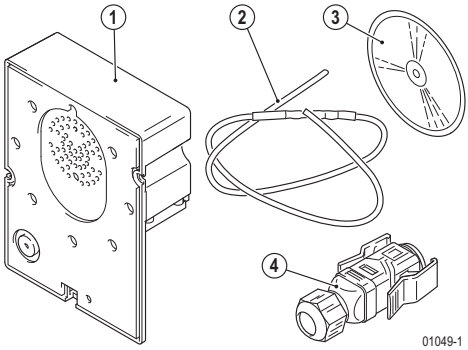
Η θέση σε λειτουργία και ο προγραμματισμός του μηχανισμού διακόπτη IP ενεργοποιείται μέσω του λογισμικού εγκατάστασης TwinBus IP – βλέπε "Λογισμικό εγκατάστασης IP" στη σελίδα 91.

GR

Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521

Το εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP χρησιμεύει στην επεξεργασία εικόνας, ομιλίας και εντολών διακόπτη σε ψηφιακή μορφή για τις συσκευές TwinBus IP.

Περιεχόμενο παράδοσης



① Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521
② Γραμμή σύνδεσης με ενσωματωμένη αντίσταση απόζευξης
③ CD "Λογισμικό εγκατάστασης TwinBus IP"
④ Βύσμα IP67

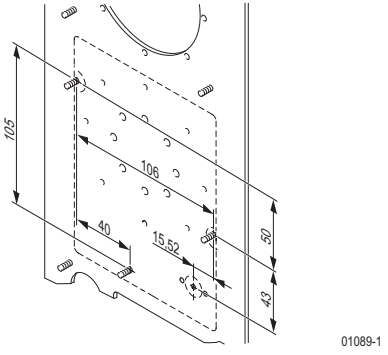
Εξοπλισμός

Εξοπλισμός	Παρατήρηση
Παροχή τάσης μέσω PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af (κλάση 0 κατά τη σύνδεση)	
Απευθείας σύνδεση στο δίκτυο μέσω του βύσματος RJ45 με κατηγορία προστασίας IP 67	
Σύνδεση έως 10 πλήκτρων κουδουνιού	Δυνατότητα επέκτασης 10 επιπλέον πλήκτρων κουδουνιού με κάθε μονάδα επέκτασης IP 1 9523
Κωδικοποιητής βίντεο MPEG 4 & H.263	
Voice over IP σύμφωνα με SIP	
Πρωτόκολλα: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP, SIP, RTCP	

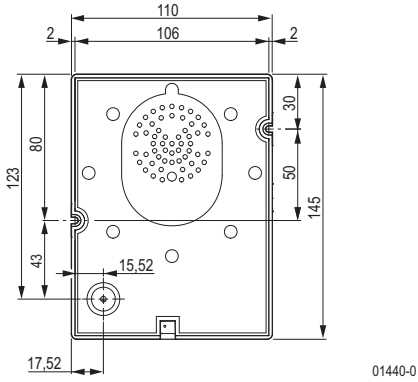
Εξοπλισμός	Παρατήρηση
Παροχή τάσης των καμερών 1 8161, 1 8162 και 1 8163 μέσω του εντοιχιζόμενου ηχείου βίντεο IP 1 9521	
Σύνδεση μιας κάμερας του συστήματος TwinBus ή μιας εξωτερικής κάμερας με σήμα KOAX μέσω προσαρμογέα KOAX 1 4811 με μετασχηματιστή δικτύου 1 6477 ή περισσότερων εξωτερικών καμερών TwinBus σε συνδυασμό με το διακόπτη εναλλαγών κάμερας TwinBus 1 4915 και το τροφοδοτικού ισχύος TwinBus 1 6371 (ή 1 7573)	
Σύνδεση μιας εγκατάστασης τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP με σύνδεση με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας SIP 1 9524	

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (Υ x Π x Β) σε mm	145 x 110 x 40
Τάση λειτουργίας, κεντρική τροφοδοσία	PoE
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-20 έως 40 °C
Μέγ. σχετική ατμοσφαιρική υγρασία	60%



Διαστασιοποίηση εμπρόσθιας πλάκα πίσω πλευράς της μπουτονιέρας ανοξείδωτου χάλυβα Acero για TwinBus IP



Διαστασιοποίηση του εντοιχιζόμενου ηχείου IP 1 9521

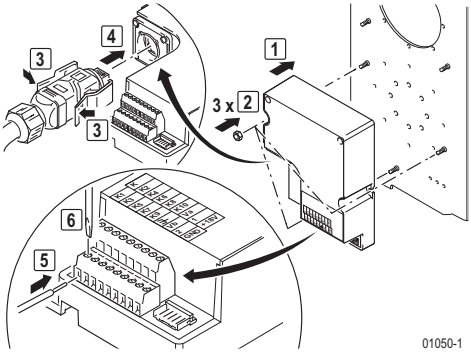
Διαστάσεις/διαστάσεις συναρμολόγησης μπουτονιέρων Acero

Αρ.-πρ.	Διαστάσεις
1 9551 - 1 9554	Οι μπουτονιέρες Acero παρέχονται σε πολλές τυπικές διαστάσεις. Σχετικές λεπτομέρειες μπορείτε να βρείτε στον κατάλογο προϊόντων Schneider Electric Door Entry Systems. Επιπλέον, υπάρχει η δυνατότητα κατασκευής των μπουτονιέρων Acero με βάση τις επιθυμίες του πελάτη.

Τοποθέτηση

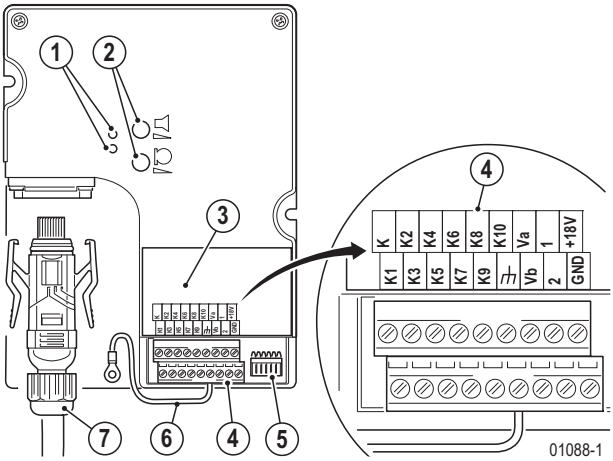
➤ Αφαιρέστε τη συσκευασία από τη συσκευή και τα εξαρτήματα που έχουν αποσταλεί.

Είδος τοποθέτησης	απαιτούμενα αξεσουάρ
εντοιχιζόμενος	περιλαμβάνεται στην παράδοση



➤ Συνδέστε το εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP όπως φαίνεται στην ενότητα “Σύνδεση” στη σελίδα 81 και “Επισκόπηση συνδέσεων” στη σελίδα 82.

Σύνδεση



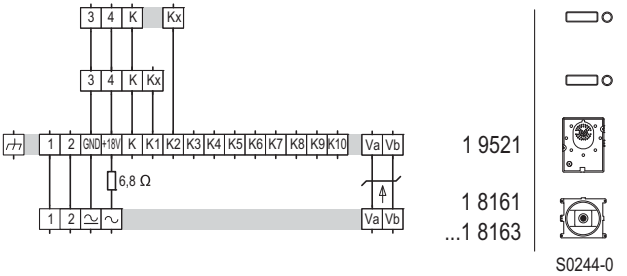
Επισκόπηση συνδέσεων:

① LED για Data και Link
② Ποτενσιόμετρο για ηχεία και μικρόφωνο
③ Αυτοκόλλητο συσκευής με το όνομα DHCP και τη διεύθυνση MAC
④ Ονομασία σύνδεσης και μπλοκ ακροδεκτών σύνδεσης
⑤ Σύνδεση διαύλου για μονάδα επέκτασης IP 1 9523 ή/και σύνδεση με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας IP SIP 1 9524
⑥ Καλώδιο σύνδεσης για γείωση
⑦ Σύνδεση δικτύου, βύσμα IP67

Υπόδειξη:
Για τη μείωση της επίδρασης βλαβών πρέπει να τοποθετούνται οι συσκευές φερρίτη που περιέχονται στο περιεχόμενο παράδοσης στη γραμμή δικτύου.
– βλέπε "Συσκευή φερρίτη" στη σελίδα 85

Επισκόπηση συνδέσεων

Σύνδεση	Κάμερα	Πλήκτρα
18V	~	4
GND	⎓	3
1	1	
2	2	
K		K
K1... K10		Kx



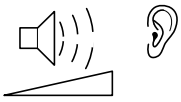
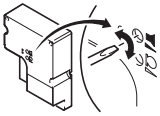
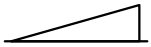
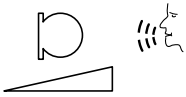
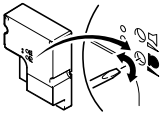
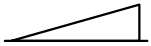
Διάγραμμα καλωδίωσης: Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP

Υπόδειξη:
Για μια απρόσκοπτη μετάδοσης της εικόνας βίντεο η γραμμή παροχής (18V) προς την κάμερα πρέπει να είναι συνδεδεμένη με τη γραμμή σύνδεσης με ενσωματωμένη αντίσταση απόζευξης που εσωκλείεται.

Υπόδειξη:
Το εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 μπορεί να τροφοδοτηθεί μόνο μέσω PoE (Power over Ethernet).

Υπόδειξη:
Στοιχεία για τη σύνδεση του βύσματος RJ45 στο καλώδιο δικτύου μπορείτε να βρείτε στις οδηγίες προμηθευτή για το βύσμα IP67.
Κατά τη σύνδεση του καλωδίου δικτύου λάβετε υπόψη την επιλογή της σωστής παραλλαγής σύνδεσης TIA 568 A / B.

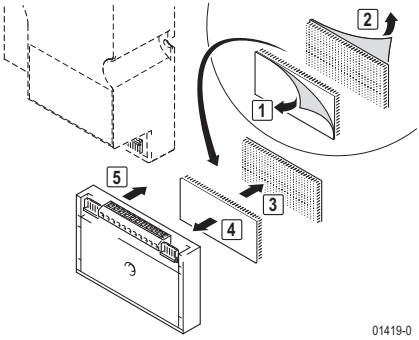
Θέση σε λειτουργία / ρυθμίσεις γλώσσας

Λειτουργία	Ενέργεια	Αποτέλεσμα
		
Προσαρμογή ακουστικής έντασης	Ρύθμιση ποτενσιόμετρου	Η ένταση έχει προσαρμοστεί
		
Προσαρμογή έντασης ομιλίας	Ρύθμιση ποτενσιόμετρου	Η ένταση έχει προσαρμοστεί

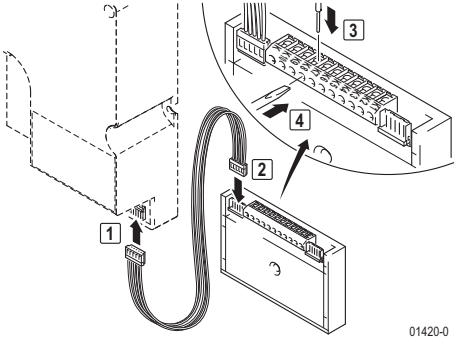
Η περαιτέρω θέση σε λειτουργία και ο προγραμματισμός του εντοιχιζόμενου ηχείου βίντεο IP 1 9521 ενεργοποιείται μέσω του λογισμικού εγκατάστασης TwinBus IP – βλέπε "Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521" στη σελίδα 78.

Μονάδα επέκτασης IP 1 9523

Για τη σύνδεση περισσότερων πλήκτρων κουδουνιού χρησιμοποιήστε τη μονάδα επέκτασης 1 9523.

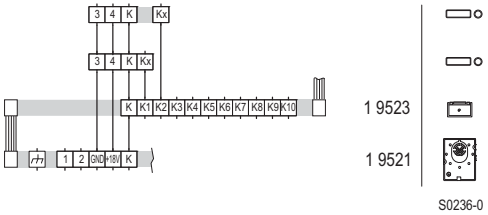


01419-0

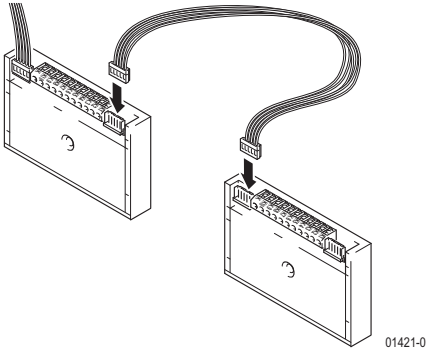


01420-0

➤ Συνδέστε τη μονάδα επέκτασης IP 1 9523 και το εντοιχιζόμενο ηχείο IP 1 9521 με το σύνδεσμο διαύλου.



Διάγραμμα καλωδίωσης: Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 με μονάδα επέκτασης IP 1 9523

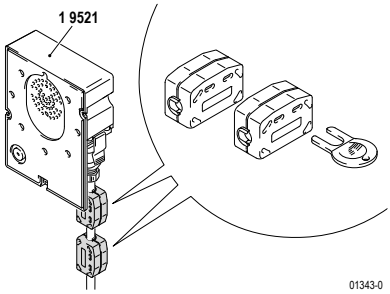


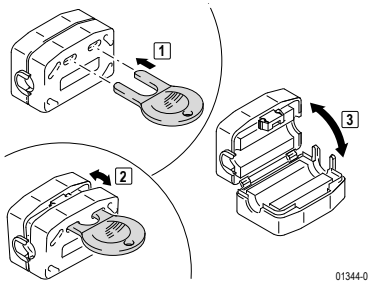
➤ Συνδέστε αναλόγως περισσότερες μονάδες επέκτασης IP 1 9523.

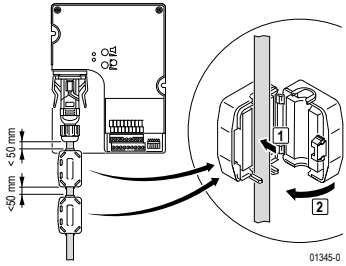
Υπόδειξη:
Σε κάθε εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 μπορούν να συνδεθούν έως 6 μονάδες επέκτασης IP 1 9523. (Η παροχή τάσης του φωτισμού LED των πλήκτρων κουδουνιού μπορεί να πραγματοποιηθεί απευθείας από το εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521).

Υπόδειξη:
Σε κάθε εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 μπορούν να συνδεθούν έως 49 μονάδες επέκτασης IP 1 9523 (Η παροχή τάσης του φωτισμού LED των πλήκτρων κουδουνιού πρέπει να πραγματοποιείται από μια εξωτερική πηγή τάσης).

Συσκευή φερρίτη







Στο περιεχόμενο παράδοσης του εντοιχιζόμενου ηχείου βίντεο IP 1 9521 περιλαμβάνονται 2 συσκευές φερρίτη. Αυτές πρέπει να τοποθετούνται στη γραμμή δικτύου για τη μείωση της επίδρασης βλαβών.

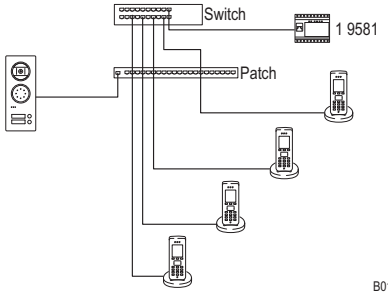
Σύνδεση σε εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP 1 9524

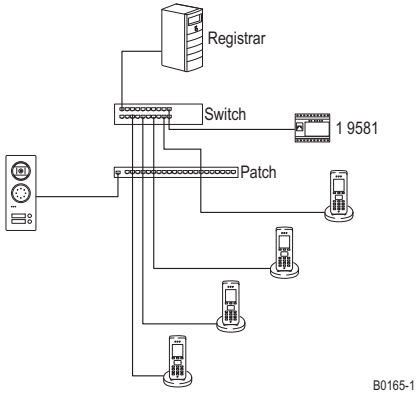
Η μπουτονιέρα IP/το εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 μπορεί να ενσωματωθεί σε μια υπάρχουσα επιτόπια τηλεφωνική εγκατάσταση VoIP με βάση το SIP. Για την ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας απαιτείται ένα Dongle, το οποίο συνδέεται στα εντοιχιζόμενα ηχεία βίντεο IP 1 9521.

Υπόδειξη:
Με τη σύνδεση με εγκατάσταση τηλεπικοινωνίας IP SIP είναι δυνατές μόνο συνδέσεις ήχου μεταξύ της μπουτονιέρας IP/εντοιχιζόμενου ηχείου βίντεο IP 1 9521 και μιας εγκατάστασης τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP.

Υπόδειξη:
Η σύνδεση σε εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP είναι δυνατή με και χωρίς καταχωρητή (κεντρικός διακομιστής τηλεπικοινωνίας VoIP).

Η σύνδεση σε τηλεφωνικές εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP είναι δυνατή με και χωρίς καταχωρητή.





Απαιτήσεις στις τηλεφωνικές εγκαταστάσεις VoIP με βάση το SIP

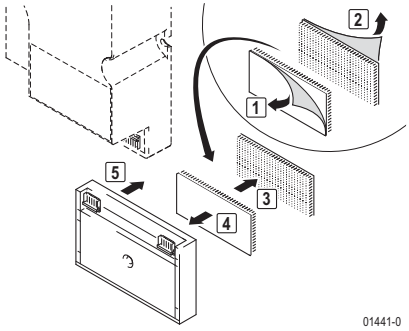
- Η τηλεφωνική εγκατάσταση πρέπει να βρίσκεται στο ίδιο λογικό τμήμα δικτύου.
- Η εσωτερική επικοινωνία με τις τερματικές συσκευές πρέπει να διεξάγεται σύμφωνα με το τυποποιημένο πρωτόκολλο SIP RFC 3261.
- Η μετάδοση των ακολουθιών ελέγχου πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με το τυποποιημένο πρωτόκολλο SIP RFC 2976 (πληροφορίες SIP).
- Πρέπει να χρησιμοποιείται μια κωδικοποίηση ήχου σύμφωνα με το τυποποιημένο πρωτόκολλο G711 (συχνότητα δειγματοληψίας 8kHz).

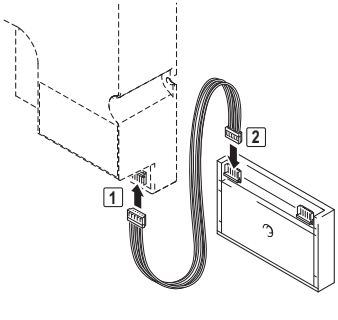
Λειτουργίες τηλεφώνου VoIP SIP

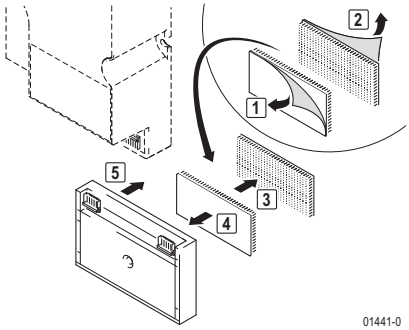
- Αποδοχή συνομιλιών θύρας
- Ακύρωση τυπικών εντολών διακόπτη για μηχανισμούς ανοίγματος θύρας και φως μέσω μεμονωμένου κωδικού πλήκτρων ή συντομεύσεων στο τηλέφωνο.
- Ακύρωση επιπρόσθετων, μεμονωμένων εντολών διακόπτη μέσω μεμονωμένου κωδικού πλήκτρων ή συντομεύσεων στο τηλέφωνο.

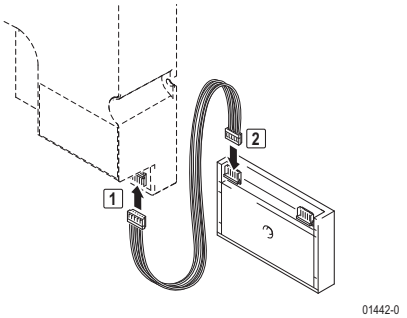
Τοποθέτηση και σύνδεση του Dongle

Μέσω της σύνδεσης του Dongle για τη σύνδεση εγκαταστάσεων τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP ενεργοποιείται η λειτουργία για αυτή τη μπουτονιέρα IP/εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521



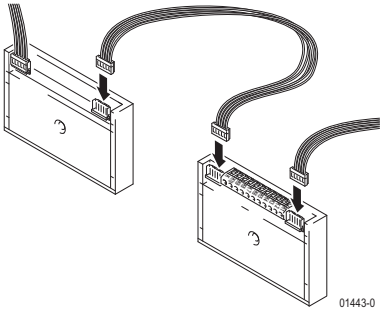






➤ Συνδέστε το Dongle και το εντοιχιζόμενο ηχείο IP 1 9521 με το σύνδεσμο διαύλου.

➤ Τυχόν απαραίτητες μονάδες επέκτασης IP 1 9523 συνδέονται στην έξοδο διαύλου του Dongle



Εάν πρέπει να εγκατασταθούν περισσότερες μπουτονιέρες IP/εντοιχιζόμενα ηχεία βίντεο IP 1 9521, από τους οποίους θα πρέπει να είναι επίσης δυνατές οι κλήσεις προς τερματικές συσκευές VoIP με βάση το SIP, θα πρέπει να χρησιμοποιείται κάθε φορά και ένα ξεχωριστό Dongle.

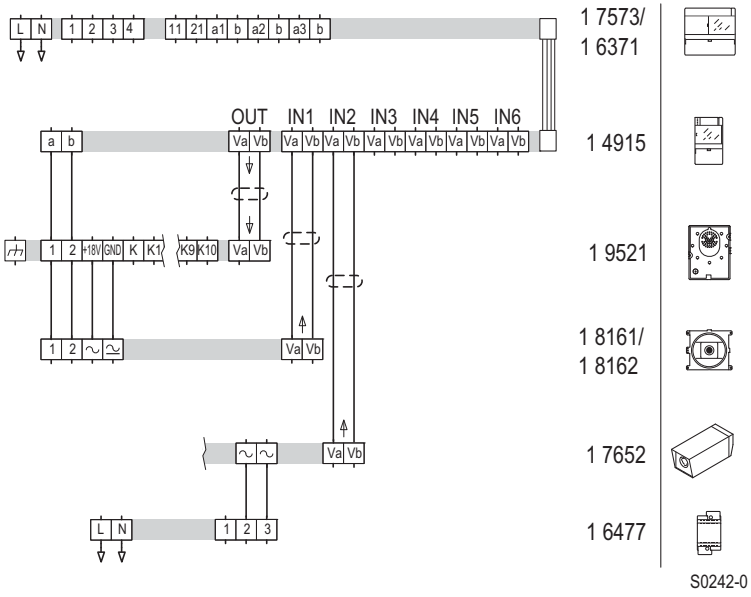
Υπόδειξη:
Απαιτείται ένα Dongle ανά εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521.

Από μια μπουτονιέρα IP/εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 με ενεργοποιημένη σύνδεση σε εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας VoIP με βάση το SIP μπορεί να γίνει κλήση σε ένα τηλέφωνο VoIP με βάση το SIP ανά πλήκτρο κλήσης ή κωδικό στη μονάδα κωδικοποίησης 1 5192. Εάν πρέπει να γίνει μια κλήση σε περισσότερα τηλέφωνα VoIP με βάση το SIP, τότε αυτή η λειτουργία πρέπει να ενεργοποιηθεί στον καταχωρητή SIP (εάν διατίθεται).
Η ταυτόχρονη κλήση σε τηλέφωνα VoIP με βάση το SIP και τερματικές συσκευές TwinBus IP (οικιακός σταθμός βίντεο IP 1 9555, λογισμικό χρήστη IP 1 9542 και λογισμικό θυρωρού IP 1 9541) σε ένα πλήκτρο κουδουνιού δεν είναι δυνατή.

Σύνδεση σε διακόπτη εναλλαγών κάμερας TwinBus 1 4915

Λειτουργία

- Εάν πρέπει να συνδεθούν περισσότερες κάμερες TwinBus σε ένα εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 (είναι δυνατή η σύνδεση έως 6 καμερών TwinBus), μπορεί να χρησιμοποιηθεί ο διακόπτης εναλλαγών κάμερας TwinBus 1 4915.
- Η ενεργοποίηση του διακόπτη εναλλαγών κάμερας TwinBus 1 4915 πραγματοποιείται από τον οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555 μέσω ενός από τα ειδικά πλήκτρα μέσω της εντολής "Εναλλαγή κάμερας". Στο λογισμικό χρήστη IP 1 9542 και το λογισμικό θυρωρού IP 1 9541 χρησιμοποιείται η εντολή "Εναλλαγή κάμερας" στον κεντρικό πίνακα ελέγχου.
- Οι μεμονωμένες κάμερες προβάλλονται η μία μετά την άλλη. Η αλλαγή της κάμερας είναι ανά πάσα στιγμή δυνατή μέσω της προαναφερόμενης εντολής.
- Οι μονάδες κάμερας με δυνατότητα ηλεκτρικής μεταγωγής δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε αυτή τη λύση σε συνδυασμό με το διακόπτη εναλλαγών κάμερας.
- Σε περίπτωση ανάγκης, έχει προβλεφθεί μια ξεχωριστή παροχή τάσης των καμερών.



Μήκη γραμμής

Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 προς διακόπτη εναλλαγών κάμερας TwinBus 1 4915
μέγ. 100m σε διάμετρο γραμμής 0,8mm
μέγ. 60m σε διάμετρο γραμμής 0,6mm

Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521 προς εξωτερικές κάμερες
μέγ. 300m σε διάμετρο γραμμής 0,8mm
μέγ. 200m σε διάμετρο γραμμής 0,6mm

Λογισμικό εγκατάστασης IP

Διαμόρφωση μέσω λογισμικού εγκατάστασης TwinBus IP

Η διαμόρφωση του συστήματος TwinBus IP πραγματοποιείται με το λογισμικό εγκατάστασης TwinBus IP, το οποίο εσωκλείεται στο εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP 1 9521.
Λεπτομερείς πληροφορίες υπάρχουν στο CD "Λογισμικό εγκατάστασης TwinBus IP".

➤ Φορτώστε το CD "Λογισμικό εγκατάστασης IP" και ακολουθήστε όλες τις υποδείξεις εγκατάστασης.

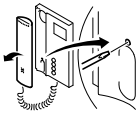
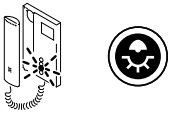
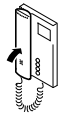
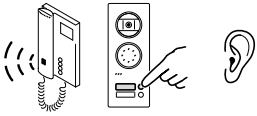
Υπόδειξη:
Μπορεί να γίνει λήψη της τρέχουσας έκδοσης του λογισμικού εγκατάστασης TwinBus IP στην αρχική σελίδα της Schneider Electric.

Προϋποθέσεις συστήματος

- Μονάδα σκληρού δίσκου 1 GB
- Μνήμη 1 GB
- Επεξεργαστής 1 GHz
- Λειτουργικό σύστημα: Win XP (SP2)/Vista/7
- Πληκτρολόγιο/ποντίκι

Θέση σε λειτουργία μέσω του οικιακού σταθμού βίντεο IP 1 9555

➤ Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

Ενέργεια	Αποτέλεσμα
 Κρατώντας πατημένο για 5 δευτ.	 αναβοσβήνει
 Εντός ενός λεπτού πιέστε στην μπουτονιέρα το πλήκτρο που θέλετε να αντιστοιχίσετε	 Ακουστικό σήμα για επιβεβαίωση

Υπόδειξη:
Τα συστήματα με μια μπουτονιέρα χωρίς ειδικές λειτουργίες μπορούν να προγραμματιστούν ανά πλήκτρο προγραμματισμού από τον οικιακό σταθμό βίντεο IP 1 9555.



Προσοχή!

Προσοχή:
Αυτή η διαδικασία προγραμματισμού λειτουργεί μόνο σε συστήματα με μια μπουτονιέρα χωρίς ειδικές λειτουργίες.
Εάν επιθυμείτε ειδικές λειτουργίες (αυτοματισμός μηχανισμού ανοίγματος θύρας, αυτοματισμός μηχανισμού ανοίγματος θύρας ED, προώθηση κλήσεων, κ.λπ.), το σύστημα πρέπει να διαμορφωθεί με το λογισμικό εγκατάστασης TwinBus IP.

Λογισμικό χρήστη IP 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545

Προϋποθέσεις συστήματος

- Μονάδα σκληρού δίσκου 1 GB
- Μνήμη 1 GB
- Επεξεργαστής 1 GHz
- Λειτουργικό σύστημα: Win XP (SP2)/Vista/7
- Πληκτρολόγιο/ποντίκι

Το λογισμικό χρήστη IP χρησιμεύει στην προσομοίωση του οικιακού σταθμού βίντεο IP σε ένα PC. Μπορούν να απεικονιστούν οι ακόλουθες λειτουργίες:

Λειτουργία	Παρατήρηση
Απενεργοποίηση κλήσης	
Προώθηση/απενεργοποίηση κλήσης	
Αυτοματισμός μηχανισμού ανοίγματος θύρας	
Μνήμη κλήσεων	
Εσωτερική κλήση/κλήση θυρωρού	
Μνήμη βίντεο (διαμορφώσιμη)	
Μεταγωγή κάμερας	
Εκχώρηση δικαιωμάτων	
Λειτουργία αυτόματης εκκίνησης και φόντου	
Ενεργοποίηση λειτουργιών διακοπτών	
Κωδικοποιητής βίντεο MPEG 4	
Πρωτόκολλα: SIP, TCP/IP, UDP	

Λογισμικό θυρωρού IP 1 9541

Προϋποθέσεις συστήματος

- Μονάδα σκληρού δίσκου 1 GB
- Μνήμη 1 GB
- Επεξεργαστής 1 GHz
- Λειτουργικό σύστημα: Win XP (SP2)/Vista/7
- Πληκτρολόγιο/ποντίκι

το λογισμικό θυρωρού IP χρησιμοποιείται για τη θυροτηλεόραση TwinBus IP με λειτουργία θυρωρού και παρέχει τις ακόλουθες λειτουργίες:

Λειτουργία	Παρατήρηση
Απενεργοποίηση κλήσης	
Προώθηση/απενεργοποίηση κλήσης	
Μνήμη κλήσεων	
Εσωτερική κλήση	
Μνήμη βίντεο (διαμορφώσιμη)	
Μεταγωγή κάμερας	
Εκχώρηση δικαιωμάτων	
Εσωτερική ανάθεση συνομιλιών θύρας	
Ταυτόχρονη παρουσίαση πολλών εικόνων βίντεο	
Ένδειξη κατάστασης των συνδρομητών	
Αρχειοθέτηση των δραστηριοτήτων	
Αποδοχή όλων των κλήσεων θύρας	
Ενεργοποίηση λειτουργιών διακοπτών	
Κωδικοποιητής βίντεο MPEG 4	
Πρωτόκολλα: SIP, TCP/IP, UDP	
Μεταγωγή ενεργό/ανενεργό	
Μεταγωγή ημέρας/νύχτας	

Υπόδειξη:
Το λογισμικό χρήστη IP ή το λογισμικό θυρωρού IP πρέπει να εγκαθίσταται μια φορά ανά χρησιμοποιούμενο PC.

Λίστα συσκευών



Υπόδειξη:
Κάθε συσκευή TwinBus IP φέρει πάνω στο αυτοκόλλητο της συσκευής στοιχεία για τα ονόματα DHCP. Το όνομα DHCP είναι απαραίτητο για τη θέση σε λειτουργία και απαιτείται κατά την εγκατάσταση του λογισμικού. Σημειώστε τα ονόματα DHCP των χρησιμοποιούμενων συσκευών TwinBus IP πριν από την τοποθέτηση στην παρακάτω λίστα, ώστε τα στοιχεία να είναι διαθέσιμα κατά την εγκατάσταση.

Συσκευή TwinBus IP	Όνομα DHCP	Χώρος τοποθέτησης
Οικιακός σταθμός βίντεο IP		
Εντοιχιζόμενο ηχείο βίντεο IP		
Μηχανισμός διακόπτη IP		

TwinBus IP Genel

Sistem tanımı

TwinBus IP, modern bina iletişimi için esnek bir sistemdir.
İster küçük birimler için kapı konuşma sistemi olarak olsun veya ister karmaşık ofis binaları için tesis olarak olsun. TwinBus IP, çok sayıda eş zamanlı konuşma ve video bağlantısı avantajını sunar. 300 kapı istasyonu ve 500 iç konuşma yeri bağlanabilir ve idare edilebilir. Kapıda konuşma, İnternet, televizyon izleme ve telefon etme gibi tüm uygulamalar aynı altyapı (eternet) üzerinden mümkündür. Arzu edilen fonksiyonlar artık hat sevki vasıtasıyla belirlenmez.

Hızlı ve güvenilir

TwinBus IP kolay bir kurulum ve çalıştırma sunar. Mevcut ağ yapısının kullanımı, kurulum sarfiyatını minimuma indirir. İyi düşünülmüş bağlantı çözümleri basit ve hızlı bir montaj sağlarlar. TwinBus IP Sistemi yüksek bir sistem sağlamlığı temin eder.

Yenilikçi ve esnek

TwinBus IP sisteminin önemli bir artısı esnekliğidir. Bir defa kurulduğunda ihtiyaç halinde geliştirilebilir ve yaygınlaştırılabilir.

Kolay kombinasyon

Değişken TwinBus IP sistemi, bir yenilikçi ürün programı sunar. Tesis bileşenleri mükemmel şekilde kullanıcı odaklı iletişim sistemleri şeklinde bir araya getirilebilirler. Bu şekilde bireysel istekleri karşılayabilirsiniz.

Geliştirilebilir

Esnek TwinBus IP sistemi şimdiden gelecek için donatılmıştır. TCP/IP ve UDP protokolleri temelinde çalışır. Maksimum gelecek güvenliğini, örneğin İnternet üzerinden telefon etmek için özel SIP ağ protokolü, video kodlama standartı H 263 ve ayrıca düşük ağ gücünde yüksek görüntü ve ses kalitesi için MPEG4 sıkıştırması gibi en yeni standartlara getirme imkanı sağlamaktadır. Tüm TwinBus IP ürünlerinin güncelleme imkanıyla yeni fonksiyonlar sonradan da entegre edilebilirler.

Güvenlik

Standart protokollerin kullanılması vasıtasıyla TwinBus IP komple şekilde bireysel güvenlik konseptine entegre edilebilir. Böylece güvenlik açısından bir azami ölçü temin edilir.

TwinBus IP Teknolojisi

Bu bölümde TwinBus IP'nin sistem bileşenlerinin fonksiyon şekline ve ayrıca hat ağının yapısına bir giriş bulacaksınız.

DHCP-İsimleri

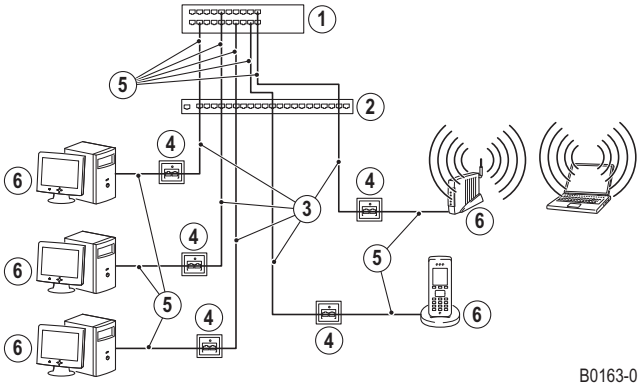
Not:
Her TwinBus IP cihazı, cihaz etiketi üzerinde DHCP-ismine ilişkin bilgiler taşır. TwinBus IP cihazlarının DHCP-ismi, TwinBus IP çalıştırma yazılımı yardımıyla çalıştırma esnasında gereklidir.
Montaj öncesinde kullanılan TwinBus IP cihazlarının DHCP isimlerini not edin – bakınız "Cihaz listesi", sayfa 135, böylece kurulum esnasında bilgiler hazır bulunur.

Hat ağı

Önkoşul, DIN-EN 50173 uyarınca kullanım açısından nötr bir bina kablo tesisatıdır (yapılandırılmış kablo döşeme).
Her defasındaki bina tipine göre aşağıdaki standartlar dikkate alınmalıdır:

DIN EN 50173-2	"Ofis binası"	(ISO/IEC 11801)
DIN EN 50173-3	"Endüstriyel kullanılan yerler"	(ISO/IEC 24702)
DIN EN 50173-4	"Meskenler"	(ISO/IEC 15018)

Tüm bina tiplerinde DIN EN 50173-1 "genel istemler" dikkate alınmalıdır.



Resim 1) Uygulama açısından nötr kablo döşeme (DIN EN 50173 uyarınca)

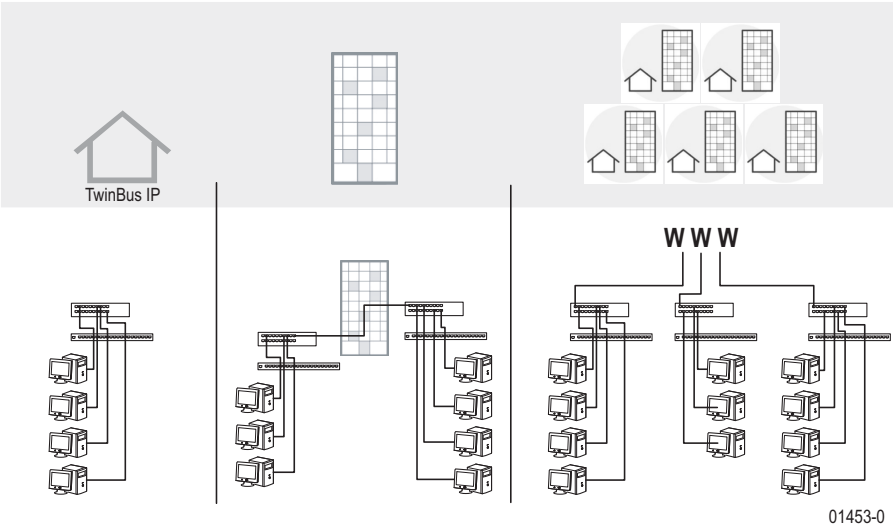
① Ağ anahtarı
② Patch Paneli
③ CAT5 kurulum kablosu
④ RJ45 ağ kutusu
⑤ Patch kablosu
⑥ Terminal cihazları

Uygulama açısından nötr kablo döşeme alanları (DIN EN 50173)

Yapılandırılmış bina tesisatı 3 alana ayrılır (bakınız Resim 2):

Tersiyer alan	Terminal cihazları ve eternet anahtarı / arabirim arasında kablo döşeme (kat kablo döşeme) maksimum100m, 2 x 5m Patch kablosu dahil
İkincil alan	Katlar arasında kablo döşeme Hat uzunluğu, kullanılan ağ bileşenlerine bağlıdır
Birincil alan	Binalar arası kablo döşeme Hat uzunluğu, kullanılan ağ bileşenlerine bağlıdır

Yakın alan (LAN)	Orta mesafe (MAN)	Uzak bağlantı (WAN)
Local Area Network	Metropolitan Area Network	Wide Area Network
Yerel ağ	Bina bağlantıları	örneğin İnternet



Resim 2) 3 alanda yapılandırılmış kablo döşeme (EN 50173 ya da ISO/EC 11801)

TwinBus IP sistemi LAN'a uyarlanmıştır.

MAN'a bir bağlantı sadece, bu, aynı IP-adresi alanında bulunduğunda mümkündür. Bu söz konusu değilse, yönetici tarafından kapsamlı ayarlamalar gereklidir.

WAN'a bir bağlantı, yönetici tarafından kapsamlı ayarlamalar gerektirir.

Hat modeli

Not:
TwinBus IP sistemi için tüm bağlantılar için yalıtımlı ağ hatları (CAT5 veya daha yüksek) kullanılmalıdır.

Power over Ethernet (IEEE-Standardı 802.3af)

Power over Ethernet, LAN'daki terminal cihazlarının veri hattı üzerinden akım beslemesine imkan verir. Terminal cihazlarının gerilim beslemesi için ayrı bir kablo döşeme böylece artık gerekli değildir. Böylece bir yandan kısmi olarak yüksek kurulum maliyetlerinden tasarruf edilir, diğer yandan ise bununla kolayca gerçekleştirilen merkezi, kesintisiz bir akım beslemesi (USV) uygulaması, bağlı cihazların devre dışı kalma güvenliğini arttırır.

IEEE-Standardı 802.3af, katılımcı cihazları enerji beslemesi (Power Sourcing Equipmet, PSE) ve enerji tüketicileri (Powered Device, PD) olarak ayırır.

Besleme gerilimi 48V DC'dir, terminal cihazlarının maksimum akım sarfiyatı sürekli işletimde 350mA'dır (kısa süreli olarak çalıştırma esnasında 400mA'ya izin verilir).

Maksimum güç sarfiyatı 15,4W'tır.

Standart, hat kayıplarından sonra yaklaşık olarak 12,95W kullanılabilir gücün terminalde hazır bulunmasından hareket eder. Enerji aktarımı için normalde eternet kablosu içindeki serbest damar çiftleri kullanılır; bu mümkün olmadığında ise, sinyal sevk eden damarlar da kullanılabilir. Sinyal hatları üzerinden akım beslemesi burada eternet sinyali üzerine parazit edici etkide bulunmaz.

Tüketicilerin (Powered Devices) akım beslemesi burada PoE (power over ethernet) anahtarları (Endspan-Devices) veya PoE enjektörleri (Midspan-Devices) (Anahtarlar ve terminal cihazları arasındaki birimler) vasıtasıyla gerçekleşir.

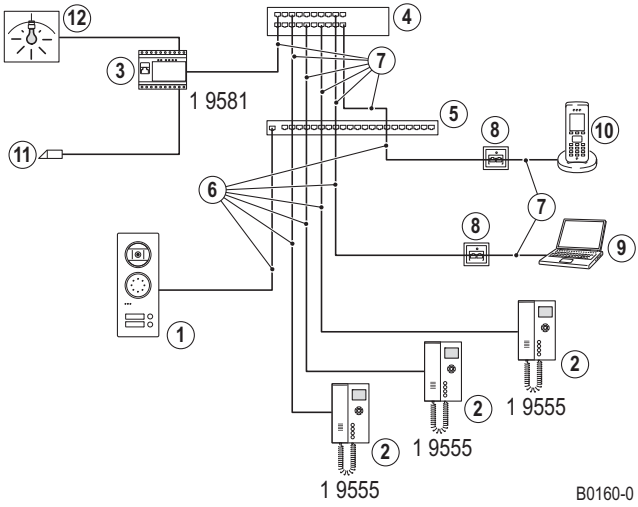
PoE güç sınıfları

Sınıf	Beslenen cihazda Watt cinsinden mevcut güç
0	0,44-12,96
1	0,44-3,84
2	3,84-6,49
3	6,49-12,95
4	Ayrılmış, referanslı sınıf 0

Not:
Lütfen PoE üzerinden ve bireysel TwinBus IP cihazlarının ilgili PoE sınıfları üzerinden gerilim beslemesi açıklamalarına dikkat edin. Daha fazla bilgiyi TwinBus IP Sistem El Kitabının her defasındaki ürün bölümünde bulabilirsiniz.

TR

Bir TwinBus IP Sisteminin Yapısı



Resim 3) TwinBus IP sistem yapısı

① IP Video-montaj hoparlörü 1 9521'e sahip Acero

② IP video ev istasyonu 1 9555

③ IP bağlantı cihazı 1 9581

④ PoE anahtarı

⑤ Patch-paneli

⑥ CAT5 kurulum kablosu

⑦ Patch-kablosu

⑧ Ağ kutusu

⑨ IP kullanıcı yazılımı 1 9542'ye veya Concierge yazılımı 1 9541'e sahip PC

⑩ SIP-telefonu (TwinBus IP SIP TK-bağlantı 1 9524 ile bağlantılı olarak)

⑪ Kapı açma otomatiği

⑫ Aydınlatma

IP Video-montaj hoparlörü 1 9521 ①'ya sahip Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonu, CAT5 (veya daha yüksek) kurulum kablosuyla ⑥ Patch-Paneliyle ⑤ bağlanır. Akabinde PoE anahtarına ④ olan bağlantı Patch kablosu ⑦ vasıtasıyla meydana getirilir.

IP Video-ev istasyonu 1 9555 ②, CAT5 (veya daha yüksek) kurulum kablosuyla Patch-Paneliyle ⑤ bağlanır. Akabinde PoE anahtarına ④ olan bağlantı Patch kablosu ⑦ vasıtasıyla meydana getirilir.

IP bağlantı cihazı 1 9581 ③ Server dolabındaki merkezi montajında doğrudan Patch kablosuyla ⑦ anahtarla ④ bağlanabilir. IP bağlantı cihazı, 230V/50Hz şeklinde bir besleme gerilimine ihtiyaç duyduğundan, anahtarda PoE portu gerekmez. IP bağlantı cihazının ③ bağlantı kontakları örneğin kapı açma otomatiğinin ⑪ ve aydınlatmanın ⑫ aktifleştirilmesi için kullanılabilirler. Sensör girişi, potansiyelsiz bir kontağın bağlantısına hizmet eder (Resim 3'te gösterilmemiştir).

Ek olarak ayrıca IP kullanıcı yazılımı 1 9542 veya IP Concierge yazılımı 1 9541 bir PC'ye ⑨ kurulabilir ve TwinBus IP sistemine bağlanabilir.

TwinBus IP SIP TK-bağlantısı 1 9524'ün kullanılmasında ek SIP-temelli VoIP Telefonları ⑩ TwinBus IP sistemine bağlanabilirler.

Şebeke bağlantısı

Dikkat!

Aşırı gerilim veya kısa devre vasıtasıyla cihaz zararları.
Aşırı gerilim veya kısa devre vasıtasıyla cihazda zararlar meydana gelebilir. Bağlantı, 230V~+/- % 10 şebeke gerilimine yapılır. Besleme, maksimum 10A ile ayrı bir hat koruma şalteri üzerinden gerçekleşmelidir.

Dikkat!

Elektrostatik yüklenme vasıtasıyla cihaz zararı tehlikesi.
Elektrostatik yüklenme vasıtasıyla, iletken plakaları ile doğrudan temasta cihazlar bozulabilir. Cihaza temas etmeden önce kendinize topraklama yapın.

Not:
IP bağlantı cihazı 1 9581 için 230V/50Hz gerilim beslemesi gerekli olup, bu, blok diyagramında açık olarak gösterilmemiştir.

Merkezi bileşenler

IEEE 802.3af'a uygun PoE'ye (Power over Ethernet) sahip bir eternet anahtarı gereklidir..

Alternatif olarak aynı zamanda IEEE 802.3af'a uygun PoE enjektörleri de kullanılabilir. Burada bağlı katılımcının ilgili PoE sınıfı dikkate alınmalıdır.

Alternatif olarak IP Video-ev istasyonu 1 9555 bir 48V DC şebeke cihazı yardımıyla beslenebilir.

Planlama yardımı

Bir TwinBus IP sistemiyle 300'e kadar kapı istasyonuna ve 500'e kadar video-ev istasyonuna sahip tesisler yapılabili (daha fazla katılımcıya sahip tesisler için lütfen Schneider Electric Customer Care Center Müşteri Merkeziyle bağlantıya geçin).

Bir IP Video-ev istasyonu 1 9555 yerine ayrıca IP kullanıcı yazılımı 1 9542 de kullanılabilir.

Ancak kapı çağrısının kapalı PC'de bildirilmeyeceğini unutmayın.

IP Concierge yazılımı 1 9541 kapıcı fonksiyonlu tesislerde gereklidir.

TwinBus IP sistem bileşenlerine ilişkin daha ayrıntılı bilgiye ilgili ürün tanımları altında ulaşabilirsiniz.

Bir TwinBus IP Sisteminin Fonksiyon Kapsamı

- 300'e kadar IP kapı istasyonları ve 500'e kadar IP Video-ev istasyonları
- Video fonksiyonu
- Çağrı yönlendirme / çağrı aktarma
- Çok sayıda paralel konuşma & video bağlantısı
- Maksimum esneklik
- Mevcut ağ kullanılabilir. TwinBus IP mevcut ağa entegre olur - hızlı kurulum
- Power over Ethernet vasıtasıyla cihaz beslemesi Ek gerilim beslemeleri gerekmez
- Kurulum sonrasında komple sistem bir bilgisayar tarafından, tek tek meskenlere yeniden girilmesine gerek olmaksızın programlanır
- Sadece bir kapı istasyonuna sahip sistemler yazılımsız da programlanabilirler
- Concierge-fonksiyonu entegre edilebilir (IP Concierge yazılımı 1 9541 ile)
- PC ile bağlantı kurmak için IP kullanıcı yazılımı 1 9542
- SIP-TEMELLİ VoIP TK-tesislerine işitsel bağlantı için SIP TK-bağlantısı 1 9524

Sistem bileşenleri

Tanımlama	Ürün-No.	Notlar
IP video ev istasyonu	1 9555	Katılımcı başına 1 tane gereklidir
IP Video-ev istasyonu için masa konsolu	1 9513	IP Video-ev istasyonu 1 9555'in bir masa üzerine yerleştirilmesi için
IP kontrol adaptörü	1 9511	IP Video-ev istasyonu 1 9555'in ağ bağlantısının kontrol edilmesi için
IP Video-monte edilebilir hoparlör	1 9521	Kapı istasyonu başına 1 tane gereklidir
TwinBus IP için Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonu video		
1 mesken birimi	1 9551	1 zil düğmesine sahip komple IP Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonu
2 mesken birimi	1 9552	2 zil düğmesine sahip komple IP Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonu
3 mesken birimi	1 9553	3 zil düğmesine sahip komple IP Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonu
4 mesken birimi	1 9554	4 zil düğmesine sahip komple IP Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonu
IP geliştirme birimi	1 9523	IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'in ayrıca 10 zil düğmesi geliştirilmesi için
IP SIP TK-bağlantısı	1 9524	IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'in SIP-temelli VoIP TK-tesislerine işitsel bağlantısı için
Acero kodlama modülü	1 5192	IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'e bağlantı için
IP kullanıcı yazılımı		IP Video-ev istasyonu 1 9555'e alternatif/ek
Tek lisans	1 9542	Bir PC-çalışma yeri için
3'lü lisans	1 9543	3'e kadar PC-çalışma yeri için
5'li lisans	1 9544	5'e kadar PC-çalışma yeri için
10'lu lisans	1 9545	10'a kadar PC-çalışma yeri için

IP Concierge yazılımı	1 9541	Kapıcı fonksiyonuna sahip tesisler için 1 defa gereklidir

Güvenlik

TwinBus IP-kapı istasyonunun ve yerel ağın güvenlii, kapı istasyonunda LAN-bağlantısına rağmen sağlanır. Sadece başarılı bir kimlik doğrulama yöntemi sonrasında kapı açma otomatiğinin devreye sokulması mümkündür.

Not: Ağ güvenliği

- Dışarıdan IP ağına erişimi engellemek için bir güvenlik duvarı veya bir MAC-filtresi vs.nin kurulumu gibi güvenlik tedbirleri alın.
- TwinBus IP ağınıza yetkisiz erişimi engellemek için bireysel bir tesis-PIN'i seçin.

Temizleme

TwinBus IP cihazlarının yüzeyleri, çevre etkileri ve sık kullanım sebebiyle kirlenebilirler. Yüzeyleri sadece nemli bir bezle ve uygun, yumuşak bir ev tipi temizleyici ile temizleyin.

Paslanmaz çelik yüzeyler, pas katmanı oluşumunu engellemek için düzenli olarak, piyasada mevcut bir paslanmaz çelik bakım maddesi ile temizlenmelidirler.

Kapı istasyonunun sentetik madde parçalarının (örneğin isimlikler) bakım maddeleri ile bir araya gelmemesine dikkat edin.

Temizlik maddesi üreticisinin açıklamalarını dikkate alın.

Cihazların kullanımı

Cihazlar elektrostatik yüklenme sebebiyle zarar görebilirler. Bu nedenle elektrostatik vücut yükü, platinlere dokunmadan önce bir kitle bağlantısıyla bağlantı kurarak deşarj edilmelidir.

Garanti

Üreticinin Genel İş Koşulları geçerlidir.

Amaca uygun kullanım

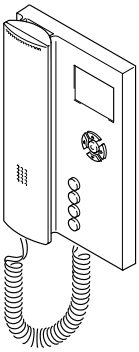
TwinBus IP, iş ve ofis binalarında giriş kontrolü ve dahili bina iletişimi için bir sistemdir.

Her türlü farklı kullanım, amaca uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir. Buradan doğacak zararlar için üretici sorumlu tutulamaz. Riski, montajı yapan kişi taşır.

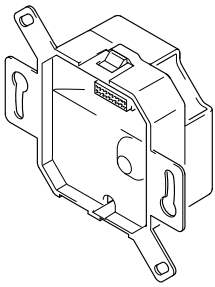
Amaca uygun kullanıma ayrıca, kullanım ve bakım için olan üretici yönetmeliklerine uyulması da dahildir. Tesis sadece uzman kişiler tarafından kurulmalı ve tamir edilmelidir.

IP Video-ev istasyonu 1 9555

IP Video-ev istasyonu 1 9555, renkli görüntülü ve konfor fonksiyonuna sahip TwinBus IP Video-kapı konuşma sistemi için bağlanmaya hazır bir ev istasyonudur.



00851-0



01062-0

1. IP video ev istasyonu
2. IP bağlantı adaptörü

Teslimat kapsamı

IP Video-ev istasyonu 1 9555, IP bağlantı adaptörü ve bir yassı band kablosu ile birlikte teslim edilir.

Donanım

Donanım		Not
Ekran	64mm (2,5")	Parlak renkli görüntü Renk-TFT-gösterge, 960 x 240 piksel, LED-zemin ışığı
Polifonik zil sesleri		
Kapı açma otomatiği (Portamat)		Zil, kapıyı otomatik olarak açar (Kapı açma otomatiği için 1 IP bağlantı cihazı 1 9581 gerekli-dir)
Kat düğm.-Kapı açma oto. (Kat düğmesi -Portamat)		Kat kapısı otomatik açılır (Kat kapısı için 1 ek IP bağlantı cihazı 1 9581 gereklidir)
Çağrı kapatma		
konfigüre edilebilir 2 düğme		
On-Screen-ekran (OSD) üzerinden menü kumandalı kullanıcı idaresi		
Çağrı aktarma / çağrı değiştirme		
Çağrı belleği		
Dahili çağrı / Concierge çağrısı		
Kamera kumandası		Kamera modülü 1 8163 ya da TwinBus kamera şalteri 1 4915 ile bağlantılı
LAN'a bağlantı adaptörü üzerinden doğru-dan bağlantı		
PoE üzerinden gerilim beslemesi veya mer-kezi ağ cihazı 48 V DC'den besleme		
MPEG 4 Video Codec & H.263		
SIP uyarınca Voice over IP		
Protokoller: TCP/IP, DHCP, UDP, AutoIP, SIP, RTP		

Teknik veriler

mm cinsinden ebatlar (Y x G x D)	132 x 220 x 45
İşletme gerilimi Merkezi besleme	PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af) 48V DC, PoE sınıf 1 ile giriş
Çevre sıcaklığı	0 ila 40 °C
Maksimum bağıl hava nemi	% 60

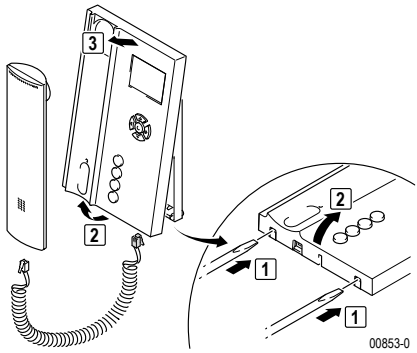
Aksam

Aksam	Ürün-No.	Fonksiyon
IP kontrol adaptörü	1 9511	IP bağlantı adaptörüne bağlantı ve ağın RJ45-kovanı üzeirnden kontrolü için
IP masa konsolu	1 9513	IP Video-ev istasyonu 1 9555'in bir masa üzerine yerleştirilmesi için

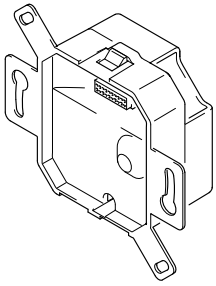
Montaj

➤ IP Video-ev istasyonu 1 9555'i ve beraberinde verilen yapı parçalarını ambalajdan çıkarın.

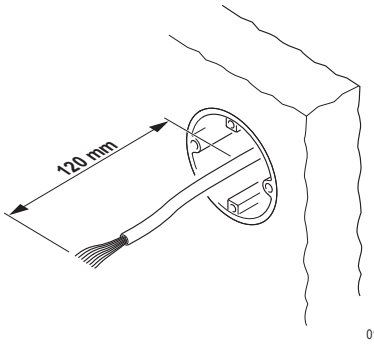
➤ IP Video-ev istasyonu 1 9555'in Kullanma Talimatını müşterinize sunun. Kullanma Talimatı cihazla beraber verilmiştir.



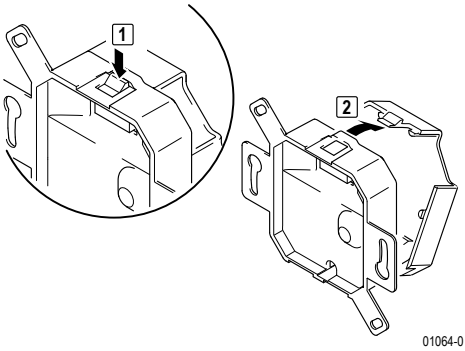
00853-0


01062-0

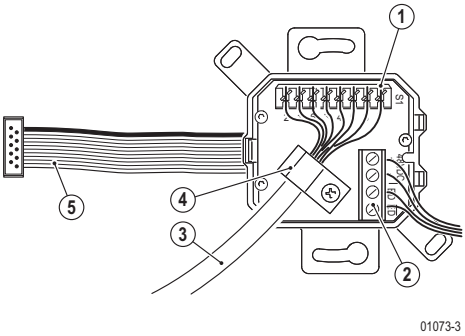
➤ IP Video-ev istasyonu 1 9555'i açın



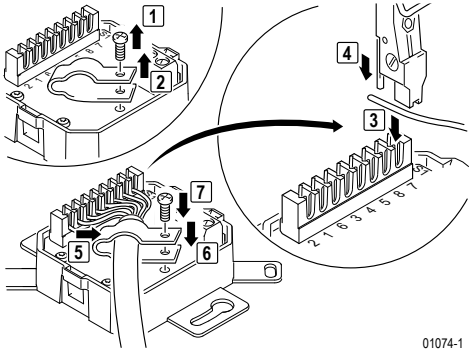
➤ CAT% kurulum kablolarının damarlarının yalıtılması gerekli değildir



➤ IP bağlantı adaptörünün kapağını çıkarın



IP bağlantı adaptörüne genel bakış
① Ağ bağlantısı
② Kat butonu ve merkezi gerilim beslemesi için bağlantı
③ CAT5 kurulum kablosu
④ Tutma mandalı/çekme deşarjı
⑤ Yassı band kablosu



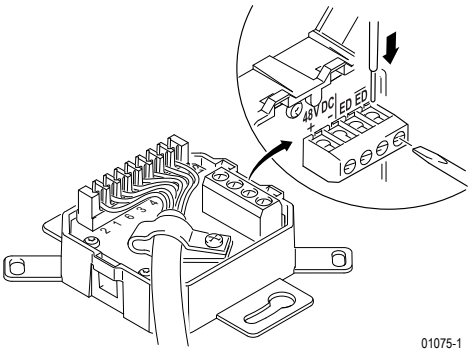
➤ CAT5 kurulum kablosunun damarlarını aşağıya bastırarak LSA-Punch Down aletiyle bağlayın.

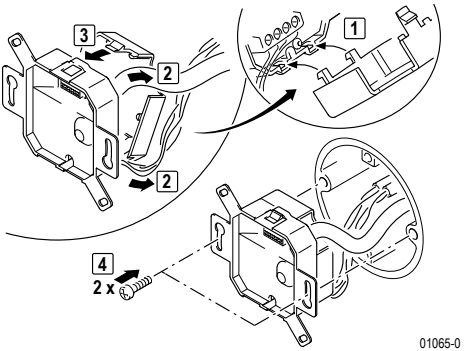
➤ Tablo 3)'te bağlantı varyasyonları bilgilerini dikkate alın.

Not:
CAT5 kurulum kablosunun bağlantısında TIA 568 A veya TIA 568 B şeklinde iki bağlantı imkanı vardır. Bağlantı varyasyonu, sistemdeki geriye kalan IP bileşenlerinin kullanılan standardına göre belirlenir. Bağlantı türü, ağ kutusunda ve Patch-Panelde özdeş olmalıdır. Damarların bağlantısı hakkında ayrıntılı bilgiyi Tablo 3)'te bulabilirsiniz.

		TIA 568 A		TIA 568 B
Ağ kutusu mandalı	**Çift no.**	**Renk**	**Çift no.**	**Renk**
1 (Tx +)	3	Beyaz / yeşil çizgi	2	Beyaz / turuncu çizgi
2 (Tx -)	3	Yeşil / beyaz çizgi	2	Turuncu / beyaz çizgi
3 (Rx +)	2	Beyaz / turuncu çizgi	3	Beyaz / yeşil çizgi
4	1	Mavi / beyaz çizgi	1	Mavi / beyaz çizgi
5	1	Beyaz / mavi çizgi	1	Beyaz / mavi çizgi
6 (Rx -)	2	Turuncu / beyaz çizgi	3	Yeşil / beyaz çizgi
7	4	Beyaz / kahverengi çizgi	4	Beyaz / kahverengi çizgi
8	4	Kahverengi / beyaz çizgi	4	Kahverengi / beyaz çizgi

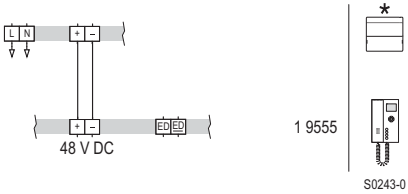
Tablo 3) TIA 568 A/B bağlantı varyasyonuna sahip ağ kablosu damar yerleşimi



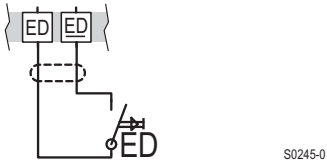


- Kat butonu (ED) ve ağ cihazı (NG) 48V DC bağlantısı (bir ağ cihazı (NG) bağlantısı, eğer PoE mevcut değilse, gereklidir).
- Kapağı yerleştirin ve IP bağlantı adaptörünü sıva altı kutu içine vidalayın.

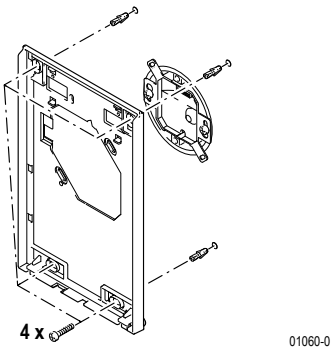
Merkezi bir gerilim beslemesi bağlantısı

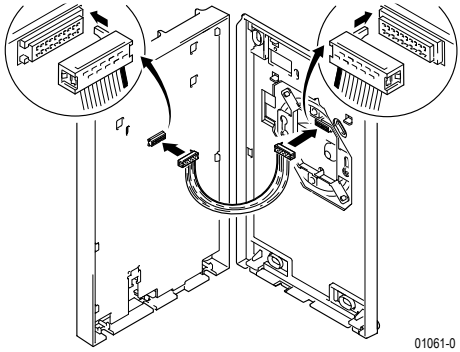


Bir kat butonunun (ED) bağlantısı

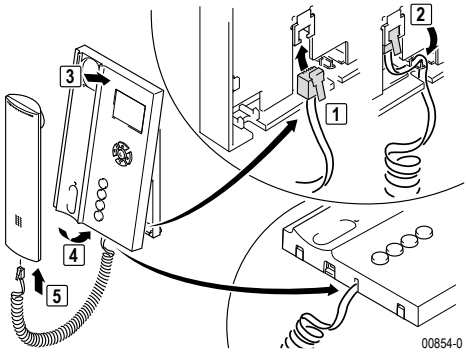


*Güç kaynağı 48 V DC (Output)



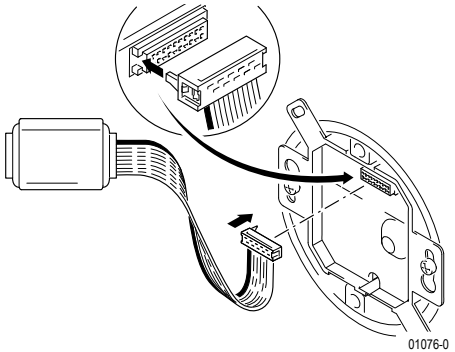


- IP Video-ev istasyonu 1 9555'i ve IP bağlantı adaptörünü yassı band kablosuyla bağlayın.
- Yassı band kablosu fişleri bir yanda bir Pine sahip olup, böylece takma esnasında bir karıştırma engellenir.
- IP Video-ev istasyonu 1 9555'i kapatın.

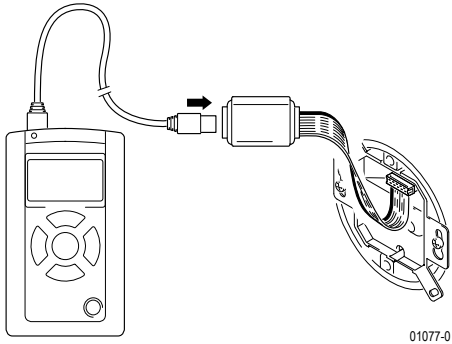


Ağ bağlantısının kontrolü

IP bağlantı adaptörü, RJ45-kovanına sahip değildir. Bu nedenle ağ hattının bir hat ölçerle doğrudan kontrolü veya bir protokol hazırlanması mümkün değildir. IP kontrol adaptörü 1 9511, hat kontrolü için bir RJ45-kovanı sunar.



➤ IP kontrol adaptörü 1 9511'i yassı band kablosuyla IP bağlantı adaptörüne bağlayın



➤ Şimdi RJ45-kovanına, ağ hattını kontrol etmek için bir hat ölçer bağlayın.

Not:
PoE kullanımıyla, hat ölçümü esnasında 4/5 ve 7/8 damarlarındna bir hata gösterilmesi mümkündür. Bu damar çiftleri PoE'te terminal cihazlarında gerilim aktarımı için irtibatlandırılırlar. Hat kontrolü esnasında gösterilen kısa devre böylece bir hata değildir!

Çalıştırma

IP Video-ev istasyonu 1 9555'in çalıştırılması ve programlanması TwinBus IP Setup yazılımı üzerinden gerçekleştirilir – bakınız "TwinBus IP Setup Yazılımı", sayfa 132.

IP bağlantı cihazı 1 9581

IP bağlantı cihazı 1 9581 kapı açma otomatiğini aktifleştirir ve TwinBus IP tesislerinde çok sayıda bağlantı fonksiyonu gerçekleştirir; örneğin giriş ışığının/merdiven boşluğu ışığının TwinBus IP kapı konuşma sistemleri ile bağlantılı olarak bağlanması.

Cihaz potansiyelsiz iki bağlantı çıkışına sahip olup, bunlar açma otomatiği veya kapatıcı olarak konfigüre edilebilirler. Her iki bağlantı çıkışı hem koruyucu alçak gerilimin, hem de alçak gerilimin (230V~'a kadar) bağlanması için kullanılabilip, burada maksimum bağlantı akımı cos (φ) > 0,9 için 10A ve indüktif veya kapasitif yükler için 6A olabilir.

Bağlantı çıkışları yanında IP bağlantı cihazı 1 9581 bir sensör girişine sahip olup, bu, her iki bağlantı çıkışından bir tanesi için yan yer girişi olarak konfigüre edilir. Giriş hem bir kapatma kontağına (örneğin düğme) bağlantı için, hem de bir açma kontağına (örneğin kapı veya pencere kontağı) bağlantı için konfigüre edilebilir. Elektrikli bir kapı açma otomatiğinin aktifleştirilmesi için bağlantı cihazı 9V~/600mA şeklinde bir gerilim sunar.

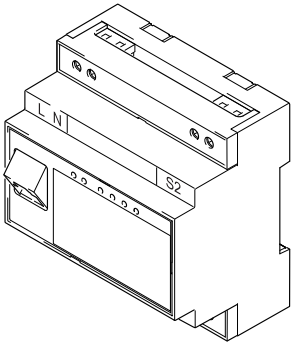


Tehlike!

Tehlike: Elektrik çarpması!

IP bağlantı cihazı 1 9581, 230V/50Hz ağ bağlantısı gerektirir. Elektrik çarpması tehlikesi vardır. Bağlantı sadece bir elektrik/elektronik uzmanı tarafından yapılmalıdır.

Teslimat kapsamı



01046-0

1. IP bağlantı cihazı

Donanım

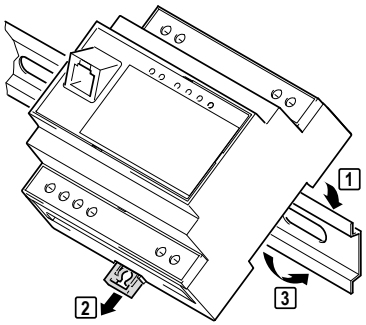
Donanım	Not
2 bağlantı kontağı ve 1 giriş	
RJ45 üzerinden ağ bağlantısı (100 MBit / 10 MBit Autodetect)	
Kimlik doğrulama yöntemi üzerinden kapı açma otomatiğinin güvenli açılması	
Bağlantı fonksiyonunun devreye sokulması sadece sistem cihazları vasıtasıyla veya potansiyelsiz giriş üzerinden	
Savak fonksiyonu	
DIN 18015-2 uyarınca kapatma ön uyarısı ile / olmadan ışık bağlantısı	
Akım çarpma rölesi	
Değişken ayarlanabilir zamana sahip zaman rölesi (uzatmalı/uzatmasız)	
Protokoller: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP	

Teknik veriler

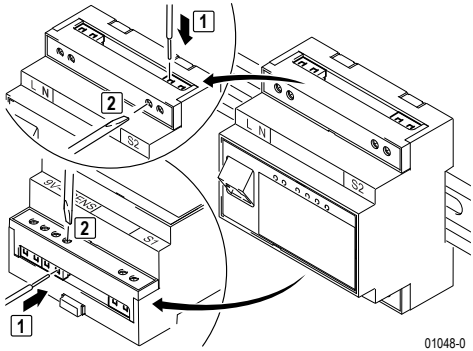
mm cinsinden ebatlar (Y x G x D)	90 x 90 x 60
İşletme gerilimi	230V/50Hz ağ bağlantısı
Kapı açma otomatiği için çıkış gerilimi	9V AC/600mA
Çevre sıcaklığı	0 ila 40 °C
Maksimum bağıl hava nemi	% 60

Montaj

➤ Cihazı ve beraberinde verilen yapı parçalarını ambalajdan çıkarın.



01047-0

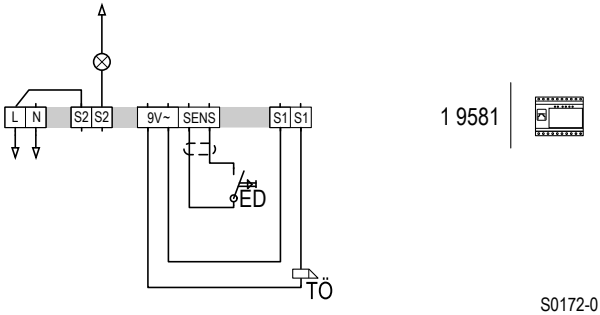


01048-0

➤ IP bağlantı cihazı 1 9581'i montaj rayı içine asın ve kilitleyin.

➤ IP-bağlantı cihazı 1 9581'i bağlayın.

Bağlantı



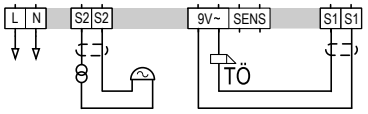
S0172-0

Bağlantı planı: IP-bağlantı cihazı

Kapı açma otomatiği açıklaması:

Lütfen 8 - 16V nominal gerilime ve 20 Ohm nominal dirence sahip standart bir kapı açma otomatiği kullanın.

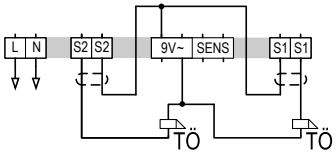
Farklı nominal gerilime veya düşük nominal dirence sahip kapı açma otomatiğinin kullanımında ayrı bir zil trafosu kullanılmalıdır.



1 9581

S0191-0

Bağlantı planı: Kanal 1: Bir kapı açma otomatiğinin aktifleştirilmesi.
Kanal 2: Fabrika çıkışı bir zil tertibatının (zil) aktifleştirilmesi.

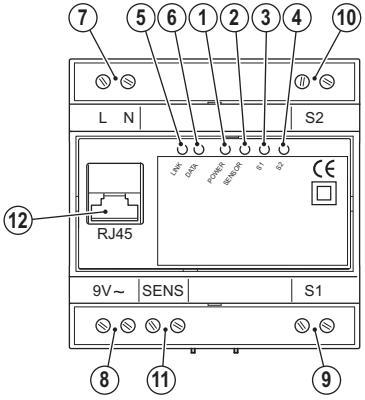


1 9581

S0192-0

Bağlantı planı: Savak fonksiyonu için IP-bağlantı cihazı.

Bağlantılar ve gösterge elemanları



01452-0

Gösterge LED'leri	
① POWER	İşletme göstergesi (sarı)
② SENSOR	Sensör girişi aktif (kırmızı)
③ S1	Bağlantı çıkışı 1 aktif (kırmızı)
④ S2	Bağlantı çıkışı 2 aktif (kırmızı)
⑤ LINK	Ağ bağlantısı düzgün (yeşil)
⑥ DATA	Eternet veri aktarımı (sarı)

Bağlantı mandalları:	
⑦ L, N	Cihazın beslenmesi için ağ gerilimi (230V/50Hz)
⑧ 9V~	Elektr. kapı açma otomatiği için çıkış gerilimi (SELV) maks. 600mA
⑨ S1	Bağlantı çıkışı 1
⑩ S2	Bağlantı çıkışı 2
⑪ SENS	Potansiyelsiz bir açma otomatiği veya kapatıcı bağlantısı için sensör girişi
⑫ Ağ bağlantısı RJ45	Cephe plakasında RJ45-kovanı üzerinden 10/100MBit (Autodetect)



Dikkat:
Bağlantı çıkışlarının kapatıcı veya açma otomatiği olarak konfigüre edilmesinden bağımsız olarak kontaklar, cihazın çalıştırılmasından sonra yaklaşık 20 saniye için (başlatma süresi) açıktırlar!



LED açıklaması:
LED, röle kontağının kapalı olup olmadığını gösterir. Kontak, açma otomatiği olarak kullanılırsa, LED her zaman yanar ve sadece kontak açıldığı zaman söner.

Konfigürasyon imkanları

Bağlantı çıkışları

Aşağıdaki fonksiyonlar her iki bağlantı kanalı için birbirlerinden bağımsız olarak ayarlanabilir:

1. Geçiş yapma (akım çarpma rölesi): Bağlantı fonksiyonunun devreye sokulması durum değişikliğine neden olur.
2. Uzatmasız zaman fonksiyonu: Bağlantı fonksiyonunun devreye sokulması bağlantı çıkışını ayarlanan zaman için aktifleştirir. Çıkış zaten aktifse, zaman uzatılmaz.
3. Uzatmalı zaman fonksiyonu: Bağlantı fonksiyonunun devreye sokulması bağlantı çıkışını ayarlanan zaman için aktifleştirir. Çıkış zaten aktifse, dolan zaman tekrar işler.
4. Uzatmalı ve kapatma ön uyarılı zaman fonksiyonu: Ayarlanan sürenin geçmesinden sonra bağlantı çıkışı 0,5 saniye için kapatılır ve akabinde 10 saniye için yeniden çalıştırılır. Sonra 0,5 saniye için tekrar bir kesinti ve 5 saniyelik tamamlayıcı bir çalıştırma süresi gerçekleşir.
5. Savak fonksiyonu: Uzatmasız zaman fonksiyonu gibi, ancak zamanın dolmasından sonra otomatik olarak diğer bağlantı kanalı devreye sokulur.

Ek olarak aşağıdaki değerler ayarlanabilir:

- Açma otomatiği / kapatıcı: Çıkışın açma otomatiği olarak mı veya kapatıcı olarak mı çalışacağının ayarı.
- Zaman: 1 saniyelik bir çözünürlükle 0 ila yaklaşık 100 dakikalık çalıştırma süresi.
- Açılma gecikmesi: Bağlantı fonksiyonunun ve bağlantı reaksiyonunun devreye girmesi arasındaki zaman (1 saniyelik bir çözünürlükle 0 ila yaklaşık 100 dakika).

Sensör girişi

Sensör girişi aşağıdaki işletme modlarını sunar:

- Devre dışı bırakılmış
- Bir bağlantı fonksiyonunun devreye sokulması

Sensör girişi, bir bağlantı fonksiyonunun devreye sokulması için konfigüre edilirse, hangi bağlantı kanalının aktifleştirileceği ve sensör girişine bir açma otomatiği kontağının veya bir kapatma kontağının bağlanıp bağlanmayacağı seçilebilir.

Teslimat durumunda ayarlama

Bağlantı çıkışı 1: Uzatmasız zaman fonksiyonu, zaman = 3 saniye, gecikme = 0
Bağlantı çıkışı 2: Uzatmalı zaman fonksiyonu, zaman = 1 saniye, gecikme = 0
Sensör girişi: devre dışı.

Ebatlar

Muhafaza genişliği: 5 ayırma birimi (otomat yerleri)

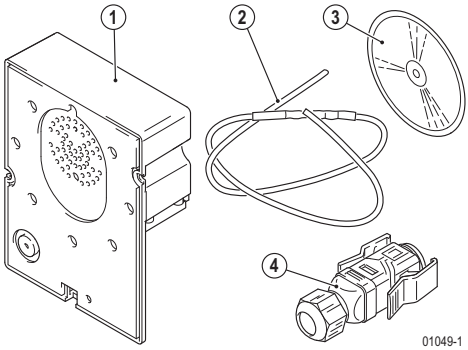
Çalıştırma

IP bağlantı cihazının çalıştırılması ve programlanması TwinBus IP Setup yazılımı üzerinden gerçekleştirilir – bakınız "TwinBus IP Setup Yazılımı", sayfa 132.

IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521

IP-Video-monte edilebilir hoparlör, TwinBus IP cihazları için dijital formatta görüntü, konuşma ve bağlantı komutlarının işlenmesine hizmet eder.

Teslimat kapsamı



① IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521
② Entegre bağlantı ayırma direncine sahip bağlantı hattı
③ CD "TwinBus IP Setup yazılımı"
④ IP67 fişi

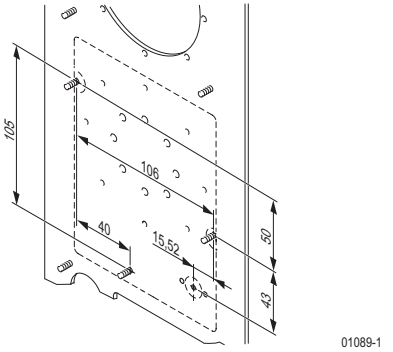
Donanım

Donanım	Not
PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af (girişte sınıfı 0) üzerinden gerilim beslemesi	
IP 67 koruma sınıfına sahip ekli RJ45 fişi üzerinden ağa doğrudan bağlantı	
10'a kadar zil düğmesi bağlantısı	IP-geliştirme birimi 1 9523 ile her defasında 10 zil düğmesi kadar geliştirilebilir
MPEG 4 Video Codec & H.263	
SIP uyarınca Voice over IP	
Protokoller: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP, SIP, RTCP	

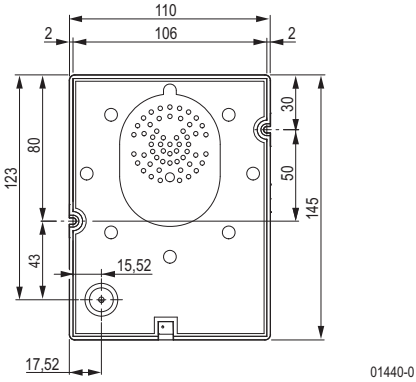
Donanım	Not
1 8161, 1 8162 ve 1 8163 kameralarının gerilim beslemesi IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 vasıtsıyla	
TwinBus-sisteminin bir kamerasının veya KOAX sinyaline sahip harici bir kameranın bağlantısı ağ trafosu 1 6477'ye sahip KOAX-adaptörü 1 4811 üzerinden veya TwinBus kamera değiştirici 1 4915 ve TwinBus ağ cihazı 1 6371 (ya da 1 7573) ile bağlantılı çok sayıda harici TwinBus kamerası üzerinden	
SIP-temelli VoIP TK-tesislerine SIP-TK bağlantısı 1 9524 ile bağlantı	

Teknik veriler

mm cinsinden ebatlar (Y x G x D)	145 x 110 x 40
Merkezi besleme işletme gerilimi	PoE
Çevre sıcaklığı	-20 ila 40 °C
Maksimum bağıl hava nemi	% 60



TwinBus IP için Acero zengin alaşımlı çelik kapı istasyonunun arka taraf cephe plakasının ebatları



IP monte edilebilir hoparlör 1 9521'in ebatları

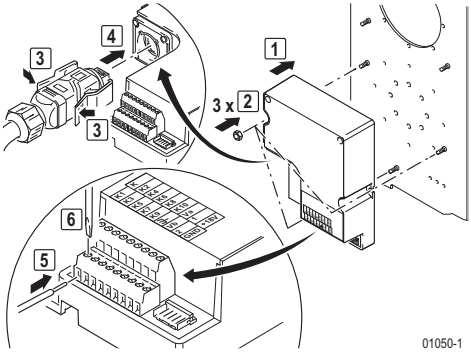
Acero Kapı İstasyonları Ebatları/Montaj Ölçüleri

Ürün-No.	Ebatlar
1 9551 - 1 9554	Acero kapı istasyonları çok sayıda standart ebatta teslim edilirler; buna dair ayrıntıları Schneider Electric Door Entry Systems Ürün Kataloğunda bulabilirsiniz. Bunun dışında Acero kapı istasyonları ayrıca müşteri isteklerine uygun ölçülerde de imal edilirler.

Montaj

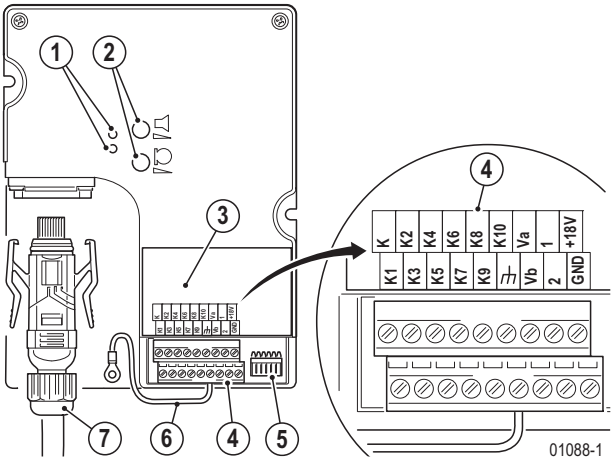
➤ Cihazı ve beraberinde verilen yapı parçalarını ambalajdan çıkarın.

Montaj türü	Gerekli aksam
Sıva altı	teslimata dahildir



➤ IP Video-monte edilebilir hoparlörü “Bağlantı” sayfada 122 ve “Bağlantılara Genel Bakış” sayfada 123 'de gösterildiği gibi bağlayın.

Bağlantı



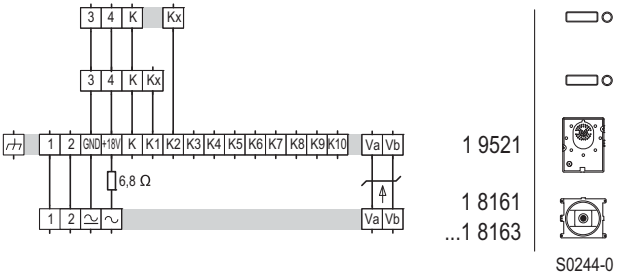
Bağlantılara Genel Bakış:

① Data ve link iç in LED'ler
② Hoparlör ve mikrofon için potansiyometre
③ DHCP-ismi ve MAC-adresine sahip yapışkanlı cihaz etiketi
④ Bağlantı tanımı ve bağlantı mandalı bloku
⑤ IP geliştirme birimi 1 9523 veya/ve IP SIP TK-bağlantısı 1 9524 için arabirim bağlantısı
⑥ Topraklama için bağlantı kablosu
⑦ IP67 fiş için ağ bağlantısı

Not:
Parazit etkilerinin azaltılması için teslimat kapsamında mevcut katlanır ferritler ağ hattına monte edilmelidirler.
– bakınız "Katlanır ferrit", sayfa 126

Bağlantılara Genel Bakış

Bağlantı	Kamera	Düğmeler
18V	~	4
GND	⎓	3
1	1	
2	2	
K		K
K1... K10		Kx



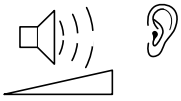
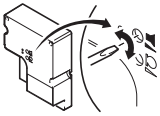
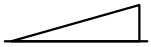
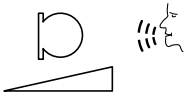
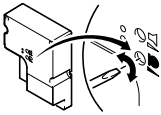
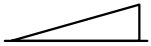
Bağlantı planı: IP Video-monte edilebilir hoparlör

Not:
Video görüntüsünün kusursuz olarak aktarımı için kameraya olan besleme hattı (18V), ekli bağlantı hattıyla entegre bağlantıdan ayırma direnciyle bağlanmalıdır.

Not:
IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 sadece PoE (Power over Ethernet) üzerinden beslenebilir.

Not:
RJ45 fişinin ağ kablosuna bağlantısı için bilgileri IP67 fişinin ekli tedarikçi talimatlarında bulabilirsiniz.
Ağ kablosunun bağlanmasında doğru bağlantı varyasyonlarının TIA 568 A / B seçimini dikkate alın.

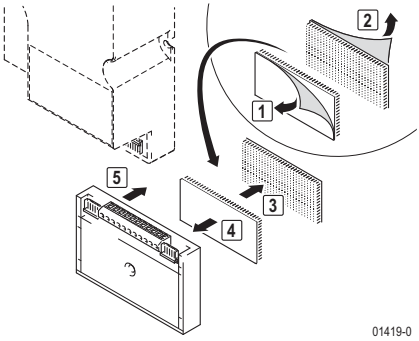
Çalıştırma / Dil Ayarları

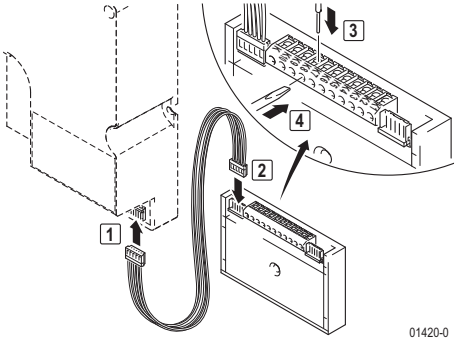
Fonksiyon	Faaliyet	Sonuç
 Hoparlör ses seviyesini uyarlama	 Potansiyometre -ayarlama	 Ses seviyesi uyarlandı
 Konuşma ses seviyesi uyarlama	 Potansiyometre -ayarlama	 Ses seviyesi uyarlandı

IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'in geriye kalan çalıştırılması ve programlanması TwinBus IP Setup yazılımı üzerinden gerçekleştirilir – bakınız "TwinBus IP Setup Yazılımı", sayfa 132.

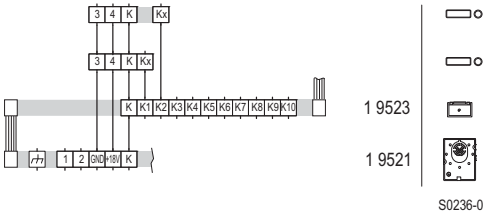
IP Geliştirme birimi 1 9523

Başka zil düğmeleri bağlamak için geliştirme birimi 1 9523'ü kullanın.

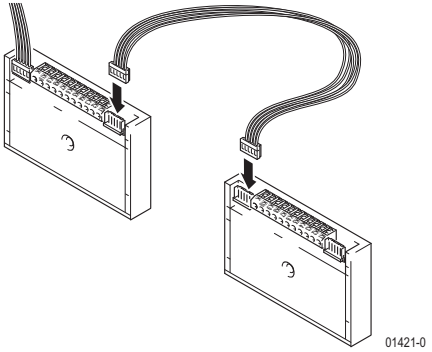




➤ IP geliştirme birimi 1 9523'ü ve IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'i arabirim bağlayıcı ile bağlayın.



Bağlantı planı: IP geliştirme birimi 1 9523'e sahip IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521

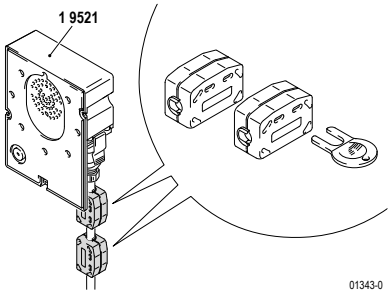


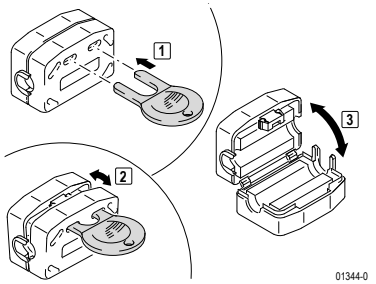
➤ Diğer IP geliştirme birimleri 1 9523'ü ilgili şekilde bağlayın.

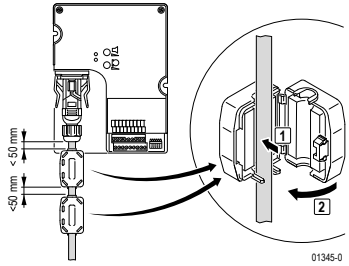
Not:
IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 başına 6'ya kadar IP geliştirme birimi 1 9523 bağlanabilir. (Zil düğmelerinin LED aydınlatmasının gerilim beslemesi doğrudan IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'den gerçekleştirilir).

Not:
IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 başına 49'a kadar IP geliştirme birimi 1 9523 bağlanabilir (Zil düğmelerinin LED aydınlatmasının gerilim beslemesi harici bir gerilim kaynağından gerçekleştirilmelidir).

Katlanır ferrit







IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 teslimat kapsamına 2 katlanır ferrit dahildir. Parazit etkilerinin azaltılması için bunların ağ hattına monte edilmeleri gerekir.

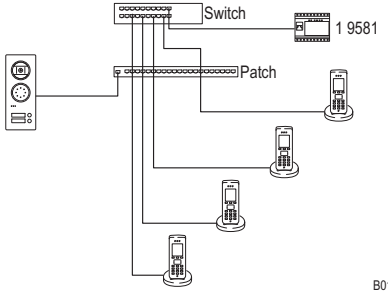
SIP-temelli VoIP TK-tesisleri 1 9524'e bağlantı

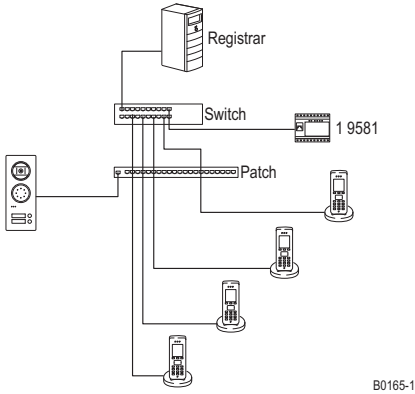
IP kapı istasyonu/IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521, fabrika çıkışı olarak mevcut bir SIP-temelli VoIP-telefon tesisine entegre edilebilir. Bu işlevin aktif hale getirilmesi için bir Dongle (yazılımı koruyucu donanım) gerekli olup, bu, IP-Video monte edilebilir hoparlör 1 9521'e bağlanır.

Not:
IP SIP TK-bağlantısı ile sadece IP kapı istasyonu/IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 ve bir SIP-temelli VoIP TK-tesisi arasında işitsel bağlantılar mümkündür.

Not:
Bağlantı, Registrar'a sahip olan veya olmayan SIP-temelli VoIP TK-tesislerine (merkezi VoIP TK-Server'i) mümkündür.

Registrar'a sahip olan veya olmayan SIP-temelli VoIP-telefon tesislerine bağlantı.





SIP-temelli VoIP-telefon tesisine ilişkin istemler

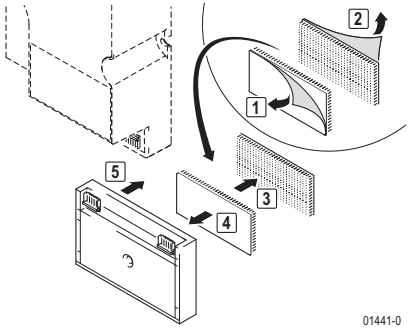
- Telefon tesisi, aynı mantıktaki ağ segmentinde bulunmalıdır.
- Terminal cihazları ile dahili iletişim, standart SIP-protokolü RFC 3261'e uygun gerçekleşmelidir.
- Kumanda sekansları aktarımı, stdandart SIP-protokolü RFC 2976'ya (SIP-Bilgi) uygun gerçekleşmelidir.
- Standart protokol G711'e (8kHz tarama oranı) uygun olarak bir ses kodlaması kullanılmalıdır.

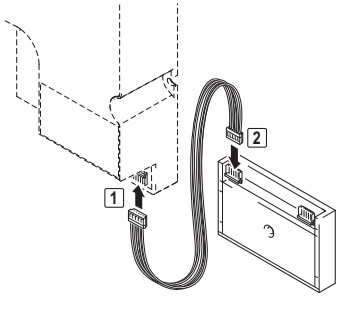
SIP VoIP Telefonunda Fonksiyonlar

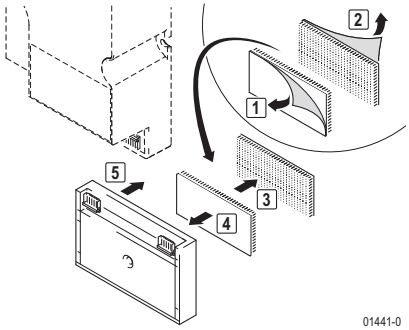
- Kapı konuşmalarını yanıtlama
- Kapı açma otomatiği ve ışık için standart bağlantı komutlarının bireysel tuş kodları veya telefondaki kısayollar üzerinden kaldırılması.
- Ek, bireysel bağlantı komutlarının bireysel tuş kodları veya telefondaki kısayollar üzerinden kaldırılması.

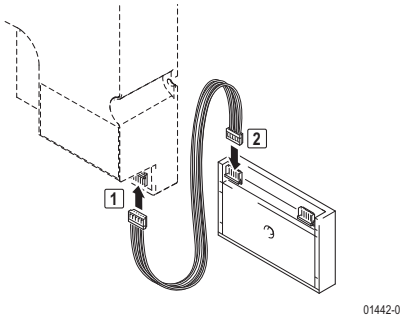
Dongle Montajı ve Bağlantısı

SIP-temelli VoIP TK-tesislerine bağlantı için Dongle'ın bağlanması vasıtasıyla bu IP kapı istasyonu/IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 için işlevsellik aktifleştirilir



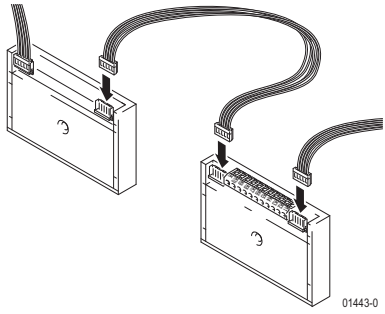






➤ Dongle'ı ve IP IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'i arabirim bağlayıcı ile bağlayın.

➤ Olası olarak gerekli IP geliştirme birimleri 1 9523 Dongle'ın arabirim çıkışına bağlanırlar



Tesiste, kendilerinden SIP-temelli VoIP-terminal cihazlarına çağrılar mümkün olacak olan birden çok IP kapı istasyonu/IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 bulunuyorsa, bunlarda da her defasında ayrı bir Dongle kullanılmalıdır.

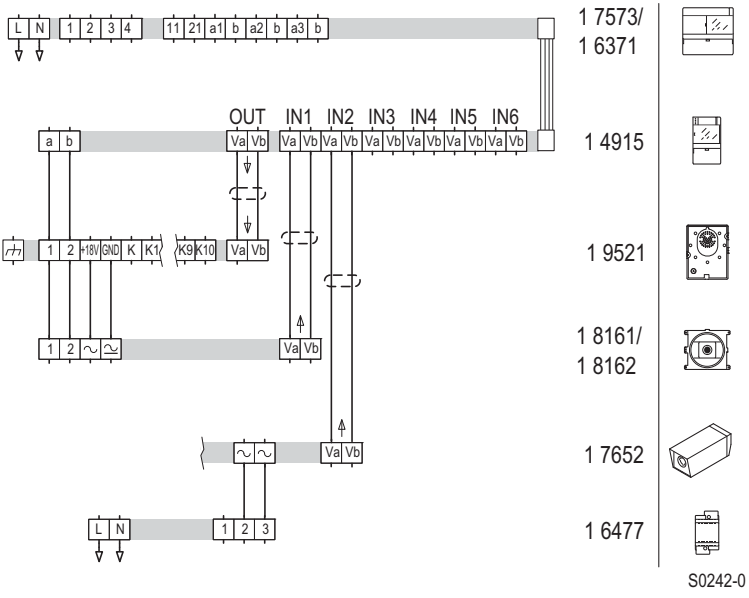
Not:
IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521 başına bir Dongle gereklidir.

SIP-temelli VoIP TK-tesisine aktif bağlantılı bir IP kapı istasyonundan/IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'den zil düğmesi başına ya da kodlama modülü 1 5192'de kod başına bir SIP-temelli VoIP telefonu aranabilir. Eğer çok sayıda SIP-temelli VoIP telefonuna bir çağrı yapılacaksa, o zaman SIP-Registrar'ında (eğer mevcutsa) bu fonksiyonun aktifleştirilmesi gerekir.
SIP-temelli VoIP telefonlarına ve TwinBus IP terminal cihazlarına (IP Video-ev istasyonu1 9555, IP kullanıcı yazılımı 1 9542 ve IP Concierge yazılımı 1 9541) bir zil düğmesinde eşzamanlı çağrı mümkün değildir.

TwinBus Kamera Değiştirici 1 4915

Fonksiyonellik

- Eğer bir IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'e başka TwinBus kameraları bağlanacaksa (6'ya kadar TwinBus kamerası mümkündür), TwinBus kamera değiştirici 1 4915 kullanılabilir.
- TwinBus kamera değiştirici 1 4915'in aktifleştirilmesi, IP Video-ev istasyonu 1 9555 tarafından özel düğmelerden bir tanesi üzerinden "kamera değiştir" komutuyla gerçekleştirilir. IP kullanıcı yazılımı 1 9542 ve IP Concierge yazılımı 1 9541'de "kamera değiştir" komutu merkezi kontrol panelinde kullanılır.
- Bireysel kameralar ardı ardına gösterilirler. Kameranın değiştirilmesi yukarıda belirtilen komutla her zaman mümkündür.
- Elektrikli olarak aralarında geçiş yapılabilir kamera modülleri bu çözümde kamera değiştirici ile bağlantılı kullanılamazlar.
- İhtiyaç halinde kameraların ayrı bir gerilim beslemesi öngörülmelidir.



Hat uzunlukları

IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'den TwinBus kamera değiştirici 1 4915'e
0,8 mm hat çapında maksimum 100m
0,6mm hat çapında maksimum 60m

IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'den harici kameralara
0,8mm hat çapında maksimum 300m
0,6mm hat çapında maksimum 200m

TwinBus IP Setup Yazılımı

TwinBus IP Setup yazılımı üzerinden konfigürasyon

TwinBus IP sisteminin konfigürasyonu, TwinBus IP Setup yazılımı ile gerçekleştirilip, bu, IP Video-monte edilebilir hoparlör 1 9521'e eklidir.
Daha ayrıntılı bilgi "TwinBus IP Setup Yazılımı" CD'sinde bulunmaktadır.

➤ "TwinBus IP Setup Yazılımı" CD'sini yükleyin ve tüm kurulum talimatlarını takip edin.

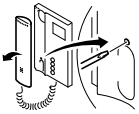
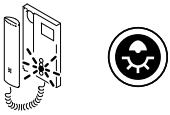
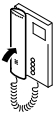
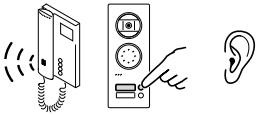
Not:
TwinBus IP Setup yazılımının güncel versiyonu Schneider Electric ana sayfasından indirilebilir.

Sistem gereklilikleri

- 1 GB sabit disk sürücüsü
- 1 GB ana bellek
- 1 GHz işlemci
- İşletim sistemi: Win XP (SP2)/Vista/7
- Klavye/ Fare

IP Video-ev istasyonu 1 9555 üzerinden çalıştırma

➤ Lütfen aşağıdaki gibi hareket edin:

Faaliyet	Sonuç
 5 saniye basılı tutun	 yanıp söner
 Bir dakika içinde kapı istasyonunda meşgul edilecek düğmeye basın	 onaylama için akustik sinyale kadar

Not:
Özel fonksiyona sahip olmayan kapı istasyonuna sahip sistemler programlama düğmesiyle IP Video-ev istasyonu 1 9555'ten programlanabilirler.


Dikkat!

Dikkat:
Bu programlama işlemi sadece özel fonksiyona sahip olmayan bir kapı istasyonuna sahip sistemlerde çalışır.
Özel fonksiyonlar talep edildiği anda (kapı açma otomatiği, kat butonu kapı açma otomatiği, çağrı aktarma vs.) sistemin TwinBus IP Setup yazılımı ile konfigüre edilmesi gerekir.

IP Kullanıcı Yazılımı 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545

Sistem gereklilikleri

- 1 GB sabit disk sürücüsü
- 1 GB ana bellek
- 1 GHz işlemci
- İşletim sistemi: Win XP (SP2)/Vista/7
- Klavye/ Fare

IP kullanıcı yazılımı, IP Video-ev istasyonunun bir PC üzerinde simüle edilmesine hizmet eder. Aşağıdaki fonksiyonlar gösterilebilirler:

Fonksiyon	Not
Çağrı kapatma	
Çağrı aktarma / çağrı değiştirme	
Kapı açma otomatiği	
Çağrı belleği	
Dahili çağrı / Concierge çağrısı	
Video belleği (konfigüre edilebilir)	
Kamera değiştirme	
Yetki verme	
Otomatik başlatma ve arka plan fonksiyonu	
Bağlantı fonksiyonlarının devreye sokulması	
MPEG 4 Video Codec	
Protokoller: SIP, TCP/IP, UDP	

IP Concierge Yazılımı 1 9541

Sistem gereklilikleri

- 1 GB sabit disk sürücüsü
- 1 GB ana bellek
- 1 GHz işlemci
- İşletim sistemi: Win XP (SP2)/Vista/7

Klavye/ Fare

IP Concierge yazılımı, Concierge fonksiyonuna sahip TwinBus IP Video-kapı konuşma sistemleri için kullanılır ve aşağıdaki fonksiyonları sunar:

Fonksiyon	Not
Çağrı kapatma	
Çağrı aktarma / çağrı değiştirme	
Çağrı belleği	
Dahili çağrı	
Video belleği (konfigüre edilebilir)	
Kamera değiştirme	
Yetki verme	
Kapı konuşmalarının dahili aktarımı	
Çok video görüntüsünün eşzamanlı gösterimi	
Katılımcıların durum gösterimi	
Faaliyetlerin protokole alınması	
Tüm kapı çağrılarının üstlenilmesi	
Bağlantı fonksiyonlarının devreye sokulması	
MPEG 4 Video Codec	
Protokoller: SIP, TCP/IP, UDP	
Aktif/inaktif bağlantı	
Gündüz/gece geçiş yapma	

Not:
Kullanılan PC başına IP kullanıcı yazılımı ya da IP Concierge yazılımı bir defa kurulmuş olmalıdır.

Cihaz listesi



Not:
Her TwinBus IP cihazı, cihaz etiketi üzerinde DHCP-ismine ilişkin bilgiler taşır. DHCP-ismi çalıştırma için gereklidir ve yazılım kurulumunda lazım olacaktır.
Montaj öncesinde kullanılan TwinBus IP cihazlarının DHCP isimlerini aşağıda yazılı listeye not edin, böylece kurulum esnasında bilgiler hazır bulunur.

TwinBus IP Cihazı	DHCP-İsmi	Montaj yeri
IP video ev istasyonu		
IP video-monte edilebilir hoparlör		
IP bağlantı cihazı		

TwinBus IP. Общие положения

Описание системы

TwinBus IP – это гибкая система для современной коммуникации внутри построек: и в качестве переговорных устройств для небольших жилых блоков, и в качестве коммуникационной установки для целого офисного здания. TwinBus IP обладает тем преимуществом, что обеспечивает сразу несколько одновременных сеансов голосовой или видео-связи. Здесь возможно подключение и администрирование 300 дверных блоков и 500 внутренних селекторов. Работа всех приложений, в частности, дверной связи, Интернета, телевидения и телефонии осуществляется посредством одной и той же инфраструктуры (Ethernet). Выбор желаемых функций больше не увязан с прокладкой соответствующих линий.

Скорость и надёжность

TwinBus IP предлагает простую установку и ввод в эксплуатацию. Использование имеющейся сетевой структуры сокращает установочные трудозатраты до минимума. Продуманные коммутационные решения обеспечивают простой и быстрый монтаж. Система TwinBus IP отличается высокой стабильностью работы.

Инновации и гибкость

Значительным преимуществом системы TwinBus IP является её гибкость. По мере необходимости уже установленную систему можно развить и адаптировать к новым условиям.

Комбинирование без труда

Гибкая система TwinBus IP включает в себя целую программу инновационных продуктов. Компоненты оборудования идеально комбинируются в коммуникационную систему, ориентированную на конкретного пользователя. Именно это свойство системы позволяет учитывать разнообразные и индивидуальные запросы.

Способность к развитию

Гибкая система TwinBus IP уже сегодня имеет всё необходимое для успешной эксплуатации и в будущем. Она работает на базе протоколов TCP/IP и UDP. Максимальную эксплуатационную перспективность гарантируют новейшие стандарты, например, сетевой протокол SIP, разработанный специально для Интернет-телефонии, стандарт видео-кодирования H.263, а также метод сжатия MPEG4, обеспечивающий высокое качество звука и изображения при невысокой загрузке сети. Благодаря возможности обновления любых продуктов TwinBus IP, установка новых функций возможна и в более поздние сроки.

Безопасность

Вследствие применения стандартизированных протоколов, система TwinBus IP может быть полностью интегрирована в индивидуальную концепцию безопасности. Тем самым обеспечивается высочайший уровень защиты информации.

TwinBus IP. Технология

В данной главе Вашему вниманию предлагается введение в принцип действия системных компонентов TwinBus IP, а также в структуру сети.

Имена DHCP

Указание:
Каждый прибор TwinBus IP имеет на корпусе наклейку со своим именем DHCP. Имя DHCP прибора TwinBus IP требуется при вводе оборудования в эксплуатацию с помощью ПО установки для TwinBus IP. Пометьте для себя имена DHCP используемых приборов TwinBus IP ещё до установки – см. „Перечень приборов“ на стр. 177, чтобы всегда иметь под рукой необходимые данные.

Сеть проводки

В качестве необходимого условия выступает эксплуатационно-нейтральная проводка по зданию, выполненная по стандарту DIN EN 50173 (структурная проводка).
В зависимости от типа здания следует учитывать следующие нормы:

DIN EN 50173-2	"Офисное здание"	(ISO/IEC 11801)
DIN EN 50173-3	"Участки, используемые для производственных целей"	(ISO/IEC 24702)
DIN EN 50173-4	"Квартиры"	(ISO/IEC) 15018)

При любых типах зданий следует принимать во внимание норму DIN EN 50173-1 "Общие требования".

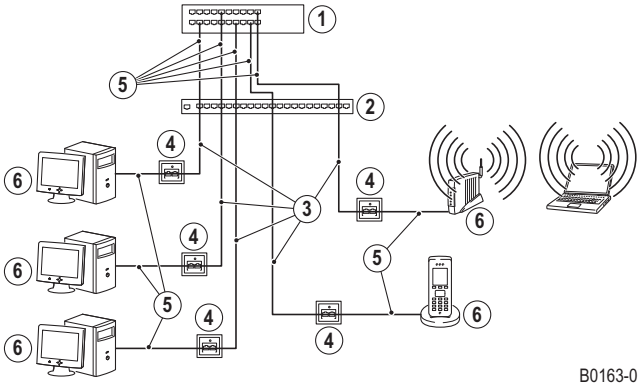


Рисунок 1) Эксплуатационно-нейтральная проводка (согласно DIN EN 50173)

① Сетевой свитч
② Распределительная панель
③ Инсталляционный кабель CAT5
④ Сетевая розетка RJ45
⑤ Соединительный кабель
⑥ Оконечные устройства

Участки эксплуатационно-нейтральной проводки (DIN EN 50173)

Структурная проводка по зданию подразделяется на три участка (см. рис. 2):

Третичный участок	Проводка между оконечными устройствами и свитчем Ethernet / хабом (этажная проводка) макс.100 м включ. 2 x 5 м соединительного кабеля
Вторичный участок	Проводка между этажами Длина проводов зависит от используемых сетевых компонентов
Первичный участок	Проводка между зданиями Длина проводов зависит от используемых сетевых компонентов

Ближняя зона (LAN)	Среднее удаление (MAN)	Большое удаление (WAN)
Local Area Network Локальная сеть	Metropolitan Area Network Проводка внутри зданий	Wide Area Network например, Интернет

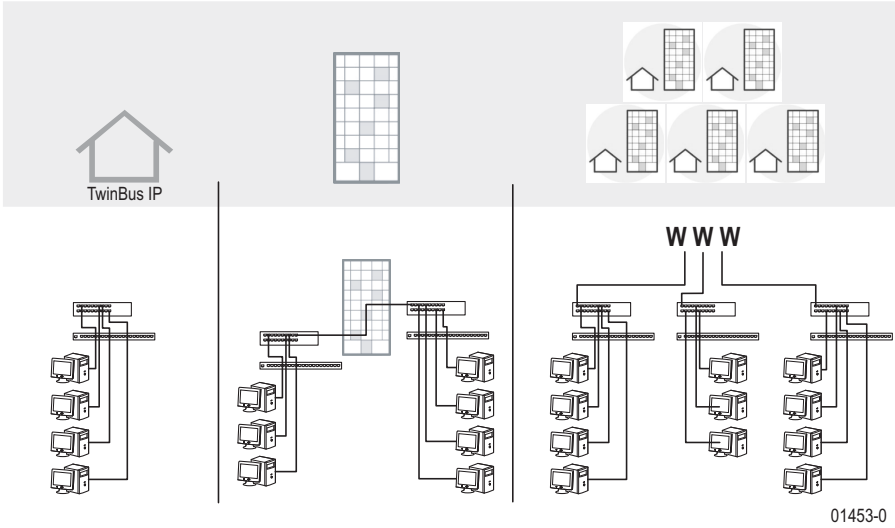


Рисунок 2) Структурная проводка на 3-х участках (EN 50173 или ISO/IEC 11801)

Система TwinBus IP согласуется с LAN.

Сопряжение с MAN возможно только в том случае, если эта сеть находится в той же зоне IP. Если это условие не выполняется, требуется значительный объём настроек со стороны администратора.

Сопряжение с WAN предполагает значительный объём настроек со стороны администратора.

Тип кабеля

Указание:
Для системы TwinBus IP для всех линий следует применять экранированные сетевые кабели (CAT5 или выше).

Power over Ethernet (IEEE-Standard 802.3af)

Технология Power over Ethernet позволяет передавать электрическую энергию на оконечные устройства в LAN через провод для передачи данных. Таким образом не требуется прокладка отдельной линии энергоснабжения для оконечных устройств. Таким образом, с одной стороны, возникает значительный потенциал экономии инсталляционных издержек, и, с другой стороны, повышается стабильность работы подключенных приборов благодаря реализации упрощённой схемы централизованного бесперебойного питания.

Стандарт IEEE 802.3af подразделяет сопряжённые приборы на энергетических доноров (Power Sourcing Equipmet, PSE) и потребителей (Powered Device, PD).

Питающее напряжение имеет значение 48 В DC, максимальное энергопотребление оконечных устройств – 350 мА при непрерывном режиме работы (разрешается кратковременное повышение при включении до 400 мА).

Максимальное энергопотребление составляет 15,4 Вт.

Стандарт исходит из того, что после потерь в линии для оконечного устройства останется примерно 12,95 Вт полезной мощности. Для передачи энергии обычно используются свободные пары в кабеле Ethernet. Если же это невозможно, то допускается использование и жил, также передающих и данные. При этом энергоснабжение по сигнальным линиям не оказывает негативного воздействия на качество сигнала Ethernet.

Энергоснабжение потребителей (Powered Devices) может при этом осуществляться через так называемые PoE-свитчи (Endspan-Device) или PoE-инжекторы (Midspan-Devices) (узлы между свитчем и оконечным устройством).

Классы мощности PoE

Класс	Доступная мощность в Ваттах на обслуживаемом приборе
0	0,44-12,96
1	0,44-3,84
2	3,84-6,49
3	6,49-12,95
4	Зарезервировано, референс по классу 0



Указание:
Пожалуйста, принимайте во внимание указания по энергоснабжению через PoE, а также соответствующие классы PoE отдельных приборов TwinBus IP. Более подробная информация представлена в соответствующих разделах системного справочника TwinBus IP.

Структура системы TwinBus IP

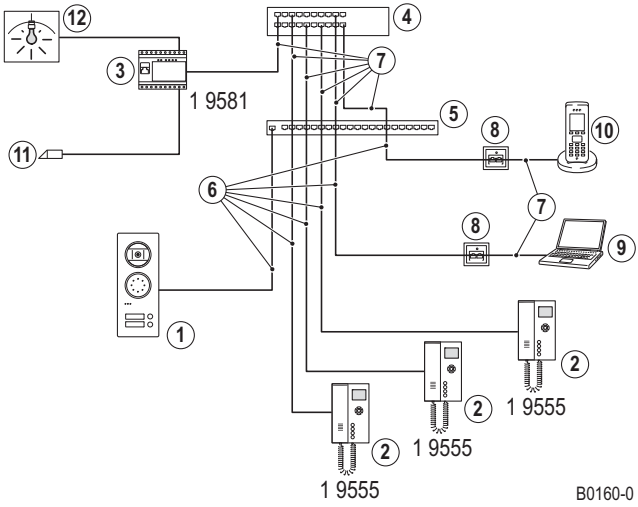


Рисунок 3) Структура системы TwinBus IP

① Acero со встраиваемым видео-громкоговорителем IP 1 9521

② Домашняя видео-станция IP 1 9555

③ IP-коммутатор 1 9581

④ PoE-свитч

⑤ Распределительная панель

⑥ Инсталляционный кабель CAT5

⑦ Соединительный кабель

⑧ Сетевая розетка

⑨ ПК с ПО пользователя для IP 1 9542 или ПО консьержа 1 9541

⑩ SIP-телефон (в комбинации с телеком. подключением TwinBus IP SIP 1 9524)

⑪ Открыватель дверей

⑫ Освещение

Дверной блок Acero из инструментальной стали со встраиваемым видео-громкоговорителем 1 9521 ① подключается к распределительной панели ⑤ посредством инсталляционного кабеля CAT5 (или более высокой версии) ⑥. Затем создаётся соединение с PoE-свитчем ④ посредством соединительного кабеля ⑦.

Домашняя видео-станция IP 1 9555 ② подключается к распределительной панели ⑤ посредством инсталляционного кабеля CAT5 (или более высокой версии). Затем создаётся соединение с PoE-свитчем ④ посредством соединительного кабеля ⑦.

При центральном монтаже в серверном шкафу коммутатор IP 1 9581 ③ можно соединять со свитчем ④ напрямую посредством соединительного кабеля ⑦. Поскольку для коммутатора IP требуется питающее напряжение 230 В / 50 Гц, на свитче не требуется порта PoE. Рабочие контакты коммутатора IP ③ могут, например, быть использованы для управления открывателем дверей ⑪ и освещением ⑫. Сенсорный вход служит для подключения беспотенциального контакта (не представлен на рисунке 3).

Дополнительно на компьютере ⑨ может быть установлено ПО пользователя для IP 1 9542 или ПО консьержа 1 9541 и сопряжено с системой TwinBus IP.

При использовании телекоммуникационного подключения TwinBus IP SIP 1 9524 можно установить дополнительное соединение VoIP телефонов на базе SIP ⑩ с системой TwinBus IP.

Сетевое подключение

Внимание!

Повреждения прибора из-за перенапряжения или короткого замыкания

Перенапряжение или короткое замыкание могут привести к повреждениям прибора. Подключение осуществляется к сети 230 В~±10%. Подвод тока должен осуществляться через соответствующий линейный защитный автомат на макс. 10A.

Внимание!

Опасность повреждения прибора электростатическим зарядом.

Электростатический заряд при прямом контакте с платами может разрушить прибор. Перед прикосновением к прибору обеспечьте себе заземление.

Указание:

Для коммутатора IP 1 9581 требуется энергоснабжение 230 В / 50 Гц, что на блок-схемах отдельно не указано.

Центральные компоненты

Требуется свитч Ethernet с PoE (Power over Ethernet) согласно IEEE 802.3af.

В качестве альтернативы допускается применение PoE-инжекторов согласно IEEE 802.3af. При этом следует учитывать соответствующий класс PoE подключенного абонента.

В качестве альтернативы домашняя видео-станция 1 9555 может быть запитана от блока питания 48 В DC.

Помощь в планировании

Посредством системы TwinBus IP возможно создание коммуникационных установок, включающих в себя до 300 дверных блоков и 500 домашних видео-станции (если коммуникационная установка имеет ещё больше абонентов, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром Schneider Electric).

Вместо домашней видео-станции IP 1 9555 можно также использовать ПО пользователя для IP 1 9542. Однако стоит принять во внимание, что при выключенном ПК не происходит сигнализации вызова на двери.

ПО консьержа для IP 1 9541 требуется в коммуникационных установках с функцией портье.

Более подробную информацию о системных компонентах TwinBus IP Вы найдёте с соответствующих описаниях изделий.

Объём функций системы TwinBus IP

- До 300 дверных блоков IP и 500 домашних видео-станций
- Функция видео
- Переадресация / перевод вызова
- Большое число параллельных сеансов голосовой или видео-связи
- Максимальная гибкость
- Возможность использования имеющейся сети. TwinBus IP интегрируется в имеющуюся сеть - быстрая установка
- Питание приборов по технологии Power over Ethernet Не требуется дополнительных линий энергоснабжения
- После инсталляции вся система программируется с одного компьютера, нет необходимости снова заходить в отдельные квартиры.
- Системы, имеющие лишь один дверной блок могут быть запрограммированы и без программного обеспечения.
- Интегрируемая функция консьержа (с помощью ПО консьержа 1 9541)
- ПО пользователя для IP 1 9542 для установления связи с помощью ПК
- Телекоммуникационное подключение SIP 1 9524 для аудиоподключения к установкам VoIP ТК на базе SIP/

Системные компоненты

Обозначение	№ арт.	Примечания
Домашняя видео-станция IP	1 9555	Требуется 1 на абонента
Настольная консоль для домашней видео-станции IP	1 9513	Для размещения домашней видео-станции IP 1 9555 на столе
Проверочный адаптер IP-управления	1 9511	Для проверки сетевого подключения домашней видео-станции 1 9555
Встраиваемый видео-громкоговоритель IP	1 9521	Требуется 1 на дверной блок
Дверной видео-блок Acero из инструментальной стали для TwinBus IP		
1 жилой блок	1 9551	Комплексный дверной блок IP Acero из инструментальной стали с 1 клавишей звонка
2 жилых блока	1 9552	Комплексный дверной блок IP Acero из инструментальной стали с 2 клавишами звонка
3 жилых блока	1 9553	Комплексный дверной блок IP Acero из инструментальной стали с 3 клавишами звонка
4 жилых блока	1 9554	Комплексный дверной блок IP Acero из инструментальной стали с 4 клавишами звонка
Узел расширения IP	1 9523	Для расширения встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521 на 10 дополнительных клавиш звонка
Телекоммуникационное подключение IP SIP	1 9524	Для аудиоподключения встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521 к установкам VoIP ТК на базе SIP
Acero, кодировочный модуль	1 5192	Для подключения к встраиваемому видео-громкоговорителю IP 1 9521
ПО пользователя для IP		Альтернативно / дополнительно к домашней видео-станции IP 1 9555

1-кратная лицензия	1 9542	Для одного компьютерного места
3-кратная лицензия	1 9543	Для не более чем 3-х компьютерных мест
5-кратная лицензия	1 9544	Для не более чем 5-и компьютерных мест
10-кратная лицензия	1 9545	Для не более чем 10-и компьютерных мест
ПО консьержа для IP	1 9541	Требуется 1 на коммуникационную установку с функцией портье

Безопасность

Несмотря на подключение LAN, безопасность дверного блока TwinBus IP и локальной сети обеспечивается на дверном блоке. Только после успешно пройденной процедуры аутентификации возможно срабатывание открывателя дверей.



Указание: Сетевая безопасность

- ➤ Во избежание несанкционированного доступа к сети IP извне предпринимайте меры предосторожности, например, установите межсетевой экран или фильтр MAC и т.п.
- ➤ С целью исключения несанкционированного доступа в Вашу сеть TwinBus IP задайте индивидуальный код PIN коммуникационной установки.

Очистка

Поверхности приборов TwinBus IP могут загрязняться из-за частого использования и влияний окружающей среды. Очищайте поверхности только влажной тряпкой и соответствующими бытовыми средствами для очистки.

Поверхности из специальной стали должны регулярно очищаться при помощи стандартных средств по уходу за специальной сталью во избежание образования налёта ржавчины.

Следите за тем, чтобы средства по уходу не попадали на пластмассовые компоненты дверного блока (например, таблички с именами).

Соблюдайте указания производителя средств для очистки.

Обращение с приборами

Приборы могут получить повреждения вследствие электрических зарядов. Поэтому электростатический заряд, присутствующий на теле, должен быть устранён путём контакта с заземляющей линией до того, как произойдёт прикасание к платам.

Гарантия

В данном случае действуют Общие условия заключения сделок производителя.

Надлежащее применение

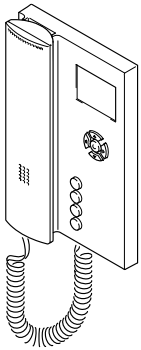
TwinBus IP – это система обеспечения контроля доступа, а также коммуникации внутри построек офисного и коммерческого назначения.

Любое другое применение не считается надлежащим. Производитель не несет ответственности за возникающие при этом повреждения. За связанные с этим риски отвечает только установщик.

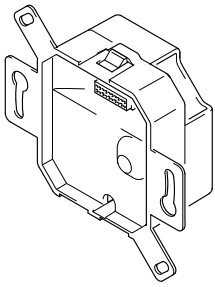
К надлежащему применению относится также соблюдение предписаний производителя по эксплуатации и уходу. Монтаж и ввод в эксплуатацию коммуникационной установки разрешается только квалифицированным специалистам.

Домашняя видео-станция IP 1 9555

Домашняя видео-станция IP 1 9555 – это готовая к подключению домашняя станция для переговорных видео-устройств TwinBus IP с цветным воспроизведением изображений и функцией комфортного управления.



00851-0



01062-0

1. Домашняя видео-станция IP
2. Адаптер подключения IP

Комплект поставки

Домашняя видео-станция IP 1 9555 поставляется вместе с адаптером подключения IP и плоским ленточным кабелем.

Компоновка

Компоновка		Примечание
Экран	64 мм (2,5")	Безупречное цветное воспроизведение изображений Цветной дисплей TFT, 960 x 240 точек изображения, светодиодная подсветка
Полифоническое звучание звонка		
Автоматика открывания дверей (Portamat)		Звонок открывает дверь автоматически (Потребуется 1 коммутатор IP 1 9581 для открывателя дверей)
Автоматика открывания дверей - ЭК (ЭК-Portamat)		Дверь на этаже открывается автоматически (Потребуется 1 дополнительный коммутатор IP 1 9581 для открывателя дверей)
Отключение вызова		
2 программируемые клавиши		
Сопровождение пользователя на базе меню через экранный дисплей (OSD)		
Переадресация / отключение вызова		
Память вызовов		
Внутренний вызов / вызова консьержа		
Управление камерой		В сочетании с модулем камеры 1 8163 или переключателем камер TwinBus 1 4915
Прямое подключение к LAN посредством адаптера подключения		
Энергоснабжение с помощью PoE или от центрального блока питания 48 В DC		
MPEG 4 Video Codec & H.263		
Voice over IP согласно SIP		

Компоновка	Примечание
Протоколы: TCP/IP, DHCP, UDP, AutoIP, SIP, RTP	

Технические данные

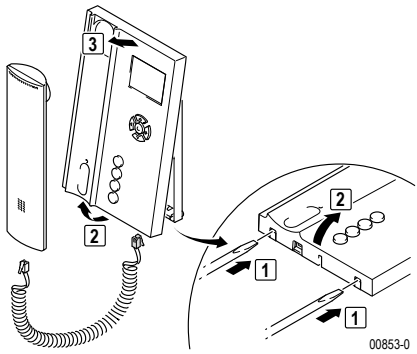
Размеры (В X Ш X Г) в мм	132 x 220 x 45
Рабочее напряжение Централизованное электропитание	PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af) 48 В DC, регистрация с PoE класса 1
Температура окружающего воздуха	от 0 до 40 °C
Макс. относительная влажность воздуха	60%

Аксессуары

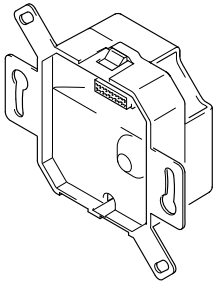
Аксессуары	№ арт.	Функция
Проверочный адаптер IP-управления	1 9511	Для соединения с адаптером подключения IP и проверки сети через разъём RJ45
Настольная консоль IP	1 9513	Для размещения домашней видео-станции IP 1 9555 на столе

Монтаж

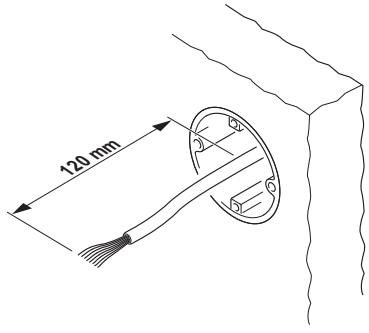
- ➤ Извлеките из упаковки домашнюю видео-станцию IP 1 9555 и прилагаемые компоненты.
- ➤ Предоставьте инструкцию по эксплуатации домашней видео-станции IP 1 9555 Вашему клиенту. Инструкция по эксплуатации прилагается к прибору.



00853-0

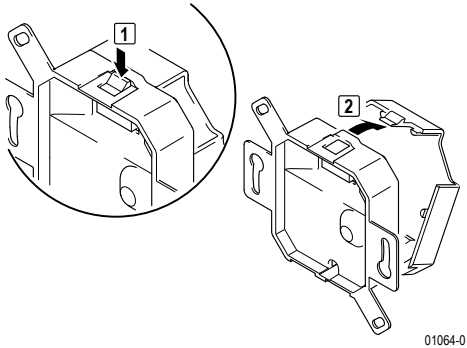

01062-0

➤ Откройте домашнюю видео-станцию IP 1 9555



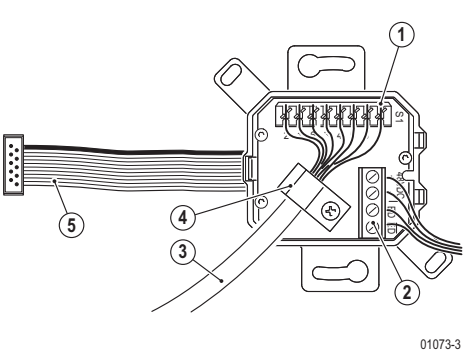
01444-0

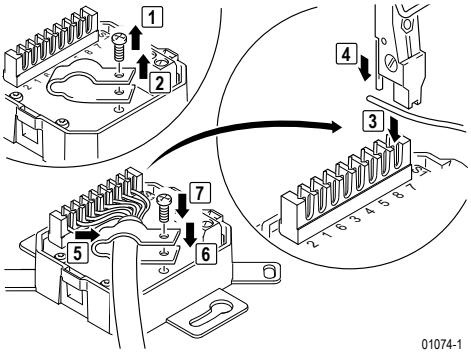
➤ В изолировании жил инсталляционного кабеля CAT5 нет необходимости



01064-0

➤ Снимите крышку адаптера подключения IP





Обзор адаптера подключения IP

① Сетевое подключение
② Место подключения для этажной клавиши и центральное энергоснабжение
③ Инсталляционный кабель CAT5
④ Клеммовый держатель / компенсатор
⑤ Плоский ленточный кабель

➤ Подключите жилы инсталляционного кабеля CAT5 путём их вжатия с помощью инструмента LSA Punch Down.

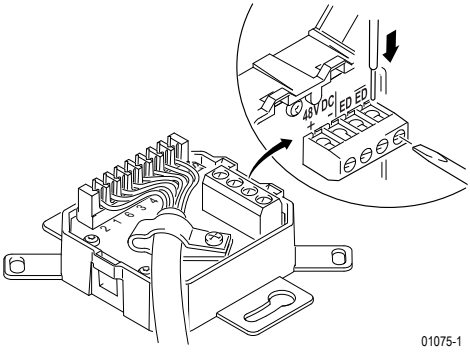
➤ Принимайте во внимание данные по вариантам подключения из таблицы 3).

Указание:
При подключении инсталляционного кабеля CAT5 существуют две возможности соединений: TIA 568 A или TIA 568 B. Тот или иной вариант подключения зависит от используемого стандарта остальных используемых компонентов IP в системе. Вид подключения должен быть идентичным как на сетевой розетке, так и на распределительной панели. Более точные данные по подключению жил Вы найдёте в таблице 3).

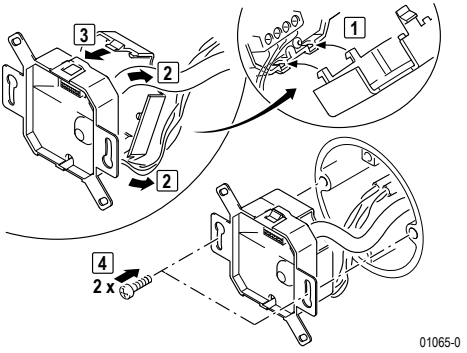
		TIA 568 A		TIA 568 B
Клемма сетевой розетки	**№ пары**	**Цвет**	**№ пары**	**Цвет**
1 (Tx +)	3	белый / зелёная полоса	2	белый / оранжевая полоса
2 (Tx -)	3	зелёный / белая полоса	2	оранжевый / белая полоса
3 (Rx +)	2	белый / оранжевая полоса	3	белый / зелёная полоса

		TIA 568 A		TIA 568 B
Клемма сетевой розетки	**№ пары**	**Цвет**	**№ пары**	**Цвет**
4	1	синий / белая полоса	1	синий / белая полоса
5	1	белый / синяя полоса	1	белый / синяя полоса
6 (Rx -)	2	оранжевый / белая полоса	3	зелёный / белая полоса
7	4	белый / коричневая полоса	4	белый / коричневая полоса
8	4	коричневый / белая полоса	4	коричневый / белая полоса

Таблица 3) Распределение жил сетевого кабеля с вариантами подключения TIA 568 A/B

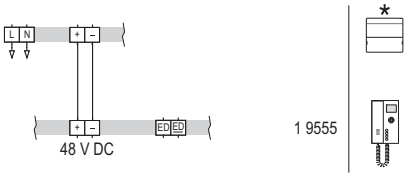


➤ Подключение этажной клавиши (ED) и блока питания (NG) 48 В DC (подключение блока питания (NG) необходимо, если отсутствует PoE).

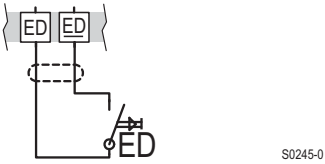


➤ Установите крышку и закрепите адаптер подключения IP во встраиваемой розетке.

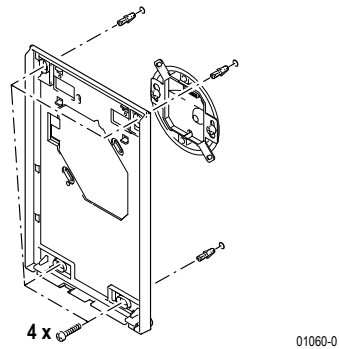
Подключение центрального энергоснабжения

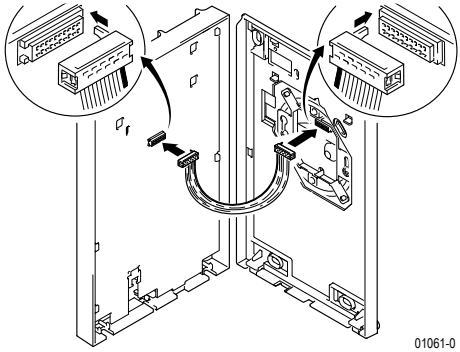


Подключение этажной клавиши (ED)

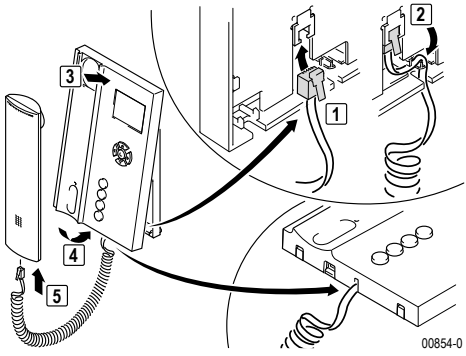


*блок питания 48 V DC (Output)



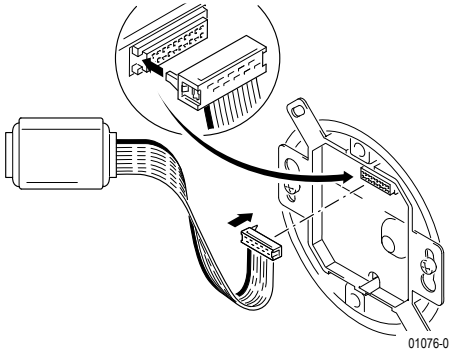


- Соедините домашнюю видео-станция IP 1 9555 и адаптер подключения IP с плоским ленточным кабелем.
- На одной из сторон штекера плоского ленточного кабеля имеется штырёк, предотвращающий неправильную установку штекера.
- Закройте домашнюю видео-станцию IP 1 9555

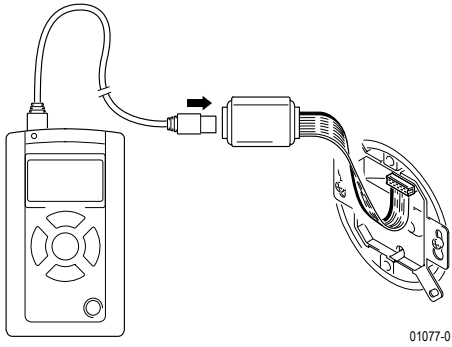


Проверка сетевого соединения

Адаптер подключения IP не оснащён разъёмом RJ45. Поэтому невозможно напрямую проверить сетевую линию с помощью индикатора проводки или составить протокол. Проверочный адаптер IP 1 9511 располагает разъёмом RJ45 для проверки проводки.



➤ Подключите проверочный адаптер IP 1 9511 с помощью плоского ленточного кабеля к адаптеру подключения IP.



➤ Подключите индикатор проводки к разъёму RJ45 для осуществления проверки сетевой линии.

Указание:
При использовании PoE существует вероятность того, что индикатор проводки покажет ошибку на жилах 4/5 и 7/8. В случае с PoE эти пары перемыкаются на оконечных устройствах с целью подачи энергоснабжения. Таким образом, появляющееся при проверке сообщение о коротком замыкании ошибкой не является.

Ввод в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию и программирование домашней видео-станции IP 1 9555 осуществляется с помощью ПО установки TwinBus IP – см. „ПО установки для TwinBus IP“ на странице 174.

Коммутатор IP 1 9581

Коммутатор IP 1 9581 осуществляет управление открывателем дверей и выполняет в системах TwinBus IP множество коммутационных функций, например, включение света на входе и лестничной клетке в сочетании с переговорными устройствами TwinBus IP.

Прибор имеет два беспотенциальных коммутационных выхода, которые можно конфигурировать и как размыкатели, и как замыкатели. Каждый из коммутационных выходов можно использовать и с малым защитным напряжением, и с низким напряжением (до 230 В~) при этом максимальный коммутационный ток для cos (φ) > 0,9 и 6 А для индуктивных или ёмкостных нагрузок не может превышать 10 А.

Наряду с коммутационными выходами коммутатор IP 1 9581 располагает и сенсорным входом, который для одного из двух коммутационных выходов может быть сконфигурирован в качестве добавочного входа. Вход может быть сконфигурирован как для подключения к замыкающему контакту (например, к сенсорному переключателю), так и открывающему контакту (например, к контакту на двери или окне). Для управления электрическим открывателем дверей коммутатор предоставляет напряжение с параметрами 9 В~/600 мА.

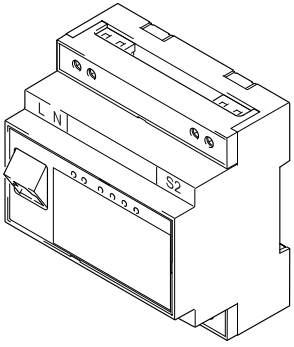


Опасность!

Опасность: Удар электрическим током!

Для работы коммутатора IP 1 9581 требуется подключение к сети 230 В / 50 Гц. Существует опасность удара электрическим током. Подключать прибор разрешается только профессиональному электрику.

Комплект поставки



01046-0

1. IP-коммутатор

Компоновка

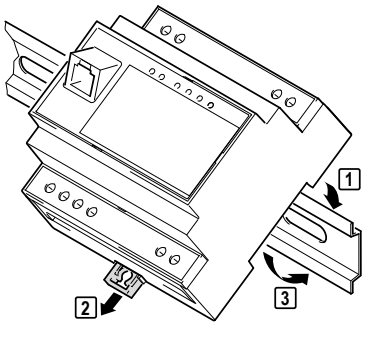
Компоновка	Примечание
2 рабочих контакта и 1 вход	
Сетевое подключение через RJ45 (100 МБит / 10 МБит Autodetect)	
Защищённое открывание открывателя дверей с использованием процедуры аутентификации	
Срабатывание коммутационной функции только посредством системных приборов или через беспотенциальный вход.	
Функция шлюза	
Включение и выключение освещения с предупреждением об отключении или без такового согласно DIN 18015-2	
Импульсное реле	
Реле времени с гибкой настройкой времени (с продлением или без него)	
Протоколы: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP	

Технические данные

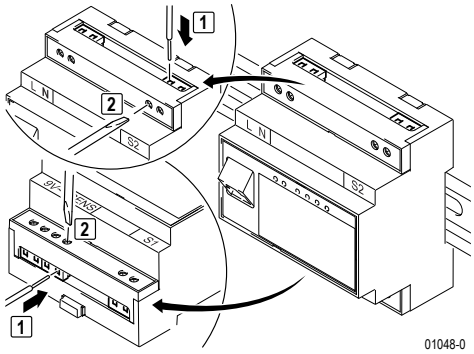
Размеры (В X Ш X Г) в мм	90 x 90 x 60
Рабочее напряжение	сетевое подключение 230 В / 50 Гц
Выходное напряжение для открывателя дверей	9 В AC / 600 мА
Температура окружающего воздуха	от 0 до 40 °C
Макс. относительная влажность воздуха	60%

Монтаж

➤ Извлеките прибор и прилагаемые компоненты из упаковки.



01047-0

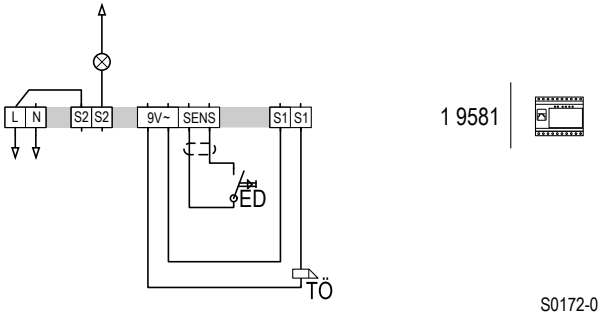


01048-0

➤ Подвесьте коммутатор IP 1 9581 на монтажную шину и зафиксируйте его.

➤ Подключите коммутатор IP 1 9581

Подключение



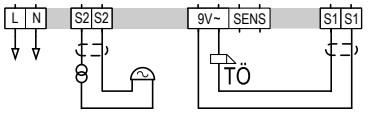
S0172-0

Схема соединений: Коммутатор IP

Указание по открывателю дверей:

Пожалуйста, используйте стандартный открыватель дверей с сетевым напряжением 8 - 16 В и номинальным сопротивлением 20 Ом.

При использовании открывателей дверей с иным номинальным напряжением или меньшим номинальным сопротивлением следует применять отдельный трансформатор на звонке.



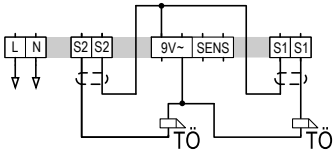
1 9581



S0191-0

Схема соединений: Канал 1: Управление открывателем дверей.

Канал 2: Управление уже имеющимся звуковым устройством (звонком).



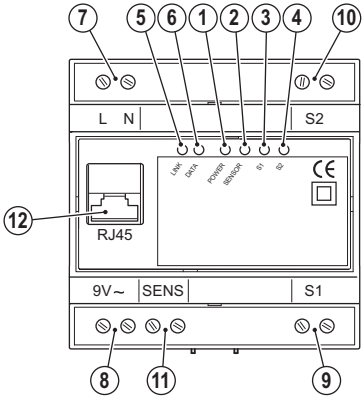
1 9581



S0192-0

Схема соединений: Коммутатор IP для функции шлюза

Подключения и элементы индикации



01452-0

Светодиодные индикаторы	
① POWER	Индикатор работы (жёлтый)
② SENSOR	Сенсорный вход активен (красный)
③ S1	Коммутационный выход 1 активен (красный)
④ S2	Коммутационный выход 2 активен (красный)
⑤ LINK	Сетевое соединение в порядке (зелёный)
⑥ DATA	Передача данных Ethernet (жёлтый)

Соединительные клеммы	
⑦ L, N	Сетевое напряжение (230 В / 50 Гц) для питания прибора
⑧ 9 В~	Выходное напряжение (SELV) для электр. открывателя дверей 600 мА
⑨ S1	Коммутационный выход 1
⑩ S2	Коммутационный выход 2
⑪ SENS	Сенсорный вход для подключения беспотенциального размыкателя или замыкателя
⑫ Сетевое подключение RJ45	10/100 МБит (Autodetect) через разъём RJ45 на передней панели



Внимание!

Внимание:
Независимо от того, сконфигурированы ли коммутационные выходы как замыкатели или размыкатели, после включения прибора контакты остаются открытыми примерно в течение 20 секунд (продолжительность инициализации)!



Указание по светодиоду:
Светодиод показывает, закрыт ли контакт реле или нет. Если используется контакт размыкателя, тогда светодиод горит постоянно и гаснет только тогда, когда контакт открыт.

Возможности конфигурирования

Коммутационные выходы

Следующие функции можно настроить для обоих коммутационных каналов в независимом режиме:

1. Переключение (импульсное реле): срабатывание этой коммутационной функции переключения ведёт к смене состояния.
2. Функция времени без продления: срабатывание этой коммутационной функции переключения активирует коммутационный выход на установленное время. Если выход уже активен, время не продлевается.
3. Функция времени с продлением: срабатывание этой коммутационной функции активирует коммутационный выход на установленное время. Если выход уже активен, полное время запускается снова.
4. Функция времени с продлением и предупреждением об отключении: По истечению установленного времени коммутационный выход отключается на 0,5 секунды, а затем снова включается на 10 секунд. После этого на 0,5 секунды наступает следующая пауза и в завершение происходит ещё одно включение на 5 секунд.

5. Функция шлюза: как и функция времени без продления, однако по истечению времени автоматически срабатывает другой коммутационный канал.

Дополнительно можно также настроить следующие значения:

- Размыкатель / замыкатель: настройка выхода на работу в режиме размыкателя или замыкателя.
- Время: продолжительность включения от 0 до 100 минут с шагом в 1 секунду.
- Задержка включения: Время между срабатыванием коммутационной функции и реакцией переключения (от 0 до примерно 100 минут с шагом в 1 секунду).

Сенсорный вход

Сенсорный вход имеет следующие режимы работы:

- деактивирован
- работа коммутационной функции

Если сенсорный вход сконфигурирован для срабатывания коммутационной функции, то можно выбирать, какой коммутационный канал будет под управлением, и будет ли подключен к сенсорному выходу контакт размыкателя или замыкателя.

Настройка на момент поставки

Коммутационный выход 1: Функция времени без продления, время = 3 секунды, задержка = 0
Коммутационный выход 2: Функция времени с продлением, время = 1 минута, задержка = 0
Сенсорный вход: деактивирован.

Габариты

Ширина корпуса: 5 модулей (мест для автоматов)

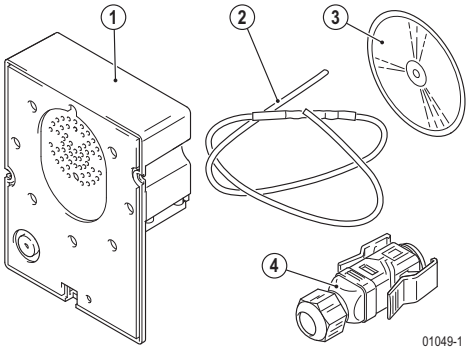
Ввод в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию и программирование коммутатора IP осуществляется с помощью ПО установки TwinBus IP – см. „ПО установки для TwinBus IP“ на странице 174.

Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521

Встраиваемый видео-громкоговоритель IP служит для обработки изображений, языка и коммутационных команд в оцифрованной форме для приборов TwinBus IP.

Комплект поставки



① Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521
② Сетевой провод со встроенным развязывающим сопротивлением
③ Компакт-диск "ПО установки TwinBus IP"
④ Штекер IP67

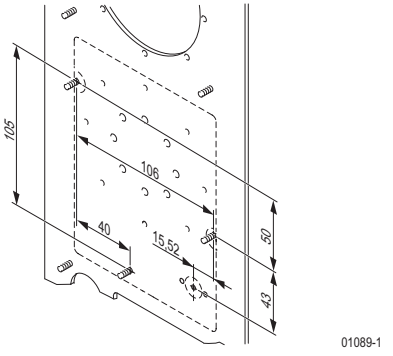
Компоновка

Компоновка	Примечание
Энергоснабжение через PoE (Power over Ethernet IEEE 802.3af (класс 0 при регистрации)).	
Прямое подключение к сети через прилагаемый штекер RJ45 с классом защиты IP 67/	
Подключение до 10 клавиш звонка	С узлом расширения IP 1 9523 существует возможность расширения на дальнейшие 10 клавиш звонка
MPEG 4 Video Codec & H.263	
Voice over IP согласно SIP	

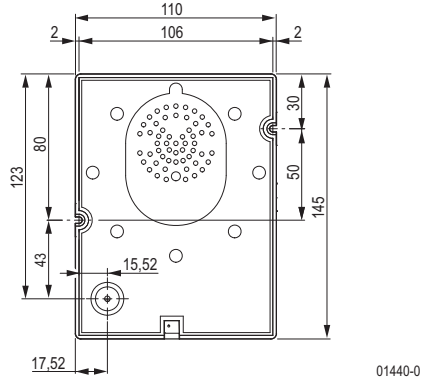
Компоновка	Примечание
Протоколы: TCP/IP, UDP, AutoIP, DHCP, SIP, RTCP	
Энергоснабжение камер 1 8161, 1 8162 и 1 8163 через встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521	
Подключение камеры системы TwinBus или внешней камеры с сигналом KOAX через адаптер KOAX 1 4811 с сетевым трансформатором 1 6477, или нескольких внешних камер TwinBus в сочетании с переключателем камер 1 4915 и блоком питания 1 6371 (или же 1 7573)	
Подключение к установке VoIP TK на базе SIP с помощью привязки SIP-TK 1 9524	

Технические данные

Размеры (В x Ш x Г) в мм	145 x 110 x 40
Рабочее напряжение, центральное питание	PoE
Температура окружающего воздуха	от -20 до 40 °C
Макс. относительная влажность воздуха	60%



Размеры задней стороны передней панели дверного блока Acero из инструментальной стали для TwinBus IP



Размеры встроенного громкоговорителя IP 1 9521

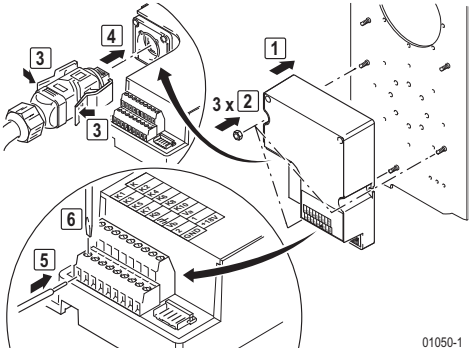
Габариты/монтажные размеры дверных блоков Acero

№ арт.	Размеры
1 9551 - 1 9554	Дверные блоки Acero поставляются в различных стандартных размерах, более подробную информацию по этому вопросу Вы найдёте в каталоге изделий Schneider Electric Door Entry Systems. Кроме того, дверные блоки Acero изготавливаются и по габаритам заказчика.

Монтаж

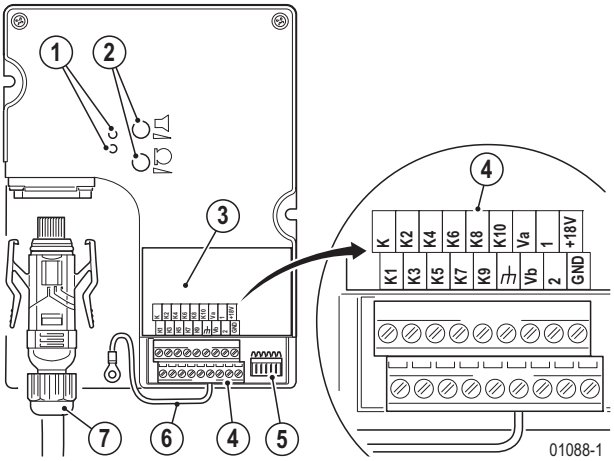
➤ Извлеките прибор и прилагаемые компоненты из упаковки.

Вид монтажа	Необходимые принадлежности
Встраиваемый монтаж	входит в комплект поставки



➤ Подключите встраиваемый видео-громкоговоритель IP как указано в разделах “Подключение” на стр. 164 и “Обзор подключений” на стр. 165.

Подключение



Обзор подключений

① СИДы для данных и сопряжений
② Потенциометр для громкоговорителя и микрофона
③ Наклейка на приборе с именами DHCP и MAC
④ Маркировка мест подключений и клеммный блок
⑤ Подключение шины для узла расширения IP 1 9523 и/или телекоммуникационного подключения IP SIP 1 9524
⑥ Соединительный кабель для заземления
⑦ Штекер сетевого подключения IP67

Указание:
Для сокращения воздействия помех следует установить на сетевую линию складные ферриты, входящие в комплект поставки.
– см. "Складные ферриты" на странице 168

Обзор подключений

Подключение	Камера	Клавиши
18 В	~	4
GND	⎓	3
1	1	
2	2	
K		K
K1... K10		Kx

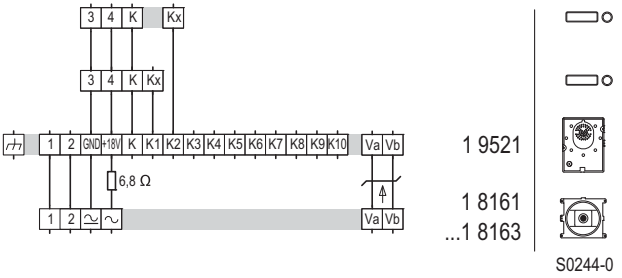


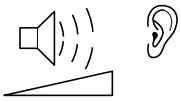
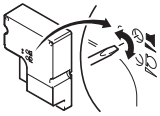
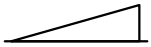
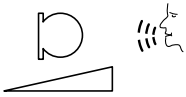
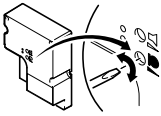
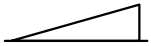
Схема соединений: Встраиваемый видео-громкоговоритель IP

Указание:
Для безупречной передачи видеоизображения, с помощью прилагаемого сетевого провода со встроенным развязывающим сопротивлением к камере следует подключить линию питания (18 В).

Указание:
Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 может быть запитан только через PoE (Power over Ethernet).

Указание:
Данные для подключения штекера RJ45 к сетевому кабелю Вы найдёте в прилагаемой инструкции поставщика к штекеру IP67.
При подключении сетевого кабеля принимайте во внимание правильность выбора варианта подключения TIA 568 A / B.

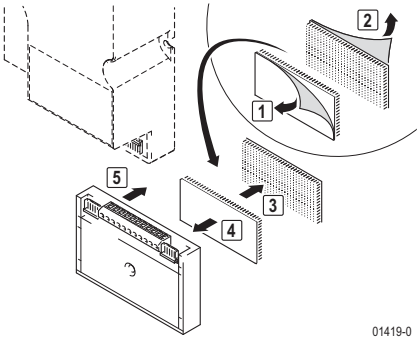
Ввод в эксплуатацию / языковые настройки

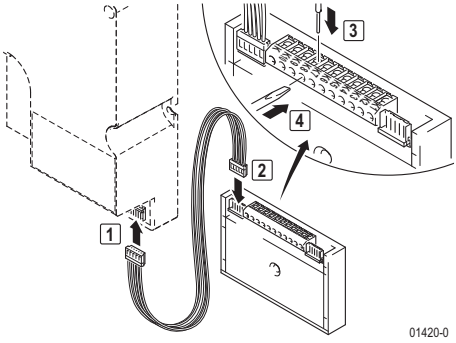
Функция	Действие	Результат
 Регулировка громкости звучания	 Настройте потенциометр	 Громкость настроена
 Регулировка громкости микрофона	 Настройте потенциометр	 Громкость настроена

Ввод в эксплуатацию и программирование встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521 осуществляется с помощью ПО установки TwinBus IP – см. "ПО установки для TwinBus IP" на странице 174.

Узел расширения IP 1 9523

Для подключения дополнительных клавиш звонка используйте узел расширения 1 9523.





➤ Соедините узел расширения IP 1 9523 и встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 с помощью шинного переходника.

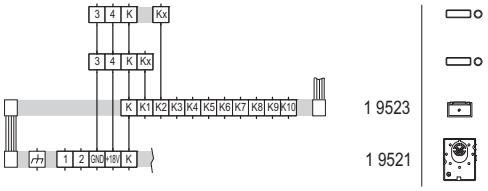
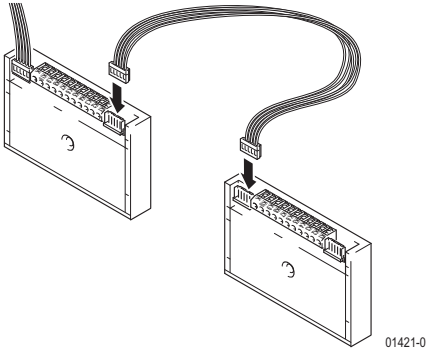


Схема соединений: Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 с узлом расширения 1 9532

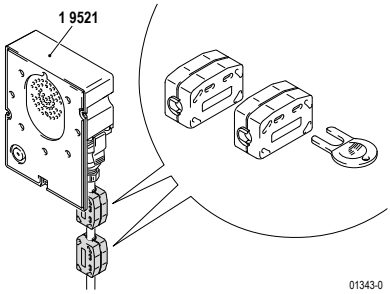


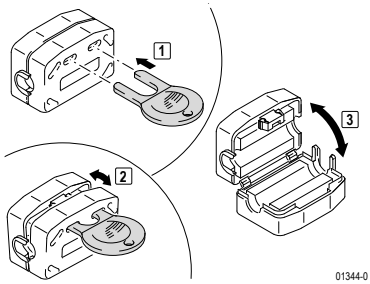
➤ Соответствующим образом подключайте и другие узлы расширения 1 9523.

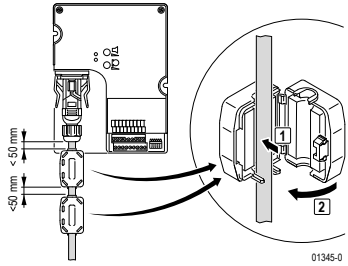
Указание:
На каждый встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 можно подключить до 6 узлов расширения IP 1 9523. (Энергоснабжение светодиодной подсветки клавиш звонка может быть осуществлено напрямую из встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521).

Указание:
На каждый встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 можно подключить до 49 узлов расширения IP 1 9523 (энергоснабжение светодиодной подсветки клавиш звонка должно осуществляться из внешнего источника энергии).

Складные ферриты







В комплект поставки встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521 входят 2 складных феррита. Для сокращения воздействия помех следует установить их на сетевую линию

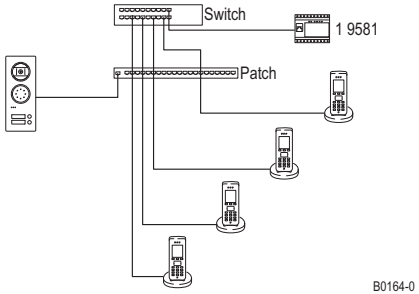
Сопряжение установок VoIP TK на базе SIP 1 9524

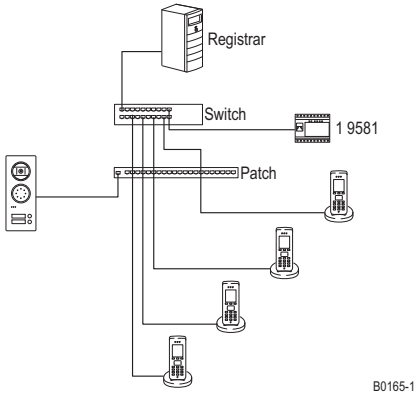
Дверной блок IP/встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 может быть интегрирован в уже существующую телефонную станцию VoIP на базе SIP. Для активации этой функции требуется ключ-заглушка, который подключается к встраиваемому видео-громкоговорителю IP 1 9521.

Указание:
При таком сопряжении IP SIP TK возможна реализация исключительно аудио-подключений между дверным блоком IP/встраиваемым видео-громкоговорителем IP 1 9521 и установка VoIP TK на базе SIP.

Указание:
Сопряжение возможно с установками VoIP TK на базе SIP с регистратором (центральный VoIP TK-сервер) или без него.

Сопряжение в телефонных станциях VoIP на базе SIP возможно с регистратором и без него.





Требования к телефонной станции VoIP на базе SIP

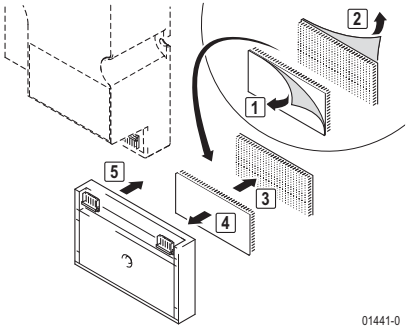
- Телефонная станция должна располагаться в том же самом логическом сегменте сети.
- Внутренняя коммуникация с оконечными устройствами должна осуществляться в соответствии со стандартным протоколом SIP RFC 3261.
- Передача управляющей последовательности должна осуществляться в соответствии со стандартным протоколом SIP RFC 2976 (SIP-info).
- Следует использовать аудио-кодировку в соответствии со стандартным протоколом G711 (частота дискретизации 8кГц).

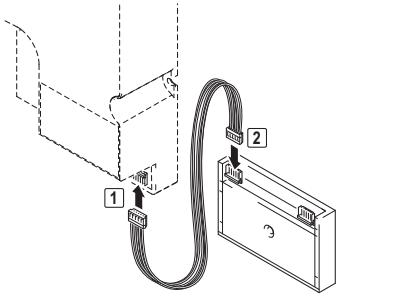
Функции телефона SIP VoIP

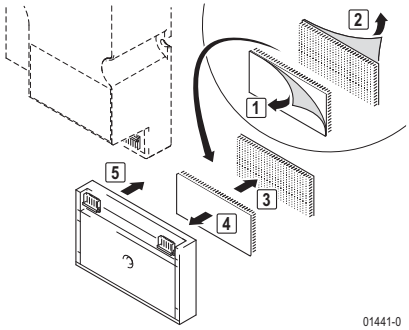
- Приём сеансов голосовой связи с двери
- Выполнение стандартных коммутационных команд для открывателя дверей и освещения посредством индивидуальных клавишных кодов или "быстрых клавиш" на телефоне.
- Выполнение дополнительных индивидуальных коммутационных команд посредством индивидуальных клавишных кодов или "быстрых клавиш" на телефоне.

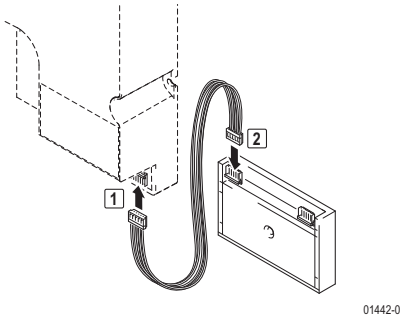
Монтаж и подключение ключа-заглушки

При подключении ключа-заглушки к сопряжению установок VoIP TK на базе SIP активируется функция для данного дверного блока IP/встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521.



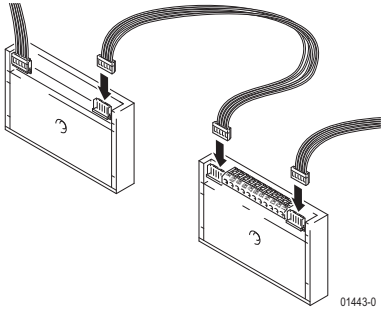






➤ Соедините ключ-заглушку и встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 с помощью шинного переходника.

➤ Вероятно требуемые узлы расширения 1 9523 подключаются к шинному выходу ключа-заглушки



Если в коммуникационной установке размещены несколько дверных блоков IP/ встраиваемых видео-громкоговорителей IP 1 9521, с которых также возможны вызовы на оконечные устройства VoIP на базе SIP, тогда в них также следует использовать отдельные ключи-заглушки.

Указание:
На каждый встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 требуется один ключ-заглушка.

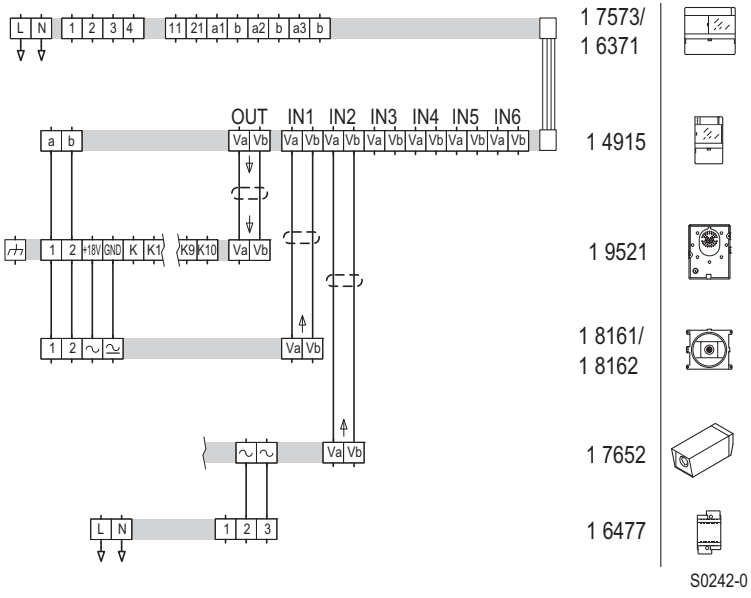
С дверного блока/встраиваемого видео-громкоговорителя IP 1 9521 с активированным сопряжением с установкой VoIP TK на базе SIP можно в расчёте на одну клавишу звонка или кода на модуле кодировки 1 5192 делать звонки на один телефон VoIP на базе SIP. Если же вызов должен осуществляться на несколько телефонов VoIP на базе SIP, тогда эту функцию следует активировать на SIP-регистраторе (при наличии такового).

Одновременный вызов на телефоны VoIP на базе SIP и оконечные устройства TwinBus IP (домашняя видео-станция IP 1 9555, ПО пользователя для IP 1 9542 и ПО консьержа 1 9541) с одной клавиши звонка невозможен.

Сопряжение с переключателем камер TwinBus 1 4915

Принцип действия

- Если со встраиваемым видео-громкоговорителем IP 1 9521 сопрягаются дополнительные камеры TwinBus (возможно общее число до 6 камер TwinBus), то можно применять переключатель камер 1 4915.
- Управление переключателем камер TwinBus 1 4915 осуществляется с домашней видео-станции IP 1 9555 посредством специальных клавиш командой "Переключение камеры". В ПО пользователя для IP 1 9542 и ПО консьержа для IP 1 9541 команда "Переключение камеры" располагается в центральной части панели управления.
- Отдельные камеры отображаются одна за другой. Смена камеры с помощью вышеуказанной команды возможна в любое время.
- В данном решении невозможно использовать электрически переключаемые модули камер в сочетании с переключателем камер.
- В случае необходимости следует предусмотреть отдельное энергоснабжение камер.



Длины линий

Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 к переключателю камер TwinBus 1 4915
макс. 100 м при диаметре проводки 0,8 мм
макс. 60 м при диаметре проводки 0,6 мм

Встраиваемый видео-громкоговоритель IP 1 9521 к внешним камерам
макс. 300 м при диаметре проводки 0,8 мм
макс. 200 м при диаметре проводки 0,6 мм

ПО установки для TwinBus IP

Конфигурация с помощью ПО установки TwinBus IP

Конфигурация системы TwinBus IP осуществляется с помощью ПО установки TwinBus IP, которое прилагается к встраиваемому видео-громкоговорителю IP 1 9521.

Более точная информация размещена на компакт-диске "ПО установки TwinBus IP".

➤ Загрузите компакт-диск "ПО установки TwinBus IP" и следуйте всем рекомендациям по установке.

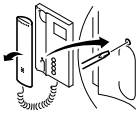
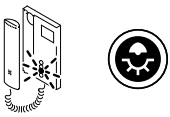
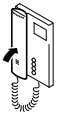
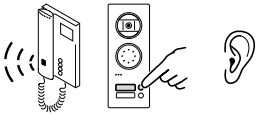
Указание:
Актуальную версию ПО установки TwinBus IP можно загрузить с сайта компании Schneider Electric.

Требования к системе

- 1 ГБ на жёстком диске
- 1 ГБ оперативной памяти
- 1 ГГц – процессор
- Операционная система: Win XP (SP2)/Vista/7
- Клавиатура / мышь

Ввод в эксплуатацию посредством домашней видео-станции IP IP 1 9555

➤ Действуйте следующим образом:

Действие	Результат
 нажимать 5 сек.	 мигает
 В течение одной минуты нажмите на дверном блоке назначаемую клавишу	 акустический сигнал для подтверждения

Указание:
Системы с дверным блоком без специальных функций могут быть запрограммированы с помощью клавиши программирования с домашней видео-станции IP 1 9555.



Внимание!

Внимание:
Эта процедура программирования работает только с системами, имеющими один дверной блок без специальных функций.
Если есть необходимость в специальных функциях (автоматика открывания дверей, автоматика открывания дверей ЭК, переадресация вызова и т.п.), тогда конфигурацию системы следует производить с помощью ПО установки TwinBus IP.

ПО пользователя для IP 1 9542, 1 9543, 1 9544, 1 9545

Требования к системе

- 1 ГБ на жёстком диске
- 1 ГБ оперативной памяти
- 1 ГГц – процессор
- Операционная система: Win XP (SP2)/Vista/7
- Клавиатура / мышь

ПО пользователя для IP служит для имитации домашней видео-станция IP на ПК. Возможно отображение следующих функций:

Функция	Примечание
Выключатель вызова	
Переадресация / переключение вызова	
Автоматика открывания дверей	
Память вызовов	
Внутренний вызов / вызова консьержа	
Видео-накопитель (возможна конфигурация)	
Переключатель камер	
Выдача допусков	
Функция автозапуска и фоновой работы	
Срабатывание коммутационной функции	
MPEG 4 Video Codec	
Протоколы: SIP, TCP/IP, UDP	

ПО консьержа для IP 1 9541

Требования к системе

- 1 ГБ на жёстком диске
- 1 ГБ оперативной памяти
- 1 ГГц – процессор
- Операционная система: Win XP (SP2)/Vista/7
- Клавиатура / мышь

ПО консьержа для IP применяется для видео-переговорных устройств TwinBus IP с функцией консьержа. Оно имеет следующие функции:

Функция	Примечание
Выключатель вызова	
Переадресация / переключение вызова	
Память вызовов	
Внутренний вызов	
Видео-накопитель (возможна конфигурация)	
Переключатель камер	
Выдача допусков	
Внутренняя коммутация сеансов голосовой связи	
Одновременная демонстрация нескольких видеоизображений	
Индикация статуса абонентов	
Протоколирование действий	
Принятие всех вызовов на двери	
Срабатывание коммутационной функции	
MPEG 4 Video Codec	
Протоколы: SIP, TCP/IP, UDP	
Переключение активно/неактивно	
Переключение день/ночь	

Указание:
Для каждого ПК необходима однократная инсталляция ПО пользователя для IP или ПО консьержа для IP.

Перечень приборов



Указание:
Каждый прибор TwinBus IP имеет на корпусе наклейку со своим именем DHCP. Имя DHCP необходимо для ввода прибора в эксплуатацию, оно требуется при инсталляции программного обеспечения.
Пометьте для себя имена DHCP используемых приборов TwinBus IP в нижеприведённом перечне ещё до установки, чтобы всегда иметь под рукой необходимые данные.

Прибор TwinBus IP	DHCP-имя:	Место установки
Домашняя видео-станция IP		
Встраиваемый видео-громкоговоритель IP		
IP-коммутатор		

04/2014 Stand bei Drucklegung. Technische Änderungen vorbehalten. Copyright © 2011 by Schneider Electric

www.schneider-electric.com